

**CITY HALL**

## 新張期內 優待顧客

座一柜雪尺方立五牌聲樂：獎三

酒會地址：香港軒尼詩道五三二號  
正午十二時至下午三時  
董事會敬約

五十七九四八三六

+++++

## 山反上

(後先分不名排) 賀 敬 同

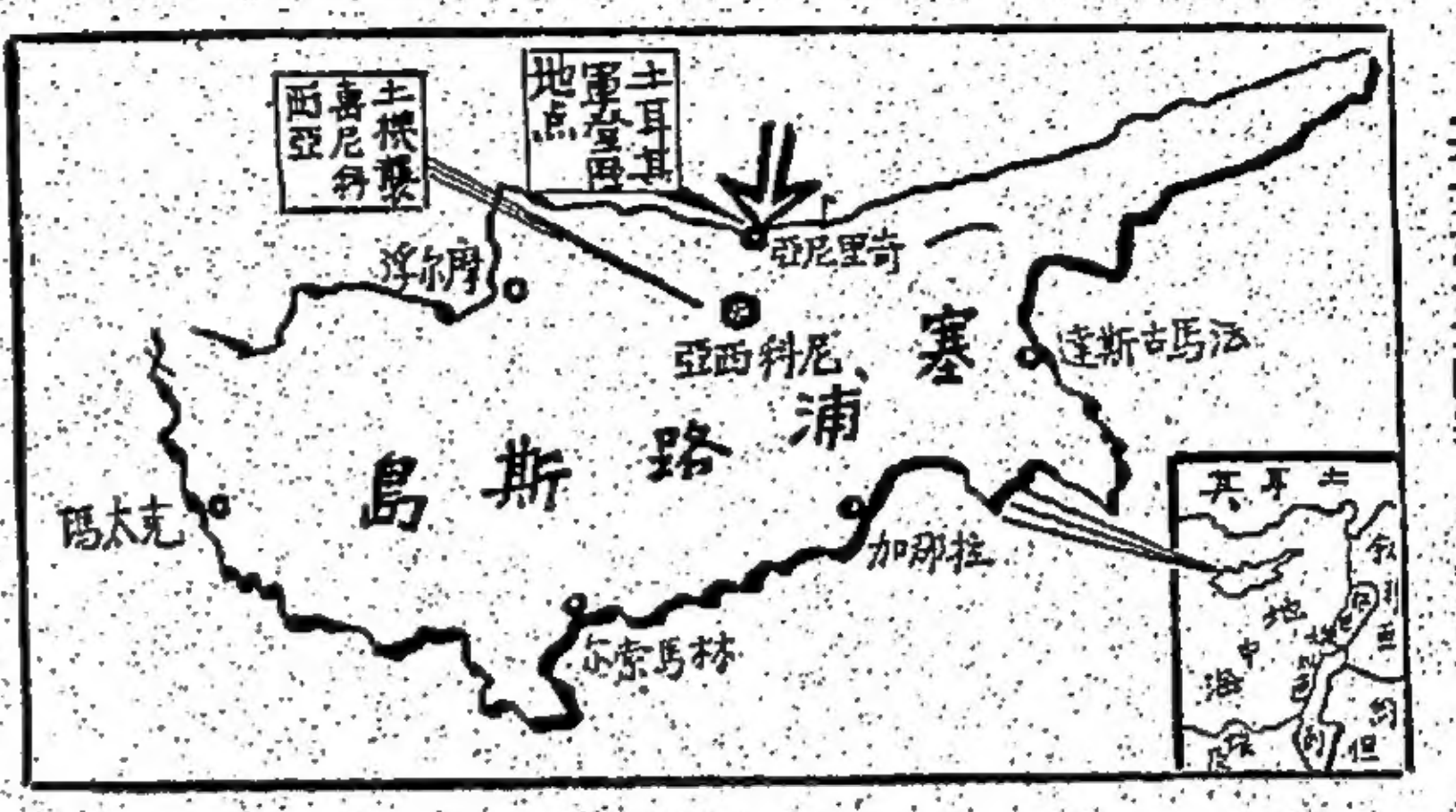


# 土耳其政府宣佈 登陸塞島成功 逐漸控制局面

## 期求和平肅清叛黨保障憲法

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。



土耳其軍隊登陸塞島情形圖

# 擊落六架土機 登陸土軍敗退

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 塞島戰爭之影響

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 希島危機影響 希臘內閣提出總辭 可能組織軍事政府

【美聯社雅典二十日電】希臘政府今日宣佈，由於塞浦路斯島上的局勢日益緊張，希臘政府將提出總辭職。希臘政府並表示，將組織一個軍事政府，以應對目前的危機。

# 土軍海空作戰 佔領港口據點

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 蘇七個空運師戒備 應付塞島局勢突變

【美聯社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯軍隊已加強在塞浦路斯島上的戒備，以應對可能的突變。蘇聯政府並表示，將繼續觀察局勢的發展。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 希軍急調增防 北部機場封鎖

【美聯社雅典二十日電】希臘政府今日宣佈，由於塞浦路斯島上的局勢日益緊張，希臘政府將調動軍隊，加強在塞浦路斯島上的防禦。希臘政府並表示，將封鎖塞浦路斯島上的北部機場。

# 海洋污染嚴重 影響人類生活

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，由於塞浦路斯島上的局勢日益緊張，土耳其政府將採取措施，防止海洋污染。土耳其政府並表示，將加強對塞浦路斯島上海洋環境的保護。

# 今日本報新聞精華

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。

# 土耳其軍勢如破竹 前鋒進入尼科西亞

【美聯社安卡拉二十日電】土耳其政府今日宣佈，在塞浦路斯島上登陸的土耳其軍隊，已成功地佔領了該島的南部地區。土耳其政府並表示，將繼續擴大佔領區，直至完全控制該島為止。



# 在各方抗議下南韓終於宣佈 詩人金芝之河等 改爲終身監禁

## 南韓海軍擊毀北韓間諜船，船上十餘人相信已全部死亡，南韓有三人受傷。

【路透社漢城二十日電】南韓政府今日宣佈，將三名被控與北韓間諜船有關的詩人，改判爲終身監禁。這三名詩人是金芝之河、李基之河和朴基之河。他們是在去年十一月被南韓海軍擊毀的北韓間諜船上被捕的。當時船上共有十餘人，其中十人相信已全部死亡，只有三人受傷。南韓政府表示，這三名詩人是北韓間諜船上的重要成員，他們在船上負責策劃和指揮。南韓政府對這三名詩人的改判，是基於他們在間諜船上的行為。南韓政府表示，這三名詩人的改判，是基於他們在間諜船上的行為。南韓政府表示，這三名詩人的改判，是基於他們在間諜船上的行為。

# 佛朗哥病況趨嚴重 五名醫生徹夜守護 已將權力交予卡洛斯王子

【中央社馬德里二十日電】佛朗哥總統的病況，今日趨向嚴重。五名醫生在佛朗哥總統的臥室中，徹夜守護。佛朗哥總統的病情，在過去幾天中，一直處於穩定狀態。但今日，佛朗哥總統的病情，突然發生變化。佛朗哥總統的病情，在過去幾天中，一直處於穩定狀態。但今日，佛朗哥總統的病情，突然發生變化。佛朗哥總統的病情，在過去幾天中，一直處於穩定狀態。但今日，佛朗哥總統的病情，突然發生變化。

# 加參人夫統總蔣 禮安人夫群張 慰人及生先張

【中央社台北二十日電】蔣總統夫人宋美齡，今日在總統官邸，接見了張群夫人張安。張安夫人是張群總統夫人的夫人。張安夫人今日來台北，是向蔣總統夫人請安。蔣總統夫人對張安夫人的到來，表示歡迎。蔣總統夫人對張安夫人的到來，表示歡迎。蔣總統夫人對張安夫人的到來，表示歡迎。

# 今年最強烈颶風艾菲 橫掃呂宋產米區 選美仍繼續舉行

【路透社馬尼拉二十日電】今年最強烈的颶風艾菲，今日橫掃呂宋島。颶風艾菲的風力，在呂宋島的產米區，造成了嚴重的破壞。呂宋島的產米區，是菲律賓的主要糧食產區。颶風艾菲的風力，在呂宋島的產米區，造成了嚴重的破壞。呂宋島的產米區，是菲律賓的主要糧食產區。颶風艾菲的風力，在呂宋島的產米區，造成了嚴重的破壞。

# 烏干達總統復位 兩國邊境緊張

【路透社內羅畢二十日電】烏干達總統穆塞veni，今日宣佈復位。穆塞veni總統的復位，是基於他在烏干達的領導地位。穆塞veni總統的復位，是基於他在烏干達的領導地位。穆塞veni總統的復位，是基於他在烏干達的領導地位。

# 法國四百警察 平定監獄叛亂

【路透社巴黎二十日電】法國警方今日平定了一場監獄叛亂。叛亂發生在法國的一間監獄中。叛亂發生在法國的一間監獄中。叛亂發生在法國的一間監獄中。

# 台灣人造彩石 首批運銷印尼

【路透社台北二十日電】台灣人造彩石，今日首批運銷印尼。台灣人造彩石，是台灣的一種特色產品。台灣人造彩石，是台灣的一種特色產品。台灣人造彩石，是台灣的一種特色產品。

# 布魯斯返國安排 基辛格再訪大陸

【路透社華盛頓二十日電】布魯斯今日宣佈返國安排。布魯斯是美國的一位重要官員。布魯斯是美國的一位重要官員。布魯斯是美國的一位重要官員。

# 日本執政黨通過 收購農民米價

【路透社東京二十日電】日本執政黨今日通過了收購農民米價的法案。該法案旨在提高農民的收入。該法案旨在提高農民的收入。該法案旨在提高農民的收入。

### 動物世界

ANIMALS AND MAN

大型彩色紀錄片

好評如潮 美不勝收

動物世界，是一部關於動物的紀錄片。它展示了動物的生活，以及人類與動物的關係。這部紀錄片，受到了廣泛的好評。這部紀錄片，受到了廣泛的好評。

### 金華大戲院

今天 星期特別早場 十一點正 霍士七彩虹

金華大戲院，是台北的一家著名戲院。它放映了許多精彩的電影。金華大戲院，是台北的一家著名戲院。它放映了許多精彩的電影。

### 百樂戲院

今天 星期特別早場 十一點正 霍士七彩虹

百樂戲院，是台北的一家著名戲院。它放映了許多精彩的電影。百樂戲院，是台北的一家著名戲院。它放映了許多精彩的電影。

### 海運場

今晚 晚場 十一點正 霍士七彩虹

海運場，是台北的一家著名戲院。它放映了許多精彩的電影。海運場，是台北的一家著名戲院。它放映了許多精彩的電影。

### 紐約

今晚 晚場 十一點正 霍士七彩虹

紐約，是台北的一家著名戲院。它放映了許多精彩的電影。紐約，是台北的一家著名戲院。它放映了許多精彩的電影。



# 本港新聞

## 虛報西區警署內有炸彈

### 警拘獲涉嫌者

此為虛報炸彈案被拘獲首宗青年帶署  
如循重刑案起訴最高罰五萬或囚五年

【本報訊】警方接獲報稱，西區警署內有炸彈，隨即派員前往調查。經初步檢查，證實為虛報。警方隨即拘獲一名涉嫌虛報炸彈的青年，現正被扣留調查。警方表示，此為首宗虛報炸彈案，如循重刑案起訴，最高可罰五萬元或囚五年。

## 三警涉嫌勒索毒販

### 拒絕保釋解地院審

【本報訊】三名警員涉嫌勒索一名毒販，被控以勒索罪名。三名警員在法庭上拒絕保釋，要求解地院審訊。警方表示，這三名警員分別為：(一) 警員A，(二) 警員B，(三) 警員C。他們涉嫌在過去數月內，向一名毒販勒索金錢，以換取其毒品。警方表示，這三名警員現正被扣留調查。

## 青年被斬重傷

### 觀塘輔仁街斬人血案

【本報訊】一名青年在觀塘輔仁街被斬重傷，送院搶救。警方接獲報稱，在觀塘輔仁街發生一宗斬人案。警方隨即派員前往調查，並拘獲一名涉嫌斬人的青年。警方表示，這名青年現正被扣留調查。



【本報訊】一名青年在觀塘輔仁街被斬重傷，送院搶救。警方接獲報稱，在觀塘輔仁街發生一宗斬人案。警方隨即派員前往調查，並拘獲一名涉嫌斬人的青年。警方表示，這名青年現正被扣留調查。

### 首製製膠原料廠

陶氏化學公司青洲廠  
由海峽工程與西松建設兩機構承建

【本報訊】陶氏化學公司青洲廠，由海峽工程與西松建設兩機構承建。該廠主要生產各種橡膠原料，供應給本地及海外市場。該廠的建成，將有助於提高本地橡膠原料的生產能力，並為本地創造就業機會。

### 夢美姐空發勿

騙欺人受防提  
員職司公空航牌冒查警

【本報訊】警方提醒市民，勿受騙欺。最近有不法之徒冒用航空公司職員身份，向市民兜售各種產品。警方呼籲市民在購買產品時，應認明正規渠道，並小心受騙。

### 青年劫的士

判入獄一年

【本報訊】一名青年因劫掠的士，被判入獄一年。警方表示，這名青年在過去數月內，多次在街頭攔截的士，並向司機勒索金錢。警方在經過多次調查後，終於將這名青年抓獲，並判其入獄一年。

### 雷漢明 謹啟

承蒙 諸親友  
雷劉杏瑜 謹啟

【本報訊】雷漢明先生於公曆一九七四年七月十五日在加拿大溫哥華逝世。其家屬現正辦理喪事，並邀請親友參加。特此公告。

### 黃崇禮 謹啟

承蒙 諸親友  
梁慕芬 謹啟

【本報訊】黃崇禮先生於公曆一九七四年七月十五日在加拿大溫哥華逝世。其家屬現正辦理喪事，並邀請親友參加。特此公告。

### 圖書市場

新文化事業供應公司 主辦

【本報訊】新文化事業供應公司，現正供應各種圖書。該公司經營各種新書、雜誌，歡迎各界人士前來選購。

### 伍卓琪 鳴謝啟事

本公司於(二十日)開幕典禮，承蒙各界人士蒞臨指導，深感榮幸。特此鳴謝。

### 安發工業大廈

下層商業樓層 12-18

【本報訊】安發工業大廈，位於中環區，現正招租。該大廈設施齊全，交通便利，適合各種工業及商業用途。

### 走廊過賊被刺

掠奪三千被刺傷

【本報訊】一名男子在走廊過賊被刺，受傷送院。警方接獲報稱，在某某走廊發生一宗搶劫案。一名男子在過路時，被一名歹徒搶奪財物，並被刺傷。警方隨即派員前往調查，並拘獲一名涉嫌搶劫的歹徒。

### 香港年曆

1974

【本報訊】香港年曆，現正發售。該年曆內容豐富，包括香港各地的風景名勝、歷史文化等。歡迎各界人士前來選購。

### 華僑日報 讀者美國加拿大旅行團

【本報訊】華僑日報，現正舉辦讀者美國加拿大旅行團。該旅行團將帶領讀者前往美國及加拿大旅遊，並參觀當地的名勝古蹟。歡迎各界人士報名參加。

### 年達園

渣甸山腰 豪華住宅

【本報訊】年達園，位於渣甸山腰，現正招租。該園設施齊全，環境優美，適合居住或度假。

### 華發大廈

特價出售 首期二成

【本報訊】華發大廈，位於中環區，現正特價出售。該大廈設施齊全，交通便利，適合居住或投資。



**海外各地遊客到港近勢不如理想**

**酒店使用祇六成**

訂房率銳減維持不易，部份藉進行裝修，暫時分區  
趣減，逗留時間縮短，前景未許樂觀。

# 業内拆借近勢退縮

週末拆借活動例淡，拆息一般做八厘半，成交不多。歐元亞元息價連續下降，對港暫無影響，匯豐銀行總裁羅示，不足以令銀行考慮減息。

金續升心理觀望

金市疲淡脫節低落  
收市價八七二·九下跌十三元三角

大陸米個別續低拋

積壓較多 天字絲苗米又臨  
**米市頹淡對買家無刺激**  
料下周成交仍未能有明顯

向歐訂購  
鞭料干頭

**多月來餾料價未降不能不訂入**

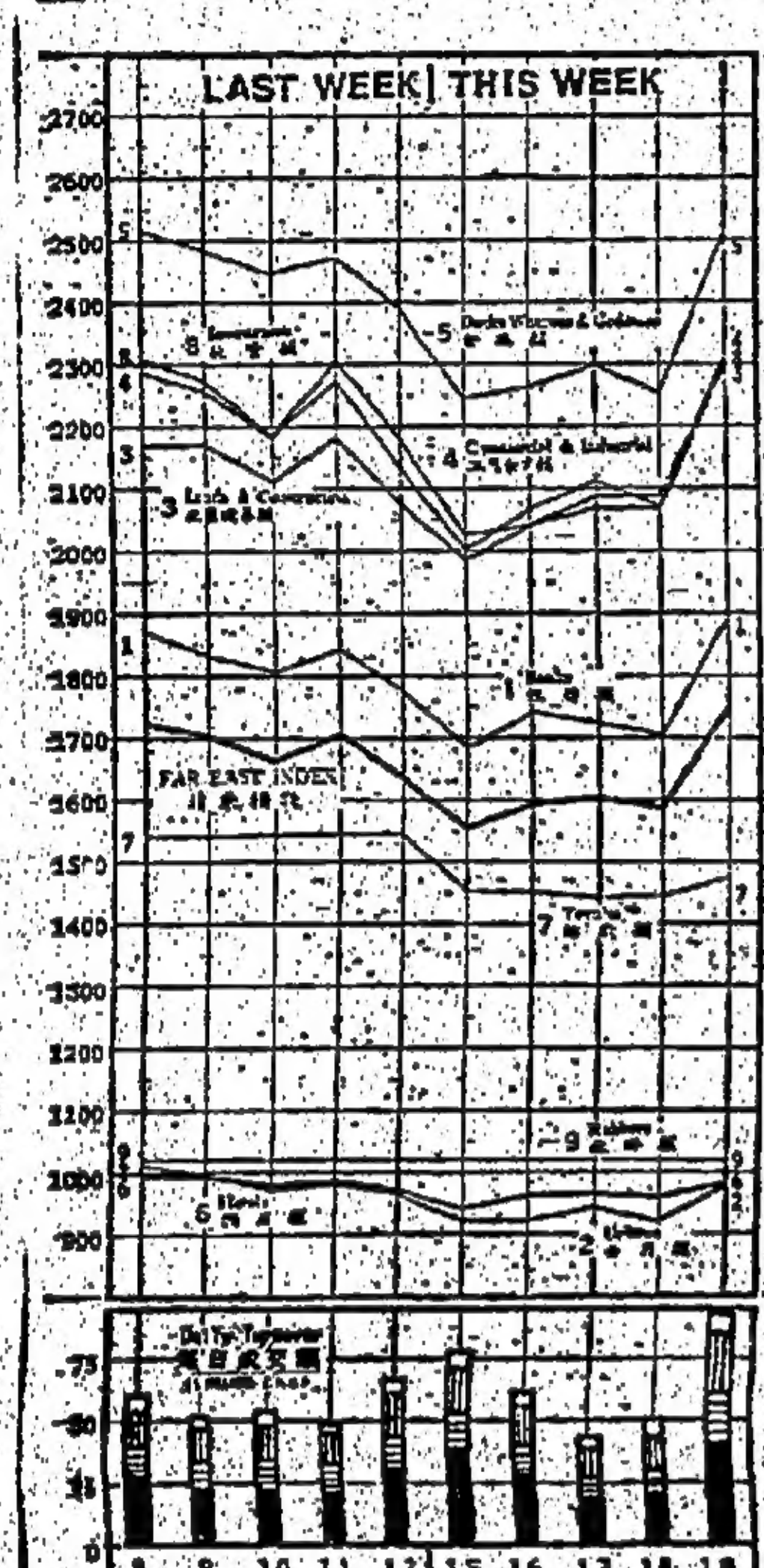
(特訊)近來本港由於歐洲來港運賣將會繼續增加，如果餾料按運前運費增加須由買家售價每担只售為一百一十元，但現在

香港金融行情表

(七月三十日)  
九九金每司兩(最高) 八八六・五〇  
(最低) 八七二・〇〇  
(收市) 八七二・九〇

緩急  
急  
二  
到

大國水泥及本港帶洲水泥價格亦穩定，本  
廠仍為二百卅元〇六角，本港帶洲水泥送到市  
三元四角。



# 週息百分率普上升

海陸企鵝	九.五七	立興	一〇.七一
建屋貸款	九.五五	美創興	五.七一
中環煤氣	七.七八	美隆	七.九四
香港電	五.〇六	美隆洋酒店	六.四七
九龍倉	二.六八	南豐紗廠	一五.六三
			一四.一四

藥材市勢本銷轉口疲淡

**大陸供源緊縮價格趨堅**

(特訊)藥材市現  
屬季節性淡月，並  
因四六，〇〇〇元，小  
担二，六八〇元，  
五〇〇元，一等浙川貝每  
五〇〇元，一等浙

大勢反覆 做價跌後回穩

四百一十八萬元，增幅十五點六強。恆生指數重越三五證成六三四萬元，遠證成一四九二一萬元，金證成八元，九證成三〇八二萬元。

香港銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
渣打銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
匯豐銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
德華銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
橫濱正金	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
華比銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
荷蘭銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
東方匯理	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
華僑銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣東銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣安銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣利銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣生銀行	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	三三.五〇	一〇〇
廣和銀行	三三.五				



# 成人教育研討大會開幕禮

## 教育司講成教意義

成人教育為教育之延續 宗旨在充實個人發展及改善個人與社會關係 與補償式教育或專為考取資格而設之教育不同

（本報訊）為教育司主辦之「成人教育研討大會」開幕禮，於昨（廿二）日下午二時，在九龍新城市廣場舉行。教育司蒞臨主持，並致詞闡明成人教育之意義。

教育司在致詞時表示，成人教育之宗旨，在於充實個人之知識與技能，以改善個人與社會之關係。成人教育並非為考取資格而設，而是為個人之發展而設。成人教育之重要性，在於它能幫助個人克服困難，提高生活質素，並為社會作出貢獻。

教育司又表示，成人教育之發展，需要社會各界之支持與配合。他呼籲社會各界人士，能踴躍參加成人教育，並為成人教育之發展，盡一份力。



### 加參師教餘千 研計暑期 電視教育

#### 行舉心中視電在批分

（本報訊）由教育司主辦之「暑期電視教育研討會」，將於本（廿三）日（星期三）下午二時，在九龍新城市廣場舉行。屆時將有超過一千名教師參加。

研討會之主題為「暑期電視教育」，旨在探討如何利用電視作為教育工具，提高教學效率。研討會將分為多個小組，分別討論不同層面之問題，包括課程設計、教學方法、評估等。

教育司表示，暑期電視教育之推行，是教育司為提高教學質量而採取之重要措施。他希望透過此次研討會，能集思廣益，共同探討出最適合之教學方案。

# 新亞研究所年來成就大

（本報訊）新亞研究所自成立以來，在學術研究、社會服務及國際交流方面，均取得顯著成就。該所之研究範圍廣泛，包括中國文學、歷史、哲學、社會學等領域。

新亞研究所之學術研究，一直處於國際領先水平。該所之學者，曾多次在國際學術會議上發表論文，並獲得高度評價。此外，該所亦積極參與社會服務，為社會提供各類諮詢及培訓服務。

在國際交流方面，新亞研究所亦表現活躍。該所與多個國際知名學術機構建立了友好關係，並定期舉行學術交流活動。這些活動不僅促進了學術研究之發展，也加強了國際間之文化交流。

### 預公告

中學暑期補習專欄

七月廿三日（星期二）開始

科目及期別如下：

- 中學組：（一）國文、（二）英文、（三）數學、（四）科學、（五）歷史、（六）地理、（七）音樂、（八）美術、（九）勞作、（十）體育。
- 小學組：（一）國文、（二）英文、（三）數學、（四）科學、（五）歷史、（六）地理、（七）音樂、（八）美術、（九）勞作、（十）體育。

報名日期：七月廿二日（星期一）下午二時至七月廿三日（星期二）上午十時

校址：九龍新城市廣場

### 香港三育中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖思定英文中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 德明中英文中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 天主教聖嘉諾英文書院

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖體英文中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 大同中文夜中學招生

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 嶺東中學聯合招生

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 愛丁堡書院

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 德聖男女書院

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 清華書院

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 清華英文中學招生

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖約翰高商中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 諸聖夜中學招生

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖約翰高商中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 諸聖夜中學招生

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖約翰高商中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 諸聖夜中學招生

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖約翰高商中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 諸聖夜中學招生

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖約翰高商中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 諸聖夜中學招生

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 萃華英文書院

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 利瑪竇書院

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 中西英文書院

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖思定英文中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖思定英文中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖思定英文中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖思定英文中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二

### 聖思定英文中學

校址：九龍新城市廣場

校務處：九龍新城市廣場

電話：二二二二二二



## 出口船期表

(船名)	(西名)	何處來	(日期)	(公司)	(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
東方海運	ORIENTAL MARNER	日本	廿一	明仁	愛月	SL-EXCHANGE	美洲	廿一	明仁
東方海運	PAN TRADER	日本	廿一	明仁	愛月	ATLANTA	美洲	廿一	明仁
東方海運	ATLANTA	日本	廿一	明仁	愛月	NEDER-ERGO	美洲	廿一	明仁
東方海運	STA-CRUZ	日本	廿一	明仁	愛月	YOKKO MARU	美洲	廿一	明仁
東方海運	OCEAN ENERGY	日本	廿一	明仁	愛月	UNION-FREEDOM	美洲	廿一	明仁
東方海運	TAI CHUNGSHAN	日本	廿一	明仁	愛月	MADRAS MARU	美洲	廿一	明仁
東方海運	MAERSK WAVE	日本	廿一	明仁	愛月	ORIENTAL MARINER	美洲	廿一	明仁
東方海運	BULSOOK	日本	廿一	明仁	愛月	PRES-JOHNSON	美洲	廿一	明仁
東方海運	KYTEL MARU	日本	廿一	明仁	愛月	ORIENTAL EXPRESS	美洲	廿一	明仁
東方海運	ALASKAN MAIL	日本	廿一	明仁	愛月	AKITAKA MARU	美洲	廿一	明仁
東方海運	APLICHAU	日本	廿一	明仁	愛月	PRES-TAFT	美洲	廿一	明仁
東方海運	TUNG HAI	日本	廿一	明仁	愛月	HANGANG GLORY	美洲	廿一	明仁
東方海運	CARDROSS	日本	廿一	明仁	愛月	PRES-VAN BUREN	美洲	廿一	明仁
東方海運	KYOKKO MARU 3	日本	廿一	明仁	愛月	PORTUGAL MARU	美洲	廿一	明仁
東方海運	MASON LYNES	日本	廿一	明仁	愛月	JALAMOHAN	美洲	廿一	明仁
東方海運	HUEI LAI 2	日本	廿一	明仁	愛月	JAPAN BEAR	美洲	廿一	明仁
東方海運	MONTERREY	日本	廿一	明仁	愛月	PRES-QUIRINO	美洲	廿一	明仁
東方海運	CHITRAL	日本	廿一	明仁	愛月	GRODEKOV	美洲	廿一	明仁
東方海運	CORAL ORINCESS	日本	廿一	明仁	愛月	BRITIS	美洲	廿一	明仁
東方海運	ORIENTAL EXPORTER	日本	廿一	明仁	愛月	PROTESLAUS	美洲	廿一	明仁
東方海運	KOTA PANJANG	日本	廿一	明仁	愛月	SL-FINANCE	美洲	廿一	明仁
東方海運	ORIENTAL EXPRESS	日本	廿一	明仁	愛月	WYOMING	美洲	廿一	明仁
東方海運	STRAAT TAWA	日本	廿一	明仁	愛月	AMERICAN LIBERTY	美洲	廿一	明仁
東方海運	MADRAS MARU	日本	廿一	明仁	愛月	ZIM MAERSK	美洲	廿一	明仁
東方海運	FUSHIMI MARU	日本	廿一	明仁	愛月	TAIKO MARU	美洲	廿一	明仁
東方海運	HUDSON MARU	日本	廿一	明仁	愛月	THEBEN	美洲	廿一	明仁
東方海運	MARINE STAR	日本	廿一	明仁	愛月	STRAAT NAGOYA	美洲	廿一	明仁
東方海運	EASTERN MINICON	日本	廿一	明仁	愛月	THOMAS & CUFFE	美洲	廿一	明仁
東方海運	PRES-TAFT	日本	廿一	明仁	愛月	LLOYD BAKKE	美洲	廿一	明仁
東方海運	HANGANG GLORY	日本	廿一	明仁	愛月	PHIL-RIZAL	美洲	廿一	明仁
東方海運	PORTUGAL MARU	日本	廿一	明仁	愛月	ORIENTALCHAGER	美洲	廿一	明仁
東方海運	SHINYU MARU	日本	廿一	明仁	愛月	BAY BRIDGE	美洲	廿一	明仁
東方海運	PRES-VAN BUREN	日本	廿一	明仁	愛月	PRES-MONROE	美洲	廿一	明仁
東方海運	CYPRIA	日本	廿一	明仁	愛月	TAI PING	美洲	廿一	明仁
東方海運	EMMA BAKKE	日本	廿一	明仁	愛月	ATLANTA	美洲	廿一	明仁
東方海運	JALAMOHAN	日本	廿一	明仁	愛月	JAPAN CAOBO	美洲	廿一	明仁
東方海運	AKITAKA MARU	日本	廿一	明仁	愛月	AMERICAN LANCER	美洲	廿一	明仁
東方海運	HULDA MAERSK	日本	廿一	明仁	愛月	SL-COMMERCE	美洲	廿一	明仁
東方海運	PRES-JOHNSON	日本	廿一	明仁	愛月	FROTA BEERRA	美洲	廿一	明仁
東方海運	GOLD BRIDGE	日本	廿一	明仁	愛月	PRIMORYE	美洲	廿一	明仁
東方海運	SINKIANG	日本	廿一	明仁	愛月	EURYLOCHUS	美洲	廿一	明仁
東方海運	C-RANEE	日本	廿一	明仁	愛月	LIZABETH LYNES	美洲	廿一	明仁
東方海運	JAPAN BEAR	日本	廿一	明仁	愛月	VISSOA VIBHUTI	美洲	廿一	明仁
東方海運	KYOHU MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	KYOHU MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	HAI WANG	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	BUNGA ORKID	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	GRODEKOV	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	LEDA MAERSK	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	NIPPO-MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	FABLOVERETT	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	EASTERN HONOUR	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	PRES-QUIRINO	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	HEL	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	KOI SHING	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	HAWA MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	TARANTALE	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	BRITIS	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	PROTESLAUS	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	WYOMING	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	TOAN MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	NORTH SEA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	TOKIO EXPRESS	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	DAHLIA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	SETTSU MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	PACIFIC QUEEN	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	BARCELONA MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	ORCHARD REEFER	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	TAILUNGSHAN	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	JUTLANDIA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	SL-FINANCE	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	YAMAYASU MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	FORTUNE RUNNER	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	AMERICAN LIBERTY	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	RIVA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	CHICAGO MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	JOHNEVERETT	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	HAI LONG	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	MING LU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	PRES-MAGSAYSAY	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	KALIMANTAN	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	REIN MAERSK	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	QUEEN STAR	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	SUNNY OCEAN	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	TURANDOT	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	STRAIT MARS	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	CITY OF EDINBURGH	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	KOTA SINGAPURA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	LICA MAERSK	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	LLOYD BAKKE	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	HAI KWANG	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	THEBEN	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	RITHOMASEVERETT	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	FELICITY	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	STRAAT NAGOYA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	THOMAS & CUFFE	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	PACIFIC ASIA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	STRAAT MADURA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	KART MARX	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	KTINOS	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	PLATA MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	ORIENTAL CHARGER	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	TAIKO MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	LONGWIND	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	ZIM MONTREAL	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	WESTERKLOK	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	THE SUNKFLOWER	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	EUMAEUS	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	PRES-MONROE	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	PHIL-RIZAL	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	STRAAT FMI	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	SHANSI	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	KALEWA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	HERTA MAERSK	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	TAI PING	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	CHIK CHAU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	GISO MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	STRAAT LUANDA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	SHONAN MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	BAY BRIDGE	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	CHIEH SHENG	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	STRAA FRANKLIN	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	MIKOLAJ REJ	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	APLICHAU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	ASIAN EXPORTER	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	STRAAT MAGELHAEN	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	STRAAT RIO	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	HOSHIO MARU	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	HERFANDOVERETT	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	FROTA BEERRA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	ORIENTAL CARNAVAL	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	SLIDRE	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	JAPAN CAOBO	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	AMERICAN LANCER	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	IMANOLDOVERETT	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	MILOS	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	OREGON STAR	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	CITY OF EDINBURGH	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	ATLANTA	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	TAIPOOSHAN	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	LIZABETH LYNES	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	BENLOYAL	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	EURYLOCHUS	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁
東方海運	EURYLOCHUS	日本	廿一	明仁	愛月		美洲	廿一	明仁

德航地勤人員

# 德航地勤人員 改穿新制服

（特訊）德國航空公司在全世界的機場和區辦事處，最近地勤人員改穿新制服，一種別具風格而又變化多端的新制服。這種新制服有領子、褲子與大衣或毛呢褲，適合於各種天氣，顏色另外還有夏天和冬天穿著的上衣、褲子、高領衫、領巾（可作領巾用）。主裝為藍色和黃色，「德航」的標誌為白色。

這種「德航」的地勤人員難得的，一次更換制服，而空中接侍員仍照時裝的趨勢，或改制服，或改裝，但德航公司原訂的二千二百名空女接侍員自一九五五年至今才換上的新制服。

這項規定，以便增加顧客，在這些國家的銷路，在這四國國家，蘇聯

**美國各大飛機公司**  
**致力爭取蘇聯市場**

(特約)據美和一面談判員最近向塔斯社透露，蘇聯飛機公司正與美國各大飛機公司進行談判，爭取在蘇聯市場上取得優勢。談判內容包括飛機性能、價格、交付時間等。目前，談判進展順利，預計近期內可達成協議。

同時，蘇聯正謀求同美國政府簽訂一項變通飛行協定，這項協定將允許蘇聯飛機在美國飛行和出售，就好像這些飛機已經符合聯邦航空局規定的嚴格的適航性標準一樣。這些人士說，一些政府官員認

蘇聯以購買大批美製客機爲餌  
希望取得先進技術  
建巨型引擎飛機製造廠  
生產各類型飛機開拓世界市場

（特約）蘇聯希望美國在蘇聯境內建立一個生產商用飛機的聯合中心，這個中心，將由許多人員，其人數等於波音公司或麥克唐納。道格拉斯公司所製造商用飛機的動力的飛機廠。該員自擔任這個聯合中心的人員美國技術專家購買三十架飛機的噴氣引擎的幾個談判條件之一，而蘇聯飛機是美國公司普遍急於做的一筆交易。

自從一九五五年以來，蘇聯一直在同波音公司、道格拉斯公司、波音公司及洛克希德公司商討可能互利的交易。

蘇聯談判員已提出這個計劃中的蘇聯工廠的年產量爲一百多架。還等於一九七二年以前所有商用飛機的幾乎一半，等於美國去年交付的所有的美國運輸機的二分之一以上。美國政府對於在輸出美國的技術以便使蘇聯的飛機方面達到什麼程度採取不同的加麥克斯頓。道格拉斯公司。一九七三年交付了五十七架C-130飛機，但是由飛機公司交付了三十架飛機，並被發了賠償條件。交付速度放慢。波音公司交付了三十架，洛克希德公司交付了三十九架C-130飛機。這樣，向蘇聯境內或任何其他地方出售三十架飛機對每家


心將兩  
三倍。  
式遠程  
機公司  
美與歐  
立場。  
取  
有權公  
公司來

商談判的耐用飛機製造  
一直未能打進美國市場

● 發掘中國飛行人指出，當常拒絕蘇聯人提出的出售飛機的建議，那怕所開提的條件極為寬大也拒絕，因為這些飛機並不美觀與美規定的標準。

● 美國公司中，一、政府官員抵心的，二、通關上一個按照美的標準加上一個按照美的用飛機的中心，三、蘇聯飛機的出口，美與歐市場上，美國政府直是佔支配地位的。

● 蘇聯人還要求得到特許權和生後接續修理在蘇聯建造它可能需要的不齊多架飛機，而蘇聯飛機中的很大一部



# 順昌航業有限公司

中建大廈十八樓  
電話H-249096 (5線)

## 大寶山

M.S. TAIPPOSHAN

（最新卸貨後機位連十八呎有冷底位）  
全船冷氣設備

直透：新加坡  
庇能

## 大中山

M.S. TAICHUNGSHAN

本期：八月三日落貨 六日開行  
下期：八月廿一日落貨 廿四日開行

直透：曼谷

## 大龍山

M.S. TAILUNGSHAN

七月廿一日抵港 廿三日中午開行

直透：曼谷

七月廿七日落貨 廿九日開行

接貨部：\_\_\_\_\_ H-241261  
 查帳部：\_\_\_\_\_ H-232352  
 船員部：\_\_\_\_\_ H-240512

[illegible]

**S-G-I** 印度郵船有限公司  
The Shipping Corporation Of India Ltd.

前往：查理士頓、波的摩、紐約、波士頓、滿地可、多倫多、柯達波拿、底特律、芝加哥、米窩基。

**威沙偉地** VISHVA VIBHUTI  
八月五日抵港 六日啓行

**威沙多富** VISHVA TIRTH  
八月十六日抵港 十七日開行  
不經紐約、波士頓、查理士頓。

前往：羅省、三藩市、西雅圖、溫哥華。

**威沙迪亞** VISHVA ADITYA  
(香港) (羅省) (三藩市)  
八月六日到 八月廿九日到 九月五日到  
八月七日到 八月三十日開 九月六日開

**威沙亞沙**

**TOHO LINE**

日本東方輪船有限公司

---

**M.S. "KOTI MARU"**

**紅海定期航線**

**向日本快輪**

直航 KAN HOEDAH, JERBA ASSAB  
PORT SUVAH ADABA  
等處由亞丁轉下列各埠 BERBERA MUKALLA

七月卅日到港  
八月二日開行

**M.S. "KOTI MARU"**

**歐洲定期航線**

**高定丸**

毛里求斯、漢堡、安特衛普、鹿特丹、  
亞姆士得丹、利物浦、倫敦、侯路等埠

八月十五日到港  
十六日開行

直航：  
OSLO COPENHAGEN STOCKHOLM WITH  
TRANSIT SHIPMENT AT HAMBURG.

**入口船舶預告**

**M.S. "KOTI MARU"** (由歐洲來)

**高定丸** 柏油 A 5 泡  
即卸入口貨

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

廣告及商務移玉步  
總代理：芝洋航運有限公司  
電話：三三八〇九一——八六八四  
香港德輔道中門牌五號  
廣州大新街華船務公司  
澳門巴魯利打利古號  
九十五年九月十七號

威沙施迪 VISHVA SIDDH

(香港) (羅省) (三藩市)  
八月廿四日到 九月十六日到 九月廿三日到  
八月廿六日到 九月十八日到 九月廿四日到

總代理  
香港 東亞航業有限公司  
皇后大道中隆佐行702室  
TEL: 5-239870 5-235384 5-235385



**聯菲輪船公司**  
 香港 有限公司  
 電話：二二六〇八—至二

華總理運康師：永華企業有限公司  
 香港恒生銀行大廈1101室 電話：5-232084-5

**交通運輸資料**

港內外綫小輪，九廣鐵路，  
 細清楚，圖文並茂。各區郵局，  
 各地電報和公費表，有最新的資  
 及商務專員收寄，驗貨底尺公體  
 詳盡準確。請閱一九七四年一香

**DSR-LINES** 東總  
船務公司

香港至歐洲綫 遠東公會會員

\* 加露馬士 KARL MARX  
七月廿九日到 三十日開

盧斯托 ROSTOCK  
八月廿八日到 廿九日開

往：鹿特丹、漢堡、盧斯托。

兼往安特衛普、不來

(接受貨箱及轉口貨) \* 兼收巴生港貨

<p>PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY</p> <p>菲律賓總統輪</p>	<p>七月三十日抵港</p>	<p>年</p>	<p>由巴士路經，詳 駐港各國領事 出入境手續， 一。</p>	<p>新</p>
<p>PHIL. PRESIDENT OSIMENA</p> <p>菲律賓總統輪</p>	<p>八月廿五日抵港</p>	<p>月</p>	<p>由巴士路經，詳 駐港各國領事 出入境手續， 一。</p>	<p>新</p>

TEL : 5-481775 5-489915

香港至日本線

盧斯托 ROSTOCK  
八月十日到 十一日開

快堡 FREYBURG  
九月五日到 六日開

直達 橫濱・神戶。

總代理

東亞航業有限公司

皇浩大道中塔佐尼702室

TEL: 5-238870 5-235384 5-235385

亞曼特快郵船  
 安保險 ASIAN EXP ORTER (Sydney Only)  
 3/6日收貨 8/8號寄 11/8號行  
 安順 ASIAN ENGLISH (Hels Only)  
 14/8號寄 18/8號寄 23/8號行  
 安慶 ASIAN EXPLORER (Bris Only)  
 15/8號寄 20/8號寄 24/8號行  
 安達 ASIAN ENTERPRISE  
 24/8號寄 29/8號寄 29/8號行  
 太古 大阪、三井聯合郵船  
 香港 新鐵內亞  
 成都 CHENG TU  
 七月廿五日收貨 27日載貨  
 RABAUL LAE, PT. MORESBY, PAPE  
 ETE, APIA, TARAWA,  
 廣東 KWANGTUNG 12/8號寄 14/8號寄  
 NAGALA, WIEKAK, MADAKA  
 NG LAE, RABAUL, PT. MORESBY, NOUN  
 NG VILA, SANTO, HONIARA, KUTU

直往：墨里士多智、京士頓、暹羅  
 密、傑克遜維爾、沙灣拿、  
 查理士頓、維明敦、羅拜。

在麥浦收貨 電話：1516 6636  
 七月廿四日開下午五時郵貨

美真美 M. V. "BULBOK"  
 直透：曼谷  
 廿四日下午開行











# 本港新聞

## 浴缸漏水變成害羣之馬 水費突激增

### 啓由自取三個用戶分擔責任 非官議員查明事實無法幫助

【本報訊】香港水務局最近接獲多宗投訴，指浴室浴缸漏水，水費激增。經調查發現，部分用戶因浴缸密封不良，導致水滲入牆壁，造成水費異常增加。水務局表示，將派員檢查，並建議用戶在裝修時注意浴缸的密封工作。目前，已有三個用戶被要求分擔維修費用，但非官議員表示，無法查明事實真相，無法幫助用戶解決問題。

## 市局選舉密鑼緊鼓 廉署注意防止賄選

### 參選人大多排席歡迎選民亦在注意之列

【本報訊】市局選舉即將舉行，各候選人正積極拉票。廉潔選舉委員會表示，將密切關注選舉過程，防止任何賄選行為。參選人大多排席歡迎選民，但廉署亦提醒選民，投票應基於候選人的政綱和表現，而非金錢誘惑。

## 英運輪局官員來港 研究港口衛生安全

### 研究港口衛生安全 英運輪局官員來港

【本報訊】英國運輪局官員一行來港，與港府官員會面，研究港口衛生安全問題。雙方就如何加強港口衛生管理、防止疾病傳播等問題交換了意見。

## 油麻地小輪加價 明日開始實行

### 油麻地小輪加價 明日開始實行

【本報訊】油麻地小輪公司宣佈，自明日（七月廿一日）起，所有小輪票價將全面加價。加價幅度視乎船隻大小而定，預計將增加百分之十至二十。

### 政府獎券下週開獎 已售近四十二萬張

【本報訊】政府獎券下週（七月廿七日）將舉行開獎。目前，獎券銷售情況良好，已售出近四十二萬張。

### 軍法審訊 被追返越南越偷渡者

【本報訊】一名被追返越南的偷渡者，將於近日在軍法審訊。該名偷渡者涉嫌非法入境，並被發現攜帶武器。

### 九龍樂善堂 總理員工聯歡

【本報訊】九龍樂善堂日前舉行總理員工聯歡會，氣氛熱烈。聯歡會旨在增進員工間的友誼，並感謝總理對員工的領導。

### 監獄署職員應常自警惕 忠誠服務抗拒威迫利誘

【本報訊】監獄署呼籲全體職員應常自警惕，忠誠服務，抗拒任何威迫利誘。監獄署表示，將加強對職員的培訓，提高其專業素養。

### 修頓球場進行修理 八月暫時關閉

【本報訊】修頓球場因進行大型修理工程，將於八月暫時關閉。修理工程包括更換草坪、翻新看台等，預計將持續兩個月。

### 西區坊會派發 助學金申請表

【本報訊】西區坊會日前向各學校派發助學金申請表，以協助有需要的學生。申請表將由各學校收集，並轉交坊會處理。

### 奧國銀行家曾靈指出 凍結物價工資縮減開支 遏制通貨膨脹安定經濟

【本報訊】奧國銀行家曾靈指出，凍結物價和工資，並縮減開支，是遏制通貨膨脹、安定經濟的有效方法。他認為，政府應採取果斷措施，以穩定物價。

### 欠繳差餉應速繳交 八月以後徵收加費

【本報訊】政府呼籲欠繳差餉的業主，應儘速繳交。自八月起，遲繳差餉將面臨加徵罰款，以維護政府的財政收入。

### 希望香港人提高 學習芭蕾舞興趣

【本報訊】芭蕾舞學校表示，希望香港人能對芭蕾舞產生更多興趣。學校將舉辦一系列芭蕾舞講座和示範，以推廣芭蕾舞藝術。

### 暑期青年康樂活動 今日開幕

【本報訊】暑期青年康樂活動今日正式開幕。活動內容豐富，包括戶外運動、藝術表演等，旨在豐富青少年的暑期生活。

### 藍田街坊會 兒童遊藝會

【本報訊】藍田街坊會日前舉行兒童遊藝會，吸引了眾多兒童參加。遊藝會內容包括遊戲、手工藝製作等，旨在增進鄰里關係。

### 青年自務會社 推選社區服務

【本報訊】青年自務會社日前推選社區服務，以回饋社會。該會社將組織義工，參與各項社區服務活動。

### 港旅遊商赴日 籌備旅遊團

【本報訊】香港旅遊商日前赴日，籌備旅遊團。旅遊商將與日方接洽，安排旅遊團的行程和住宿。

### 堅尼地城八月開幕 游泳池第七座

【本報訊】堅尼地城游泳池第七座將於八月正式開幕。該游泳池設施齊全，是市民消暑的好去處。

### 樂善服務社 籌款晚宴

【本報訊】樂善服務社日前舉行籌款晚宴，以籌集資金支持各項服務。晚宴吸引了眾多嘉賓參加，氣氛熱烈。

### 天主教總堂 兒童生活營

【本報訊】天主教總堂日前舉行兒童生活營，旨在培養兒童的宗教感情。生活營內容包括聖經故事、手工藝製作等。

### 油麻地青年 參觀淡水湖

【本報訊】油麻地青年日前參觀淡水湖，了解淡水生態。淡水湖是香港重要的淡水資源，對維護生態平衡具有重要意義。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

### 謝 先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先慈母太夫人之喪於昨(二十)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。



本港新聞

逃脫疑犯楊燕卿踪跡仍杳  
警方相信仍匿香港

注意空門新剃度者  
疑犯之夫再延律師求保釋被拒由警方看管

【本報訊】逃脫疑犯楊燕卿，自上月逃脫後，警方一直密切注意其踪跡。據悉，楊氏之夫曾再延律師求保釋，但被警方拒絕，現由警方看管。警方表示，楊氏目前仍匿藏於香港，並呼籲其早日投案自首。

智仁學校昨行畢業典禮

民政主任劉秋華頒文憑

油蔴地坊會理事長陳榮棠頒獎

【本報訊】智仁學校昨日（廿二日）下午二時，在油蔴地坊會禮堂舉行畢業典禮。民政主任劉秋華、油蔴地坊會理事長陳榮棠、智仁學校校長及全體師生均出席。劉主任在致辭時，勉勵畢業生繼續努力，為社會作出貢獻。

校長葉華詞

葉校長在致辭時，首先向全體師生致以問候，並感謝各界人士對智仁學校的支持。他強調，學校一直秉承「智仁勇」之宗旨，致力於學生的全面發展。他希望畢業生能將在校所學之知識與技能，應用於未來之工作與生活中。

吳氏宗親會獎勵會員子弟  
續辦獎學金起登記

【本報訊】吳氏宗親會為鼓勵會員子弟努力向學，特設獎學金。現已開始接受登記，凡符合條件之會員子弟，均可申請。該會表示，獎學金將根據學生之學業表現及家庭經濟狀況進行評核。

輔導兒童暑期康樂活動  
淘大與小童羣益會合辦

【本報訊】淘大商場與小童羣益會合辦之輔導兒童暑期康樂活動，現已正式展開。該活動旨在為兒童提供一個健康、快樂之暑期生活，並加強其社交能力。活動內容豐富多樣，包括手工藝、繪畫、遊戲等。

蘭克施樂天才表演  
冠軍獲獎遊星馬

【本報訊】蘭克施樂天才表演團昨日（廿二日）在油蔴地坊會禮堂舉行演出。該團成員均為天才兒童，表演內容精彩絕倫，贏得觀眾之熱烈掌聲。冠軍獲獎者將獲頒獎狀及獎金，並獲准遊歷星馬。

發現偽造英國護照

大陸來港移民切勿受愚

【本報訊】警方近日發現一批偽造之英國護照，呼籲大陸來港移民切勿受愚。警方表示，偽造護照屬違法行為，一旦被發現，將面臨嚴厲之法律制裁。移民應選擇合法途徑，確保自身權益。

杜賓斯基樂團

定廿六晚演奏

美聯中銀行訪問團

抵港與工商界談業務

【本報訊】美聯中銀行訪問團一行，定於本月二十六日晚在杜賓斯基樂團演奏廳舉行訪問活動。訪問團成員將與本地工商界人士交流，探討業務合作機會。樂團將演奏多首精彩樂曲，為活動增添氣氛。

目節備特台港

團劇粵驗實問訪

加參同衆聽迎歡

【本報訊】香港特備節目團將於近日訪問本港，並舉行多場演出。該團成員均為優秀之粵劇演員，演出內容精彩。歡迎廣大觀眾踴躍參加，共同欣賞粵劇藝術之魅力。

兩項新課程

科協協辦

科學協會

科學協會

科學協會

科學協會

科學協會

科學協會

科學協會

科學協會

醫學常識解答信箱  
香港醫學常識解答信箱，歡迎各界人士踴躍投稿。本信箱將為讀者解答各類醫學問題，提供專業之醫學常識。投稿請寄：香港醫學常識解答信箱，地址：香港中環皇后大道中。

香港油蔴地小輪船有限公司  
本公司為方便市民往來油蔴地，特開辦小輪船服務。船隻舒適，班次頻密，票價低廉。歡迎各界人士乘坐。詳情請向本公司查詢。



# 林大成主席剪綵致訓

# 剃度傳法大會

參加剃度男女卅四人

中華會國際沙龍  
已開始接受作品

二名鄭道熙一親友，三名林顯新「爲僑落」，乙組首名何國本「列強歸降」，二名李志誠「陳得妻命」，三名陳治棋「兩妻之淚」。丙組首名余潤旗「飭德」，二名盧福智「晒鹹魚」，三名盧永根「好味呀」。幻燈片組首名方梓

大減價

博雅藝術公司

明珠佛社進修班  
今早舉行散學禮

梁隱龕社長主持

凝趣軒由明日起

故各處藏家及愛好書畫  
交玩者，日隨其項。項  
常盛賞，人皆苦炎熱。  
多要約英氏舉其所珍  
作品，肩輿及成履展  
開。葉氏已訂定本月

敬師會書畫展剪彩  
（由右至左）張鏡、梁鈞開、何雅明、古兆錫、徐益、楊勵賢（文見昨報）

# 香港美專今天起

[illegible]

## 暑假中期最佳電影

朱門怨

**五塊**

劇情與電視不同  
佈景巧奪天工！  
演員空前偉大！！  
**製作敢誇第一！！**

粵語對白

S.B.

原班

豪文快  
華華樂  
滿

再度今晚 午場夜

謝夫 布烈台

渾身是勁  
小伙子！

利便快捷

閃電開打  
霹靂大炮

CLINT  
EASTWOOD  
HUNTERBOLT

座虛昨晚！  
無設早晚！

「獨行俠」大明皇  
午夜場！  
奇連伊  
士活  
訂座  
提早  
發售

主演 佐治 堅地 星 金像獎百

and  
LIGHTFOOT™

亡命飛車  
翻山越嶺  
戰鬥格鬥  
地動雷鳴

薛恩與  
飛毛腿

United  
Artists

皇后麗聲  
皇都  
今天  
十時  
早場  
選映

伊豆舞孃

最宜純情傑  
青年作・只  
男女此一部

場五綫全日即

新華加開一廿號早場及廿二號午夜場



展都 麗華 國都 民樂 寶石 北河 英華 觀塘 恒星 太安 龍華 光華 柴灣

說衷心話  
句句對白親切  
拍肺胸情  
寸寸菲林動入  
寫舊朋友  
個個角色真實  
講親經歷  
段段情節共鳴

監製 胡樹鏞  
製片 羅開睦

音樂 顧家駒

[illegible]

華僑日報  
 出版  
 香港法律彙編  
 全壹四百元  
 是期讀者  
 八折優待

沙比士亞  
四大大悲劇之首！

尼路影  
片金  
獎一

英皇愛德華五項金像獎

王子復仇記

最佳男主角  
最佳女配角  
最佳攝影  
最佳服裝設計  
最佳剪輯

Lawrence Oliver  
HAMLET  
William Shakespeare

綽頭多多  
笑話成籬  
每一動作引人入勝  
每句對白回味无穷

南寶元萬美華國油寶國聯金文麗九皇豪皇  
灣華朗年宮麗都際地聲寶邦門華聲龍都華后

賞欣宜亦童兒  
苗可秀 李恬丁茅 許冠傑  
領銜主演 領銜主演  
主 演 主 演  
肯定 更旺 禮拜 人見人讚 唔爆幾難  
仍映五場 撲飛請早  
新翻頭綽維羅 頂絕馬鬼姆山

懷文鄒 製監 維羅 導編  
嘉禾公司聯合 攝製 羅維公司出品  
笑解千愁 能治百病  
任你愁眉苦臉客 保證蓮子蓉面歸  
  
HAUGHTY! HAUGHTY!

週旋聲色犬馬 撈到風生水起  
燃化大紳名流 攪到啼笑皆非







一九七四年  
月 日

電話：  
字號去如除郵票外請  
用明頭紙(向郵局商)

個 每天三元

將廣告文字列入  
○號華僑日報  
僑日報謹啓

列稿件由  
天 月

特優出名單  
影印簽證畫冊

采華軒

自月十六日起(上午十一時至下午九時)至  
日截止

故官藏各書  
一、歷代名人  
二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

刊在  
第四四二  
第一五

廣告類

尚分有  
刊本報分類廣告  
請撥電話

5-221583

書報



# 工人世界

## 製粉工場採用機器 影響工人就業機會

### 採用一部蒸粉機減少工人三名 六成工場用機器工人均感憂慮

本報特約記者：本報於七月九日，在勞工界人士中，舉行了一場有關「製粉工場採用機器對工人就業機會之影響」之座談會。出席者有：勞工界人士、製粉工場主、工會代表等。座談會由勞工界人士主持，主要討論了製粉工場採用機器對工人就業機會之影響。據悉，目前製粉工場已普遍採用機器，這使得工人數量大幅減少。例如，採用一部蒸粉機，即可減少三名工人。目前，約有六成製粉工場已採用機器，這使得工人們對就業前景感到憂慮。

## 理髮業入例行淡季 工友工作減五分之一

### 大工與資方協議採彈性包薪方式 洗頭吹小工吃香收入直迫大工

本報特約記者：理髮業入例行淡季，工友工作減五分之一。據悉，大工與資方已達成協議，採彈性包薪方式。洗頭吹小工吃香，收入直迫大工。目前，理髮業已進入淡季，工友的工作量大幅減少。大工與資方已達成協議，採彈性包薪方式。洗頭吹小工吃香，收入直迫大工。

## 新界文員員 促當局加薪

### 昨往輔政司署請願 新界文員員昨往輔政司署請願

本報特約記者：新界文員員昨往輔政司署請願，促當局加薪。據悉，新界文員員昨往輔政司署請願，促當局加薪。新界文員員昨往輔政司署請願，促當局加薪。

## 勞資關係協會舉辦 工會領袖基本訓練班

### 工會領袖基本訓練班

本報特約記者：勞資關係協會舉辦工會領袖基本訓練班。據悉，勞資關係協會舉辦工會領袖基本訓練班。工會領袖基本訓練班。

## 華僑馬經

本報特約記者：華僑馬經。據悉，華僑馬經。華僑馬經。

### 百戰雄師紫金 前者可升一班

姓名	成績	名次
陳國強	100.0	1
李國強	95.0	2
張國強	90.0	3
王國強	85.0	4
趙國強	80.0	5
劉國強	75.0	6
黃國強	70.0	7
周國強	65.0	8
吳國強	60.0	9
孫國強	55.0	10

### 上季賽馬戰績表

本報特約記者：上季賽馬戰績表。據悉，上季賽馬戰績表。上季賽馬戰績表。

### 同各應反榜放試中升 準備心理作好

本報特約記者：同各應反榜放試中升。據悉，同各應反榜放試中升。同各應反榜放試中升。

### 幼園幸 幼園幸

本報特約記者：幼園幸。據悉，幼園幸。幼園幸。

### 青英 青英

本報特約記者：青英。據悉，青英。青英。

### 中學 中學

本報特約記者：中學。據悉，中學。中學。

### 小學 小學

本報特約記者：小學。據悉，小學。小學。

### 華僑馬經

本報特約記者：華僑馬經。據悉，華僑馬經。華僑馬經。

### 文法女書院頒發 品學優異獎學金

本報特約記者：文法女書院頒發品學優異獎學金。據悉，文法女書院頒發品學優異獎學金。文法女書院頒發品學優異獎學金。

### 校學弟子民漁 束結昨營令夏

本報特約記者：校學弟子民漁束結昨營令夏。據悉，校學弟子民漁束結昨營令夏。校學弟子民漁束結昨營令夏。

### 西區民政區委會 聯合舉辦暑期青少年文娛活動

本報特約記者：西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。據悉，西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。

### 西區中小學生漫畫比賽

本報特約記者：西區中小學生漫畫比賽。據悉，西區中小學生漫畫比賽。西區中小學生漫畫比賽。

### 明日起陸續開課

本報特約記者：明日起陸續開課。據悉，明日起陸續開課。明日起陸續開課。

### 李守慈校長 飛英考察

本報特約記者：李守慈校長飛英考察。據悉，李守慈校長飛英考察。李守慈校長飛英考察。

### 名畫家林建同在台 國家畫廊畫展盛況

本報特約記者：名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。據悉，名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。

### 暑期青少年文娛活動報名表

本報特約記者：暑期青少年文娛活動報名表。據悉，暑期青少年文娛活動報名表。暑期青少年文娛活動報名表。

### 西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動

本報特約記者：西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。據悉，西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。

### 西區中小學生漫畫比賽

本報特約記者：西區中小學生漫畫比賽。據悉，西區中小學生漫畫比賽。西區中小學生漫畫比賽。

### 明日起陸續開課

本報特約記者：明日起陸續開課。據悉，明日起陸續開課。明日起陸續開課。

### 李守慈校長飛英考察

本報特約記者：李守慈校長飛英考察。據悉，李守慈校長飛英考察。李守慈校長飛英考察。

### 名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況

本報特約記者：名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。據悉，名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。

### 李守慈校長飛英考察

本報特約記者：李守慈校長飛英考察。據悉，李守慈校長飛英考察。李守慈校長飛英考察。

### 名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況

本報特約記者：名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。據悉，名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。

### 暑期青少年文娛活動報名表

本報特約記者：暑期青少年文娛活動報名表。據悉，暑期青少年文娛活動報名表。暑期青少年文娛活動報名表。

### 西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動

本報特約記者：西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。據悉，西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。

### 西區中小學生漫畫比賽

本報特約記者：西區中小學生漫畫比賽。據悉，西區中小學生漫畫比賽。西區中小學生漫畫比賽。

### 明日起陸續開課

本報特約記者：明日起陸續開課。據悉，明日起陸續開課。明日起陸續開課。

### 李守慈校長飛英考察

本報特約記者：李守慈校長飛英考察。據悉，李守慈校長飛英考察。李守慈校長飛英考察。

### 名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況

本報特約記者：名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。據悉，名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。

### 李守慈校長飛英考察

本報特約記者：李守慈校長飛英考察。據悉，李守慈校長飛英考察。李守慈校長飛英考察。

### 名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況

本報特約記者：名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。據悉，名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。

### 暑期青少年文娛活動報名表

本報特約記者：暑期青少年文娛活動報名表。據悉，暑期青少年文娛活動報名表。暑期青少年文娛活動報名表。

### 西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動

本報特約記者：西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。據悉，西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。西區民政區委會聯合舉辦暑期青少年文娛活動。

### 西區中小學生漫畫比賽

本報特約記者：西區中小學生漫畫比賽。據悉，西區中小學生漫畫比賽。西區中小學生漫畫比賽。

### 明日起陸續開課

本報特約記者：明日起陸續開課。據悉，明日起陸續開課。明日起陸續開課。

### 李守慈校長飛英考察

本報特約記者：李守慈校長飛英考察。據悉，李守慈校長飛英考察。李守慈校長飛英考察。

### 名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況

本報特約記者：名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。據悉，名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。

### 李守慈校長飛英考察

本報特約記者：李守慈校長飛英考察。據悉，李守慈校長飛英考察。李守慈校長飛英考察。

### 名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況

本報特約記者：名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。據悉，名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。名畫家林建同在台國家畫廊畫展盛況。



# 官司已了尚有餘波

## 宋存壽離台遇麻煩

宋存壽與宋存義兄弟，因遺產繼承問題，在法院打官司，官司已了，尚有餘波。宋存壽在離台時，曾向宋存義兄弟提出，希望他們能和平解決，但宋存義兄弟不但不肯，反而在宋存壽離台後，仍不斷向宋存壽提出無理要求，宋存壽在離台後，曾向宋存義兄弟提出，希望他們能和平解決，但宋存義兄弟不但不肯，反而在宋存壽離台後，仍不斷向宋存壽提出無理要求，宋存壽在離台後，曾向宋存義兄弟提出，希望他們能和平解決，但宋存義兄弟不但不肯，反而在宋存壽離台後，仍不斷向宋存壽提出無理要求。

# 秦漢走運演技成熟

## 拍戲和柯俊雄爭風

秦漢在拍戲時，走運演技成熟，拍戲和柯俊雄爭風。秦漢在拍戲時，走運演技成熟，拍戲和柯俊雄爭風。秦漢在拍戲時，走運演技成熟，拍戲和柯俊雄爭風。秦漢在拍戲時，走運演技成熟，拍戲和柯俊雄爭風。

# 鐵金剛勇破黃金黨

## 為三院籌募建設費

鐵金剛勇破黃金黨，為三院籌募建設費。鐵金剛勇破黃金黨，為三院籌募建設費。鐵金剛勇破黃金黨，為三院籌募建設費。鐵金剛勇破黃金黨，為三院籌募建設費。

# 訪問實地參觀團

## 歡迎聽眾同參加

訪問實地參觀團，歡迎聽眾同參加。訪問實地參觀團，歡迎聽眾同參加。訪問實地參觀團，歡迎聽眾同參加。訪問實地參觀團，歡迎聽眾同參加。

# 思思與情鍾

## 廳餐營經資合

思思與情鍾，廳餐營經資合。思思與情鍾，廳餐營經資合。思思與情鍾，廳餐營經資合。思思與情鍾，廳餐營經資合。



宋存壽與宋存義兄弟，因遺產繼承問題，在法院打官司。



秦漢在拍戲時，走運演技成熟。



鐵金剛勇破黃金黨，為三院籌募建設費。



訪問實地參觀團，歡迎聽眾同參加。



思思與情鍾，廳餐營經資合。

# 體育

## 香港足球總會

## 今午週年同人大會

香港足球總會，今午週年同人大會。香港足球總會，今午週年同人大會。香港足球總會，今午週年同人大會。香港足球總會，今午週年同人大會。

# 足總五巨頭昨宴各界

## 香港隊明下午出發

足總五巨頭昨宴各界，香港隊明下午出發。足總五巨頭昨宴各界，香港隊明下午出發。足總五巨頭昨宴各界，香港隊明下午出發。足總五巨頭昨宴各界，香港隊明下午出發。

# 南華田徑隊昨舉行

## 今晨盛大開幕

南華田徑隊昨舉行，今晨盛大開幕。南華田徑隊昨舉行，今晨盛大開幕。南華田徑隊昨舉行，今晨盛大開幕。南華田徑隊昨舉行，今晨盛大開幕。

# 千五名青少年昨參加

## 市政局游泳會萬人暢泳

千五名青少年昨參加，市政局游泳會萬人暢泳。千五名青少年昨參加，市政局游泳會萬人暢泳。千五名青少年昨參加，市政局游泳會萬人暢泳。千五名青少年昨參加，市政局游泳會萬人暢泳。

# 修章動議乙組增設選否決

## 監聯改選全部蟬聯

修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。

# 夏令足球戰果

## 龍門打榜榜單

夏令足球戰果，龍門打榜榜單。夏令足球戰果，龍門打榜榜單。夏令足球戰果，龍門打榜榜單。夏令足球戰果，龍門打榜榜單。

# 足總資助乙丙組

## 各球隊名單公佈

足總資助乙丙組，各球隊名單公佈。足總資助乙丙組，各球隊名單公佈。足總資助乙丙組，各球隊名單公佈。足總資助乙丙組，各球隊名單公佈。

# 修章動議乙組增設選否決

## 監聯改選全部蟬聯

修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。

# 修章動議乙組增設選否決

## 監聯改選全部蟬聯

修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。

# 修章動議乙組增設選否決

## 監聯改選全部蟬聯

修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。修章動議乙組增設選否決，監聯改選全部蟬聯。



# 今樂府

### 香港電台

六時：粵語新聞  
六時三十分：粵語新聞  
七時：粵語新聞  
七時三十分：粵語新聞  
八時：粵語新聞  
八時三十分：粵語新聞  
九時：粵語新聞  
九時三十分：粵語新聞  
十時：粵語新聞  
十時三十分：粵語新聞  
十一時：粵語新聞  
十一時三十分：粵語新聞  
十二時：粵語新聞

### 商業一台

六時：粵語新聞  
六時三十分：粵語新聞  
七時：粵語新聞  
七時三十分：粵語新聞  
八時：粵語新聞  
八時三十分：粵語新聞  
九時：粵語新聞  
九時三十分：粵語新聞  
十時：粵語新聞  
十時三十分：粵語新聞  
十一時：粵語新聞  
十一時三十分：粵語新聞  
十二時：粵語新聞

### 綠都電台

六時：粵語新聞  
六時三十分：粵語新聞  
七時：粵語新聞  
七時三十分：粵語新聞  
八時：粵語新聞  
八時三十分：粵語新聞  
九時：粵語新聞  
九時三十分：粵語新聞  
十時：粵語新聞  
十時三十分：粵語新聞  
十一時：粵語新聞  
十一時三十分：粵語新聞  
十二時：粵語新聞

### 太白醉酒

沈慧英演唱  
（七時至十時）  
（十時至十二時）

### 東風吹恨上蘭舟

楊子雲演唱  
（七時至十時）  
（十時至十二時）

### 長亭別

何楚雲演唱  
（七時至十時）  
（十時至十二時）

### 琵琶上月

潘潔演唱  
（七時至十時）  
（十時至十二時）

### 樂快·華京

映週四第竹破如勢  
非娛樂不可看樂期  
腿毛飛與炮震霹

### 華文·華豪

映週五第天今  
曲唱唱導導出  
名中大冠演品不  
霹靂炮與飛毛腿

### 樂百·連海

映週二第  
大頭神通  
狗感盡馬兒

### 聲新·方東·華新

映週三第  
巴龍  
荷德麥史  
夫斯提夫  
片巨軍冠

### 龍油·華地

映週五第天今  
狀元  
天堂  
手殺寶劍

### 都皇·聲麗·后皇

映週五第天今  
劇喜大頭綽新  
影最實嘉  
片佳獻未

### 冠金·華大·約紐

映週二第  
座定早請場五今  
影最實嘉  
片佳獻未

### 聲凱·都京

映週四第滿爆早絕  
九點九、中點七、三點五、中點四、二點一  
影最實嘉  
片佳獻未

### 際國

映週五第天今  
綽頭狀元  
影最實嘉  
片佳獻未

### 平太

映週五第天今  
大兩明今  
巨刺奇驚恐七  
片激情情情驚  
屍殭血吸  
王魔毒

### 好亞黃·荷娛·翳

映週五第天今  
景洲金活李樂翠  
影最實嘉  
片佳獻未

### 京英·頓盛·華都新

映週二第  
座定早請場五今  
影最實嘉  
片佳獻未

### 華國·利多·賓國統總

映週四第滿爆早絕  
九點九、中點七、三點五、中點四、二點一  
影最實嘉  
片佳獻未

### 都銀·津南·華南

映週五第天今  
綽頭狀元  
影最實嘉  
片佳獻未

### 泰國

映週五第天今  
大兩明今  
巨刺奇驚恐七  
片激情情情驚  
屍殭血吸  
王魔毒

### 江珠·光新·慶普

映週五第天今  
座定早請場五今  
影最實嘉  
片佳獻未

### 光新

映週五第天今  
座定早請場五今  
影最實嘉  
片佳獻未

### 映續場五第

座定早請場五今  
影最實嘉  
片佳獻未

### 仍五今天

座定早請場五今  
影最實嘉  
片佳獻未

### 四兩今天

座定早請場五今  
影最實嘉  
片佳獻未

### 紀下有所為之聲

座定早請場五今  
影最實嘉  
片佳獻未

### 李丁

座定早請場五今  
影最實嘉  
片佳獻未



花邊雜文

**出差汽車的故**

這裏我祇船用「一度」，因此後多年未見而不識我國中的曇花看來快開放了。國界人士，邀大家到他

有一度亦爲  
，還是……  
了吧？有他  
，他打罵  
，他那般凶  
有一位前  
不起，那時  
而你的悲生  
壓倒了笑開  
一洋生一分  
還是旅店裏  
富強與家  
，以到中國  
的英倫來

一五八：惟  
烟也會變灰，笑  
味，事後也會笑，笑  
煙的要求嗎？自己甚  
煙的，爲甚麼不  
貼煙的紙，你出  
「不要！不要！不要！  
『兩，香過一  
「下，你知安曉  
非是明白，爲  
了剛開始拍煙戲  
不和他拍戲，要非

「這股小器？」

「一驚吧！」他的黑眼眶印上濃濃的淚痕。他在他面前，隱約的感到他心裏慫恿防衛的虛實，他感覺自己已陷於危險，那會多可怕！他眼淚的，他驚惶，無助的擰了，壓別人永拿不到。永拿不到。現在他發覺自己已獲得他多麼！多麼！

「爲什麼，她已回來嗎？」

昨天失蹤，我已  
我的夥計，

他們不必再聯席了  
那警官問，

「那警官問，  
C. J. 嗎？」

在來賓垂頭喪氣，  
這是一篇新聞，

「這是一篇新聞，  
這灰紅內的眼睛，

「這灰紅內的眼睛，  
一個寄給維倫



紅馬司。

從那夜起，他早已聽見過他的，並非完全爲

盡保羅根本上是拘  
極意思去藍花夜總  
臺的，並非完全爲

作圖從律

[illegible]

老怪，或是騙  
即叫醒我。」  
信自己的耳朵  
的信任極。







# 美蘇海洋軍備競爭 已踏入白熱化階段

【本報專訊】美蘇兩國在海洋軍備競爭方面，已進入白熱化階段。美國海軍部最近宣佈，將在海軍預算中，撥款一百二十億元，用於發展新型潛艇、巡邏艦及核動力巡邏艦。蘇聯海軍部亦宣佈，將在海軍預算中，撥款一百五十億元，用於發展新型潛艇、巡邏艦及核動力巡邏艦。美蘇兩國在海軍軍備競爭方面，已進入白熱化階段。



蘇聯潛艇在海上航行，展示了其先進的技術和強大的實力。

## 蘇聯潛艇在海上航行

蘇聯海軍部最近宣佈，將在海軍預算中，撥款一百五十億元，用於發展新型潛艇、巡邏艦及核動力巡邏艦。蘇聯潛艇在海上航行，展示了其先進的技術和強大的實力。

## 美國海軍部宣佈

美國海軍部最近宣佈，將在海軍預算中，撥款一百二十億元，用於發展新型潛艇、巡邏艦及核動力巡邏艦。美國海軍部宣佈，將在海軍預算中，撥款一百二十億元，用於發展新型潛艇、巡邏艦及核動力巡邏艦。

## 移民與電腦

移民與電腦，這兩者是現代社會的兩大主題。移民問題涉及人口流動、文化衝突及社會融合；電腦技術則推動了信息革命，改變了人們的生活方式。這兩者之間的交叉點，正是未來社會發展的關鍵。

## 來與生

來與生，這是一個關於生命起源與演化的問題。科學家通過化石記錄和基因分析，試圖揭示生命的起源和演化的過程。這是一個充滿挑戰和探索的領域。

## 遍地黃金的美國

許多人都希望能在美國找到遍地黃金。美國是一個充滿機會的國家，但成功需要努力、智慧和運氣。許多人都希望能在美國找到遍地黃金。

## 去「郎女妙」

去「郎女妙」，這是一個關於女性魅力的話題。女性魅力不僅在於外表，更在於內在的修養和氣質。去「郎女妙」，這是一個關於女性魅力的話題。

## 生活美

生活美，這是一個關於生活品質的探討。生活美不僅在於物質的豐富，更在於精神的富足。生活美，這是一個關於生活品質的探討。

## 去「郎女妙」

去「郎女妙」，這是一個關於女性魅力的話題。女性魅力不僅在於外表，更在於內在的修養和氣質。去「郎女妙」，這是一個關於女性魅力的話題。

## 生活美

生活美，這是一個關於生活品質的探討。生活美不僅在於物質的豐富，更在於精神的富足。生活美，這是一個關於生活品質的探討。

## 去「郎女妙」

去「郎女妙」，這是一個關於女性魅力的話題。女性魅力不僅在於外表，更在於內在的修養和氣質。去「郎女妙」，這是一個關於女性魅力的話題。

## 生活美

生活美，這是一個關於生活品質的探討。生活美不僅在於物質的豐富，更在於精神的富足。生活美，這是一個關於生活品質的探討。

## 去「郎女妙」

去「郎女妙」，這是一個關於女性魅力的話題。女性魅力不僅在於外表，更在於內在的修養和氣質。去「郎女妙」，這是一個關於女性魅力的話題。

## 生活美

生活美，這是一個關於生活品質的探討。生活美不僅在於物質的豐富，更在於精神的富足。生活美，這是一個關於生活品質的探討。

## 去「郎女妙」

去「郎女妙」，這是一個關於女性魅力的話題。女性魅力不僅在於外表，更在於內在的修養和氣質。去「郎女妙」，這是一個關於女性魅力的話題。



# 丸孕避服普 塞栓血與

## 1974 HALL

「普服避孕丸」是現代婦女最理想之避孕方法。其優點如下：  
一、安全：絕無副作用，不傷身體。  
二、有效：避孕率達百分之九十九。  
三、簡便：每日服一粒，不需戒口。  
四、經濟：每盒僅售一元。  
五、無痛：不需手術，無痛苦。  
六、可逆：服後仍可懷孕。  
七、無害：不傷子宮，不傷經期。  
八、無味：無異味，不影響生活。  
九、無色：無顏色，不影響飲食。  
十、無臭：無臭味，不影響氣味。  
總代理：普服避孕丸公司  
地址：新加坡大馬路門牌一百號

### 人育年的不 老「衰」男

「衰老」是每個人都會經歷的過程。但如何延緩衰老，保持青春活力，卻是每個人都想做到的。專家指出，衰老是由多種因素造成的，包括遺傳、環境、營養、運動等。因此，要延緩衰老，必須從這些方面入手。首先，要注意營養均衡，多吃新鮮蔬菜和水果，少吃高脂肪、高糖分的食物。其次，要適量運動，保持身體健康。第三，要保持良好的心態，不要過度焦慮。第四，要注意休息，不要過度勞累。只有做到這四點，才能有效延緩衰老，保持青春活力。

## 貝隆夫人

貝隆夫人，原名貝隆，現年四十三歲，是一位著名的社會活動家。她於一九三二年二月四日出生於阿根廷布宜諾斯艾利斯。她的父親是一位著名的律師，母親是一位著名的音樂家。貝隆夫人從小就展現出非凡的才華，她不僅在音樂方面有造詣，而且在文學、藝術等方面也有涉獵。她於一九五一年移居美國，並在紐約定居。在美國，她積極參與社會活動，為婦女權益、人權、環境保護等事業發聲。她曾多次獲得國際性的榮譽和獎項，被譽為「世界婦女領袖」之一。

### 如何保護目力

在現代社會，由於電子產品的普及，人們的視力健康面臨著巨大的威脅。長時間使用電腦、手機等電子產品，容易導致視力下降、眼乾眼痛等問題。因此，保護目力成為當前的首要任務。專家建議，保護目力應從以下几个方面入手：一、控制用眼時間，每隔一小時應休息五分鐘，遠眺遠方。二、保持正確的坐姿，避免長時間低頭。三、注意環境光線，避免在過強或過弱的光線下用眼。四、均衡飲食，多吃富含維生素A、C、E的食物，如胡蘿蔔、柑橘、堅果等。五、適量運動，促進眼部血液循環。只有做到這五點，才能有效保護目力，預防眼疾。

### 旅館：歡場

「旅館」在現代社會中，已不再僅僅是一個提供住宿的地方，它更是一個集娛樂、休閒、社交於一體的場所。在許多大城市，旅館的設施日益完善，服務日益周到，吸引了越來越多的遊客。在旅館裡，你可以享受到舒適的房間、美味的食物、專業的服務。此外，許多旅館還設有酒吧、餐廳、健身房等設施，滿足遊客的多種需求。在旅館裡，你可以與來自世界各地的遊客交流，了解不同的文化、風俗。旅館不僅是一個休息的地方，更是一個歡場的場所。

### 子女就業

子女就業是每個家庭都關心的問題。在當前的經濟環境下，子女就業面臨著巨大的挑戰。許多畢業生畢業後，難以找到理想的工作，這給家庭帶來了沉重的負擔。專家指出，子女就業難的原因有很多，包括學歷與實際能力的脫節、專業設置與市場需求的脫節、就業信息不對稱等。因此，要解決子女就業難問題，必須從多個方面入手。首先，要加強職業教育，提高畢業生的實踐能力。其次，要調整專業設置，使其更符合市場需求。第三，要加強就業指導，幫助畢業生了解就業市場。只有做到這三點，才能有效解決子女就業難問題。

### 如何保護目力

（此處內容與上方「如何保護目力」文章重複，略去不贅）

### 旅館：歡場

（此處內容與上方「旅館：歡場」文章重複，略去不贅）

### 子女就業

（此處內容與上方「子女就業」文章重複，略去不贅）

### 子女就業

（此處內容與上方「子女就業」文章重複，略去不贅）

### 如何保護目力

（此處內容與上方「如何保護目力」文章重複，略去不贅）

### 旅館：歡場

（此處內容與上方「旅館：歡場」文章重複，略去不贅）

### 子女就業

（此處內容與上方「子女就業」文章重複，略去不贅）

### 子女就業

（此處內容與上方「子女就業」文章重複，略去不贅）

### 如何保護目力

（此處內容與上方「如何保護目力」文章重複，略去不贅）

### 旅館：歡場

（此處內容與上方「旅館：歡場」文章重複，略去不贅）

### 子女就業

（此處內容與上方「子女就業」文章重複，略去不贅）

### 子女就業

（此處內容與上方「子女就業」文章重複，略去不贅）

### 如何保護目力

（此處內容與上方「如何保護目力」文章重複，略去不贅）

### 旅館：歡場

（此處內容與上方「旅館：歡場」文章重複，略去不贅）

### 子女就業

（此處內容與上方「子女就業」文章重複，略去不贅）

### 子女就業

（此處內容與上方「子女就業」文章重複，略去不贅）

### 如何保護目力

（此處內容與上方「如何保護目力」文章重複，略去不贅）

### 旅館：歡場

（此處內容與上方「旅館：歡場」文章重複，略去不贅）

### 子女就業

（此處內容與上方「子女就業」文章重複，略去不贅）

### 子女就業

（此處內容與上方「子女就業」文章重複，略去不贅）







THE

星期日

1974年11月11日

**● 易知日**

# 盟的英文台

週日下午新聞  
 片名：離魂大鬧  
 「新狂女道」兒童版影片  
 兒童離魂  
 新聞及天氣報告  
 「瑪何阿維斯」(最後一集)  
 「快樂家庭」  
 (由著名歌星大衛卡西迪主演  
 之歐羅巴新喜劇片集)  
 「喜劇新聲」  
 新聞及天氣報告  
 「簡格良美」  
 週日歌劇特輯  
 新聞報導  
 天氣報告  
 每週選片  
 片名：四城風雲  
 最後新聞及天氣報告  
 全日播映完畢

星期一

星期二

## 麗的英文台

00 「兒童世界」  
「海上通信」  
05 新聞及天氣報告  
15 「神國歷史紀」  
40 「秋遊江山」  
30 新聞及天氣報告  
35 國產與肉豆  
40 「華語名林」  
05 「大眾評語」  
(指述一名廣播師之精彩生活)  
00 新聞報導  
25 天氣報告  
30 天際歌聲  
45 最後新聞及天氣報告  
50 芬尼蘭生行圖畫  
40 今日愉快光學

器血漆氣

剛油漆過的牆壁，常有種濃厚的氣味，用它來做食物，比會把這種氣味傳到食物上去，我們知道這是這種油漆的氣味，可買「芬尼蘭生」用這種來洗有氣味的牆壁，氣味自然會消失。(一編)

**器皿凍氣**



星期二

## 麗的英文台

0.00 兒童世界  
「電氣組」  
「大天竺奇譚」七彩卡通片  
0.05 新聞及天氣報告  
0.15 「神秘博士」  
0.40 「妙女郎」  
0.05 晚飯三日（最後一集）  
0.35 新聞及天氣報告  
0.35 「國際與國度」  
0.40 「歡樂滿堂」  
0.05 「驚心鯊風」  
（香港「警」張烈刺激，特實  
隊長史超誠屬處奇功）  
0.00 新聞報導  
0.25 天氣報告  
0.30 夜間生瀾  
0.20 時事時人  
0.45 最後新聞及天氣報告  
0.50 世界新聞大球大賽  
0.40 全日播映完畢

問另一個大學生道：

「最廣之乎？」另一個大學生答道：「你記得慈濟嗎？他在上課時突然死亡，但我們一直支持他不倒下課。」（笑）

嚴厲教授

厲嗎？」一個大學生

「你們的教授嚴厲嗎？」一個大學生

嚴厲教授 「你們的教授嚴厲嗎？」一個大學生問另一個大學生道。

「嚴厲之至！」另一個大學生答道，「你記得寧寧嗎？他在上學時突然死亡，但我們一直支持她不到她下葬。」（桑）

星期三

# 麗的英文台

00	兒童世界
	「電氣組」
	「海氣神仙」(七彩色通片)
05	新聞及天氣報告
15	陸軍陳述史
40	世界名歌劇特輯
30	新聞及天氣報告
35	觀點與角度
40	「未卜先知」
05	「新蘇格蘭圖」
00	新聞報導
25	天氣報告
20	美國我見
20	柏氏家庭
45	最後新聞及天氣報告
50	科學幻翅片精選：神秘圖形人
45	今日播音完畢

---

## 眼睛也要運動

要緊心虛，與目眩昏，在面談與網上開眼，一者皆尤為重要，所以最難化裝。幸而今後施因設備提把，古時談人習慣於眨眼，但現代社會，人人吃與。兩眼翻翻眩眩，與我國傳統打眼，非強運動不可，故將得到一則表情與動作。因眼，非強修改不可，故將得到一則表情與動作。因眼，非強修改不可，故將得到一則表情與動作。因眼，非強修改不可，故將得到一則表情與動作。

## 要運動

目録言、在面極美上風解  
 所以最難化。事雖今夜  
 時就人別價於吃。但現代  
 常開開。與球國  
 恆、休將得到一副表情  
 不可的場合、風解向下方  
 向下方。(裝)

伍秀芳的衣箱中，有的是值得一談的。她對開新衣服不吝嗇，她的衣服到底有多少，只怕她自己也無法說得準確，當然她的衣服是每一件都很有名貴，但名貴的很多，而主要的是新衣服多。

在飾物方面，她的戒指似有癖好，她手上經常戴有兩隻以上的戒指，假如有可能，十隻手指全戴上戒指，她也不會感到累贅的。其他飾物她也喜愛，但還不及戒指之成迷！

其組下者甚衆，將來那個幸運兒有此榮顯，目前言之似乎過早。

她目前是黨的倚重的黨員之一。她亦是玩股場的盤頭中的大開票之一！



伍秀芳小姐

濟台

## 暑期特選 豪華遊覽團

●一流服務●  
高級享受●節目豐富

**十天環島 (台北線)**  
HK\$1900.00

出發日期: 7月24日 8月3日

**八天環島 (高雄線)**  
HK\$1650.00

出發日期:



詳情請詢：  
上海旅遊有限公司

TEL. 5-455639 5-451404



何守信 說出老實話

何守信是紅透無雙的明星。他經常在主持「歡樂今宵」這個節目，也是「新聞透視」的主持人。現在，他不但在紅透無雙，也吃香了。過去，他參加演出過許多影片，最近上映的「天龍」，他也在其中多份演出。去年，他與歐陽莎莎結婚，由於經過婚前的一段長時間相處，互相了解，所以，婚後生活比別人的估計更和諧。

何守信除了拍電影、演電視之外，還開辦了一家公司，一方面經營，另一方面是幫助他的朋友。

出外有一愉快旅程——何守信人，可說想通到。何守信說：「我不敢自誇功勞，我認爲，這一切都是主要的，助人只是附帶而已。」他認爲，助人是主要的。

何守信對生活充滿熱情，他說，結婚之後，生活變得更有意思。他說，過去只顧自己，現在多了一個要照顧的人，也多了個人照顧自己。實在比單自己一個人生活來得快，特別是有人要照顧人而時，更覺得生活愉快。何守信說，他覺得，「這不是一個人可以決定的，得與他商量過才決定。」



何守信先生

# 香港

元十二幣港幣每

內容：

- 大事新聞
- 社會風貌
- 重要通交
- 南指道街
- 考參用日
- 知須住居
- 更便電郵
- 導指旅商
- 典辭名人
- 更一專圖
- 錄實校學
- 覽機圖社
- 錄名商工

保持新鮮風格，增強豐富內容

論述文章詳確，參考資料齊全

大六一一區六〇一區李南港香  
一八〇九二一五區  
下灣行銀人聯港香中區，總分區中  
七三六三二一五區  
七九四四四上角莊，總分角莊  
九四七〇四八一三區

## 電視節目表 REFERENCE LIBRARY 一九七四年七月廿五日 星期四

麗的中文台	翡翠台	明珠台	麗的英文台
12.00 新聞及節目簡報	9.00 播映彩色劇集「卡爾斯」	9.00 播映彩色劇集「卡爾斯」	5.00 兒童世界「電氣鼠」
12.05 英語片：神秘聲音	12.00 「卡爾斯」	5.00 「卡爾斯」	「電氣鼠」
1.30 新聞及天氣	12.10 「卡爾斯」	5.05 「卡爾斯」	「電氣鼠」
1.45 麗的電視：紫牡丹	1.00 實地播映七彩虹新聞	5.10 英語片「萬世人生」	6.05 新聞及天氣報告
(重播第四集)	1.15 每日電影「金刀」	6.40 實地播映七彩虹新聞及天氣報告	6.15 太平洋導報
2.15 「天外怪獸」：吸血白蠟怪	由胡錦、曹儀、鄧傑主演	6.55 「有求必應」片集	6.40 一家親
(科學神怪片)	2.45 「第二輯」——大江東去	7.25 「小霸王」片集	7.05 「十二號警車」
2.40 「妙手仁心」：重播(下集)	3.15 「青年特探」片集	7.55 「歡樂新地」片集	7.30 新聞及天氣報告
3.30 新聞及節目簡報	3.45 「超人歷險記」片集	8.50 實地播映七彩虹今日新聞	7.35 「國語與國度」
3.35 兒童世界	4.10 實地播映七彩虹「齊齊玩」	9.15 「國語與國度」	7.40 秋風怨之秋
導播：陳祖光	4.35 實地播映七彩虹新聞簡報	(香港電台電視部製作)	8.05 「八面風光」
主持：陳祖光、招顯斌、吳亞	4.40 下午茶座——「劇本佳人」	9.20 首映名片「神通廣大」	9.00 新聞簡報
(自由靈、解脫動物、兒童	由方美芬、江一帆、朱丹主演	中文字幕	9.25 天氣報告
故事、小常識)	6.25 實地播映七彩虹「精打細算」	由伊芝、周美主演	9.30 夫婦之道
4.00 麗的影院：楚雲飛夜遊地	6.55 實地播映七彩虹「聯珠戲」	(香港電台電視部製作)	10.20 美國西洋廣告
主演：石燕子、余麗珍	一室與黑	11.25 實地播映七彩虹最後新聞簡報	10.45 最後新聞及天氣報告
(古裝歌仔片)	7.30 實地播映七彩虹新聞及天氣報告	11.30 「大搜捕」片集	10.50 旬萬田之歌
編情似海	7.55 「國語與國度」(香港電台電	12.20 全日播映完畢	
主演：蕭芳芳、呂奇	視部製作)		
(社會教育片)	8.00 「無敵金剛」片集		
快樂家庭	9.00 「香港小姐組中之環球小姐		
7.20 新聞及天氣	選第二輯」		
國語與國度	9.30 實地播映七彩虹新聞簡報		
7.55 有石提議	9.35 實地播映七彩虹「歡樂今宵」		
8.25 「大顯神通」：海底沉屍	10.30 「一九七四年度世界足球大		
(香港電台電視部製作)	賽」南斯拉夫對扎伊爾		
喜相逢	12.35 實地播映七彩虹最後新聞簡報		
麗的電視：預展(第十四集)	12.45 「紀錄片特輯」		
主演：陳依齡、鄧傑仁、劉志	1.35 英語片「靈驗之光」		
泉	由丹地利主演		
針鋒相對	3.05 全日播映完畢		
最後新聞報告			
11.00 粵語名片精選：真龍雄			
主演：丁德、朱江			
(偵探奇情片)			
12.30 晚間曲			

## 電視節目表 一九七四年七月廿六日 星期五

麗的中文台	翡翠台	明珠台	麗的英文台
12.00 新聞及節目簡報	9.00 播映彩色劇集「卡爾斯」	9.00 播映彩色劇集「卡爾斯」	5.00 兒童世界「電氣鼠」
12.05 英語片：第二次謀殺	12.00 「卡爾斯」	4.00 「卡爾斯」	「電氣鼠」
1.30 新聞及天氣	12.10 「卡爾斯」	5.00 「卡爾斯」	「電氣鼠」
1.45 麗的電視：紫牡丹	1.00 實地播映七彩虹新聞	5.05 「卡爾斯」	「電氣鼠」
(重播第五集)	1.15 每日電影「風塵俠侶」	5.30 「卡爾斯」	6.05 新聞及天氣報告
2.15 無影劍：雙龍決鬥	由任劍輝、鄧傑主演	5.50 「歡樂新地」片集	6.30 新聞及天氣報告
(卡爾斯片)	2.45 「第二輯」——大江東去	6.15 「卡爾斯」	6.40 「為人師表」(故事片)
2.40 「雙龍小仙」：情女賣魂	3.15 「青年特探」片集	6.40 實地播映七彩虹新聞及天氣報告	學校師生間普遍存在的隔閡
(日本古裝偵探片)	3.45 「龍尼傳」片集	6.55 「一九七四年度世界足球大	賽」(教育意味濃厚。)
3.30 新聞及節目簡報	4.10 實地播映七彩虹新聞簡報	賽」——東道對西德	7.05 「生活新報」
3.35 「兒童世界」	4.35 實地播映七彩虹新聞簡報	9.15 「警訊」(香港電台電視部製作)	7.30 新聞及天氣報告
導播：陳祖光	4.40 下午茶座——「危機金剛」	9.20 「警訊」片集	7.35 「警訊」
主持：加明、黃浩東	6.25 實地播映七彩虹「精打細算」	10.15 「每週世界」片集	7.40 「國語與國度」
4.00 麗的影院：「有求必應」	6.55 實地播映七彩虹「聯珠戲」	11.10 實地播映七彩虹最後新聞	(風趣幽默片)
(星架坡聯合紅星主演)	一室與黑	11.15 英語片「靈驗之光」	8.05 新聞簡報
(國語片)	7.30 實地播映七彩虹新聞及天氣報告	中文字幕	9.00 新聞簡報
「秋風怨」	7.55 「國語與國度」(香港電台電	1.10 全日播映完畢	9.25 天氣報告
主演：白燕、王葆真	視部製作)		9.30 最後新聞及天氣報告
(時裝文藝片)	8.00 「無敵金剛」片集		10.15 「真龍雄」
6.55 「沙漠神童」：危機四伏	8.30 實地播映七彩虹「七十三」		(每週實情影片介紹。)
7.20 新聞及天氣	9.00 實地播映七彩虹「龍尼傳」		10.35 最後新聞及天氣報告
7.50 警訊	9.30 實地播映七彩虹「龍尼傳」		10.40 「週五劇場」：桃色公案
7.55 秋風	9.35 實地播映七彩虹「歡樂今宵」		12.45 全日播映完畢
8.30 金龍舞	10.45 「龍尼傳」片集		
9.30 麗的電視：預展(第十五集)	11.40 實地播映七彩虹最後新聞簡報		
(第十五集)(最後一集)	11.50 「龍尼傳」片集		
主演：陳依齡、鄧傑仁、劉志	1.10 「龍尼傳」片集		
泉	1.35 英語片「靈驗之光」		
10.05 西力之虎	由加明主演		
10.55 新聞簡報	3.05 全日播映完畢		
11.05 西力之虎			
11.30 晚間曲			

### 知子莫若父

「我不許我兒子讀大學。」

「但也是一班事考試第一的好學生。」

「就是因爲這樣，我不相信那是混帳的大學了。」(梁)

### 風溫發熱

有一種風溫症，在小兒中叫作「腸風」。這是一種風溫症，在小兒中叫作「腸風」。這是一種風溫症，在小兒中叫作「腸風」。

### 焗爐

「焗爐」是一個廣東話，意思是「烤」。這是一種風溫症，在小兒中叫作「腸風」。



電視節目表

一九七四年七月廿七日

星期六

麗的中文台

翡翠台

明珠台

麗的英文台

2.00	新聞、天氣及節目介紹
12.05	國語長片：星月學園
	主演：藍綢、金雲雀
	(粵語片)
1.30	新聞及天氣
1.45	週末劇場
2.45	「眼淚」(第十集)(連續性)
	愛情倫理片集
3.05	新聞及節目介紹
3.10	少年警訊
3.15	「流風迴瀾」：妙計傾城宮
	(日本片集)
4.00	清國歌聲連唱(重播)
4.25	新聞簡報及節目介紹
4.30	「執法如山」：橫財萬萬
5.20	仙侶奇緣：仙侶奇緣
5.35	「學以致用」：導播：陳嘉庚
	主持：曾近榮(教育性節目)
6.05	妙手仁心：惡夢
6.55	妙女郎：賊城風雲(下集)
7.20	新聞及天氣
7.55	「歡喜冤家」：怪病
8.20	快樂的收
8.50	「警網雄風」片集
	駭客狂
9.45	四力球之夜
10.55	新聞簡報
11.00	四力球之夜
12.30	粵語長片：獨臂王子
	主演：關寶、陳寶琪
	(全新印本)
2.00	光臨曲

9.00	精彩彩色攝影
12.00	「三代之聲」片集
12.30	「三代之聲」片集
12.55	實地播映七彩虹新聞
1.10	「卡通片」
1.30	「地獄探險」片集
1.55	「小銀星」片集
2.20	「龍鳳呈祥」片集
2.45	「解語花」片集
3.10	「七龍風雲」片集
3.35	「龍鳳呈祥」片集
4.35	實地播映七彩虹新聞
4.40	「歐片精選」
5.05	「歡樂天地」片集
5.35	「龍鳳呈祥」片集
6.00	「時光隧道」片集
6.55	「警訊——青少年特輯」
	(香港電台電視部製作)
7.00	實地播映七彩虹新聞
7.30	實地播映七彩虹新聞及天氣報導
8.00	「聖誕年華」片集
8.30	一九七四年聖誕晚會(小短劇)
10.30	「英雄本色」片集
11.30	實地播映七彩虹新聞報導
11.40	週末電影——「小人物出頭」
	由武家驊、夏合鳳、黃光超主演
1.10	「午夜怪談」片集
2.00	全日播映完畢

9.00	精彩彩色攝影
3.00	「七龍風雲」片集
3.25	「狂風」片集
4.15	「龍鳳呈祥」片集
4.40	「太極陰陽」片集
5.30	「龍鳳呈祥」片集
5.50	實地播映七彩虹新聞
6.15	「大鬧天宮」片集
6.40	實地播映七彩虹新聞及天氣報導
7.00	「龍鳳呈祥」片集
7.25	「彩色世界」片集
	(中文字幕)
8.20	「多倫多」片集
8.50	實地播映七彩虹今日新聞
9.20	「龍鳳呈祥」片集
	(中文字幕)
10.15	週末特選西片「廣西新洲」
	(中文字幕)
	由佐治尼得主演
11.55	實地播映七彩虹新聞報導
12.00	週末午夜場——
	「馬耳他之鷹」
	由維多利亞加主演
1.30	全日播映完畢

5.30	「妙手仁心」
	(輕喜劇喜劇片集)
4.00	「週末下午影院」
	片名：西遊奇情
5.35	卡通片集
6.50	「風雲再起」七彩虹卡通片集
6.15	飛馬屋
6.40	新聞及天氣報導
6.50	世界萬花筒
7.40	「花花世界」女時裝設計家
	安潔麗亞紐約之精彩故事
8.05	「妙手仁心」
9.00	新聞簡報
9.20	天氣報告
9.25	「烏龍妙賊」(由一名小偷
	出之精彩故事)
10.15	最後新聞及天氣報導
10.20	「週末電影」
	片名：父母心
12.05	全日播映完畢

算術亦差  
「你的歷史算術，  
所以，你只算得二  
十，而我算得三十  
，因為我的算術，  
比你的算術，  
好得多。」  
——(笑)

陳路德 有待吉士進攻

陳路德是一位擅於文墨的藝術家，充滿理想，  
情懷的文筆，他的歌由來有據，有特色，所  
以，他有很多歌，  
陳路德是一位擅於文墨的藝術家，充滿理想，  
情懷的文筆，他的歌由來有據，有特色，所  
以，他有很多歌，  
陳路德是一位擅於文墨的藝術家，充滿理想，  
情懷的文筆，他的歌由來有據，有特色，所  
以，他有很多歌，

陳路德小組



星「熠熠」大騙局

「二萬八千五百元」，最令伊人等聞之咋舌，  
而「二萬八千五百元」，最令伊人等聞之咋舌，  
而「二萬八千五百元」，最令伊人等聞之咋舌，  
而「二萬八千五百元」，最令伊人等聞之咋舌，  
而「二萬八千五百元」，最令伊人等聞之咋舌，

最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，

不尋常的古董

最近倫敦的一處古董店，  
最近倫敦的一處古董店，  
最近倫敦的一處古董店，  
最近倫敦的一處古董店，  
最近倫敦的一處古董店，

意生做少 利紅派多

最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，

逃稅的龐大

最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，

世界最大的騙子

最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，  
最近，美國發生了一件令人驚心動魄的騙局，



















我和小朋友

樂於助人的精神，是人類最寶貴的財富。這是我從小就學到的。記得我剛到美國時，是一個孤零零的小孩子，在一個陌生的環境中，感到無所適從。但是，當我遇到那些熱心幫助我的小朋友時，我的心就暖了。他們教我如何交朋友，如何學習，如何面對困難。他們的友誼是我成長道路上的指路燈。現在，我也是一個大孩子了，我也在幫助別人，因為我知道，幫助別人就是幫助自己。這就是我對「我和小朋友」的理解。

### 關於孩子的一二事 (下)

「孩子」這個名詞，在我們聽來，是那麼親切，又是那麼陌生。親切是因為我們都曾做過父母，陌生是因為我們對孩子的心理，往往感到難以捉摸。孩子是一個充滿好奇心的世界，他們對周圍的一切事物都充滿了興趣。他們會問你為什麼天是藍的，為什麼水會流，為什麼人會死。這些問題在我們大人看來是那麼簡單，但在孩子眼中卻是那麼奧秘。我們應該尊重孩子的好奇心，耐心地回答他們的問題，引導他們去探索世界的奧秘。孩子也是一個充滿愛心的世界。他們會因為你的一句讚美而開心，也會因為你的責備而難過。他們對大人的感情是那麼真摯，他們會在你生病時為你端水，也會在你生氣時為你道歉。我們應該愛護孩子，給他們一個溫暖的家，讓他們在愛中成長。



快樂生日

<b>賀健信</b> 八歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>葉燕桃</b> 十二歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>陳麗輝</b> 十三歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>彭貴珍</b> 十三歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>黃健華</b> 十一歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>鍾澤輝</b> 十三歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>關少寬</b> 十歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>李沛琰</b> 十二歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>陳麗君</b> 十一歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>鄧麗麗</b> 十一歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>胡家龍</b> 十三歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>JUDY CHOW</b> 十四歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>盧麗娟</b> 十四歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>盧麗娟</b> 十四歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>盧麗娟</b> 十四歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。
<b>方秀霞</b> 五歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>鄭偉臣</b> 十二歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>葉瑞娟</b> 十四歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>ROSATO</b> 十四歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>胡嘉兒</b> 十四歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>ANDREW HONG</b> 十六歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>利樹忠</b> 七歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>南兆平</b> 六歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>李沛琰</b> 十二歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>陳麗君</b> 十一歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>鄧麗麗</b> 十一歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>胡家龍</b> 十三歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>JUDY CHOW</b> 十四歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>盧麗娟</b> 十四歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。	<b>盧麗娟</b> 十四歲 快樂生日，本月二日。生日願望：他是想得到一個生日蛋糕。

歡迎參加快樂生日：如果你也想參加快樂生日，請將你的姓名、年齡、生日日期、生日願望填在下面的表格中，寄到本報兒童週刊組。我們將為你安排一個生日蛋糕，並在生日當天為你舉行一個生日派對。這是一個非常有趣的活動，歡迎所有小朋友參加。



# 一字兩折

升龍島



甲：乙，你怎麼了？  
乙：我沒事，就是有點累。  
甲：沒事就好，快坐下休息吧。



乙：甲，你剛才說的話，我聽不懂。  
甲：哦，你是說那個字嗎？



甲：乙，你看這個字，它是由兩個部分組成的。  
乙：哦，我明白了，謝謝你。



乙：甲，你終於來了。  
甲：對，我來晚了，不好意思。



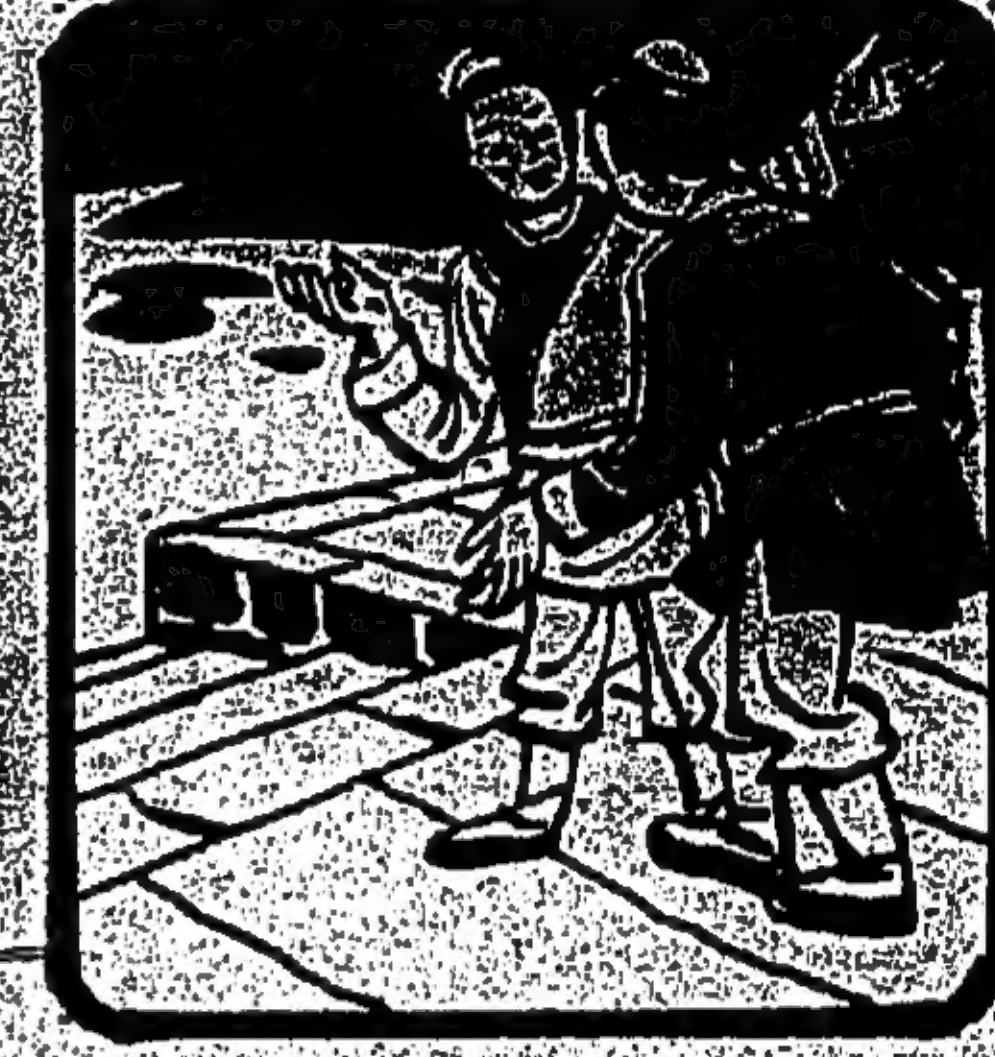
甲：乙，你剛才說的話，我聽不懂。  
乙：哦，你是說那個字嗎？



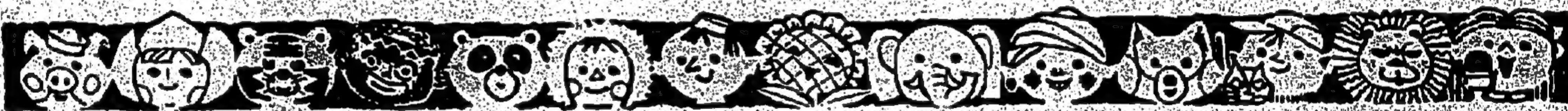
乙：甲，你剛才說的話，我聽不懂。  
甲：哦，你是說那個字嗎？



甲：乙，你看這個字，它是由兩個部分組成的。  
乙：哦，我明白了，謝謝你。



乙：甲，你終於來了。  
甲：對，我來晚了，不好意思。



甲：乙，你剛才說的話，我聽不懂。  
乙：哦，你是說那個字嗎？



乙：甲，你剛才說的話，我聽不懂。  
甲：哦，你是說那個字嗎？



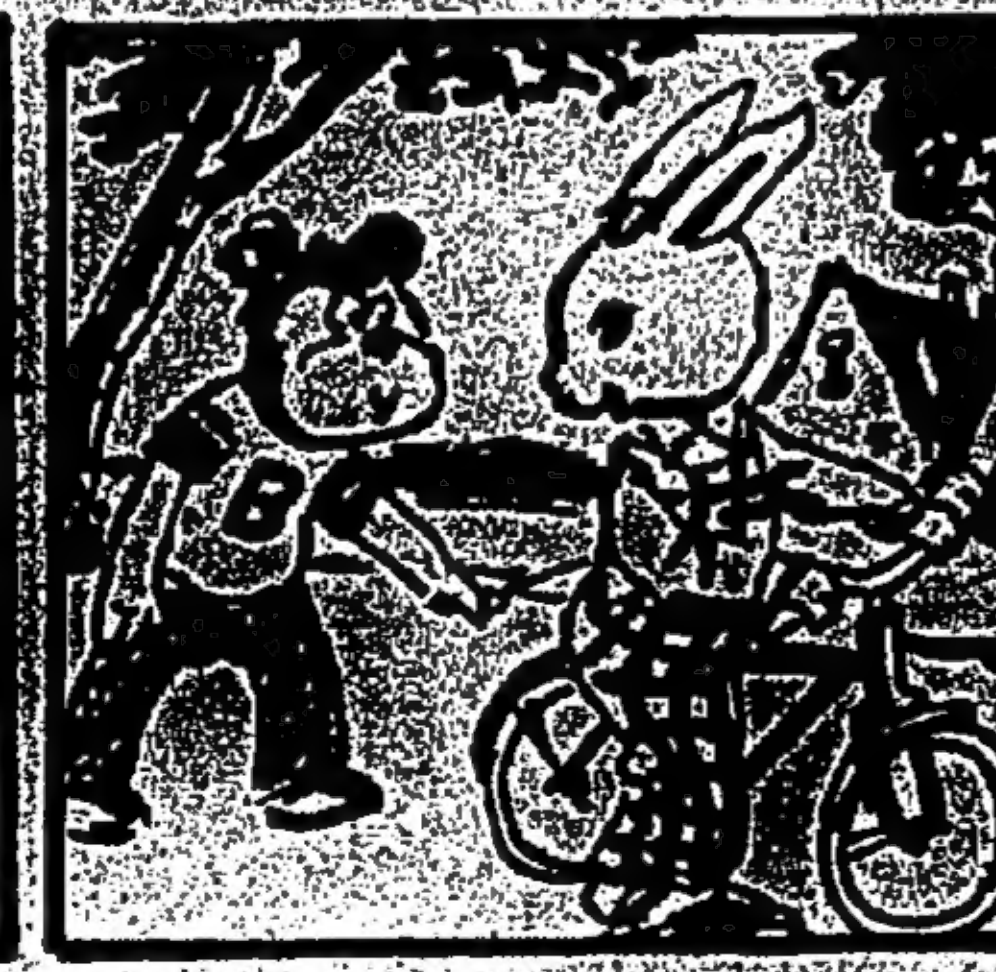
甲：乙，你看這個字，它是由兩個部分組成的。  
乙：哦，我明白了，謝謝你。



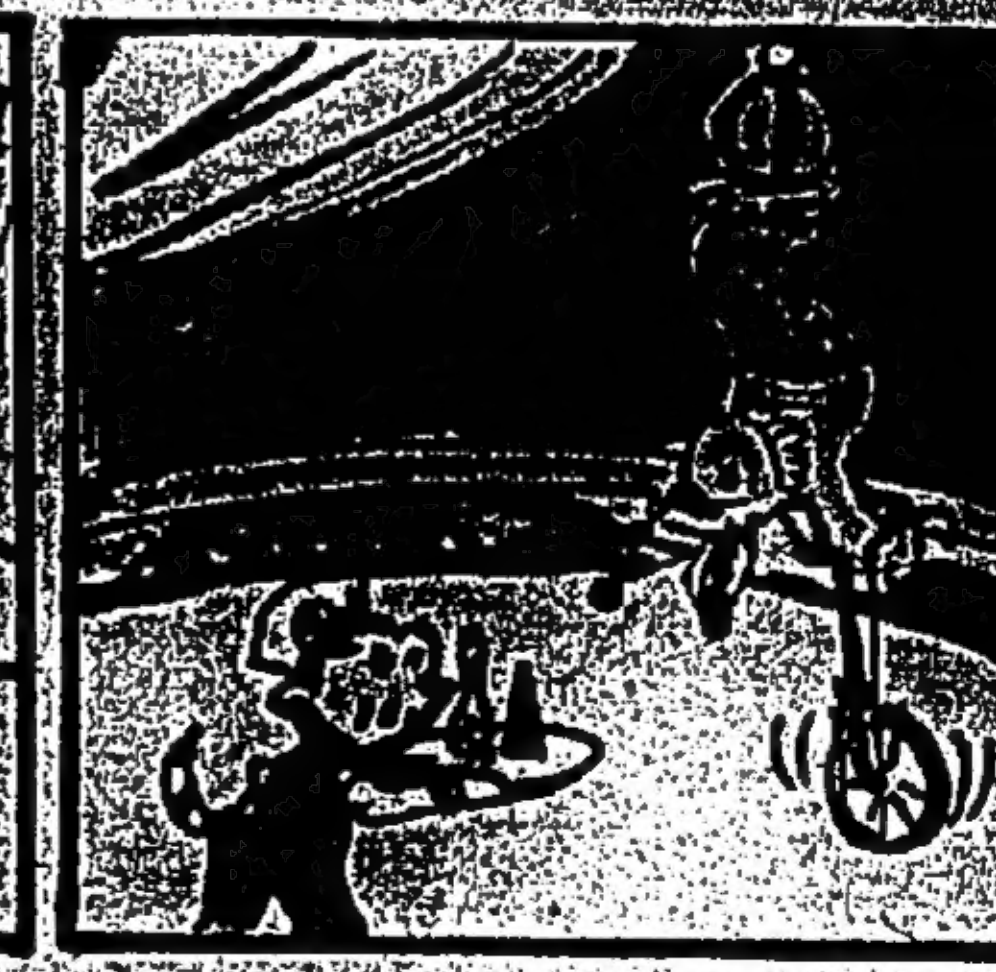
乙：甲，你終於來了。  
甲：對，我來晚了，不好意思。



甲：乙，你剛才說的話，我聽不懂。  
乙：哦，你是說那個字嗎？



乙：甲，你剛才說的話，我聽不懂。  
甲：哦，你是說那個字嗎？



甲：乙，你看這個字，它是由兩個部分組成的。  
乙：哦，我明白了，謝謝你。



乙：甲，你終於來了。  
甲：對，我來晚了，不好意思。

中華民國六十三年 公曆一九七四年

七月廿一日 星期日

華僑日報

星期特刊

甲寅年六月初三日

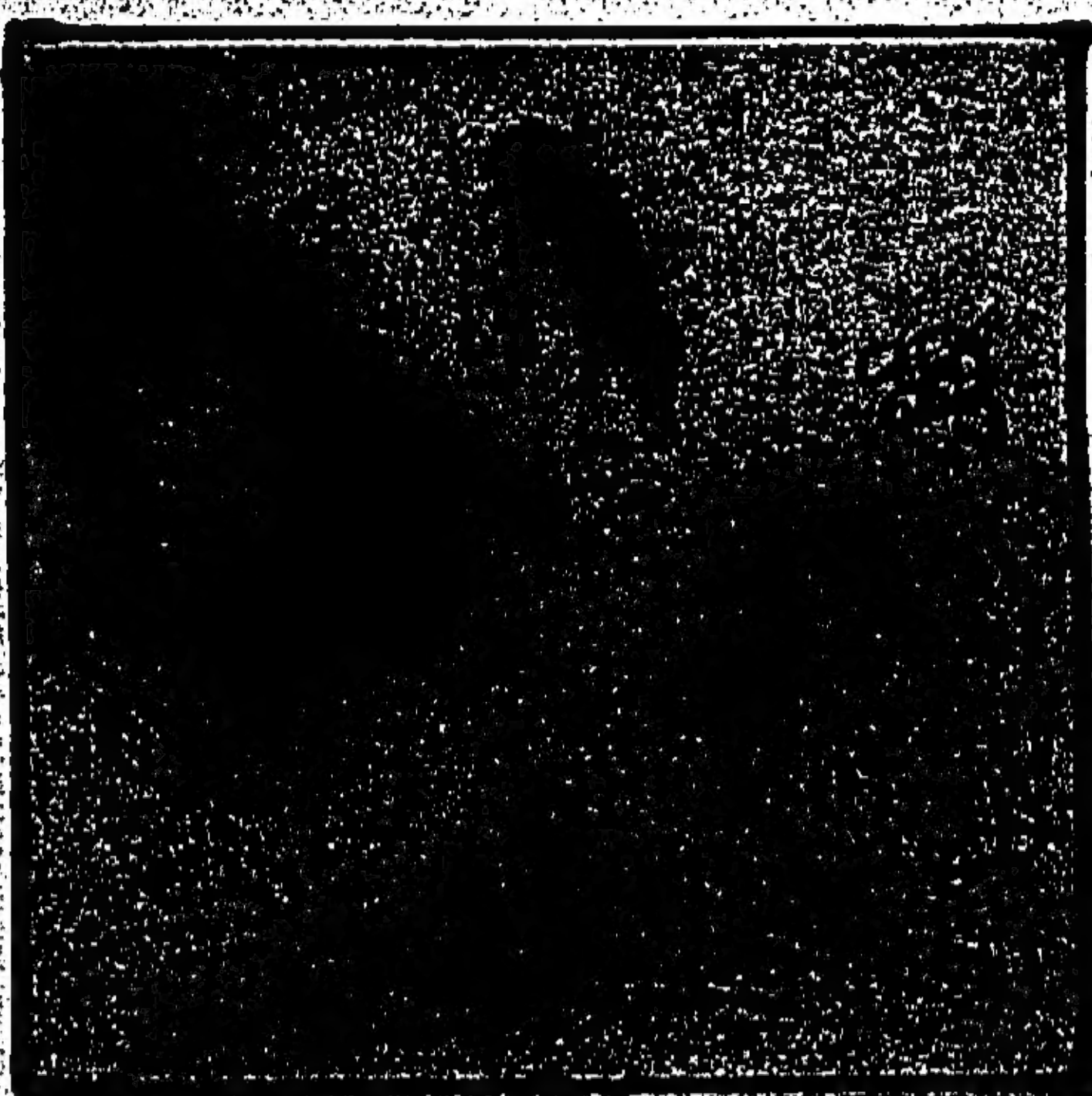
第二張第一頁

兒童週刊 (5)

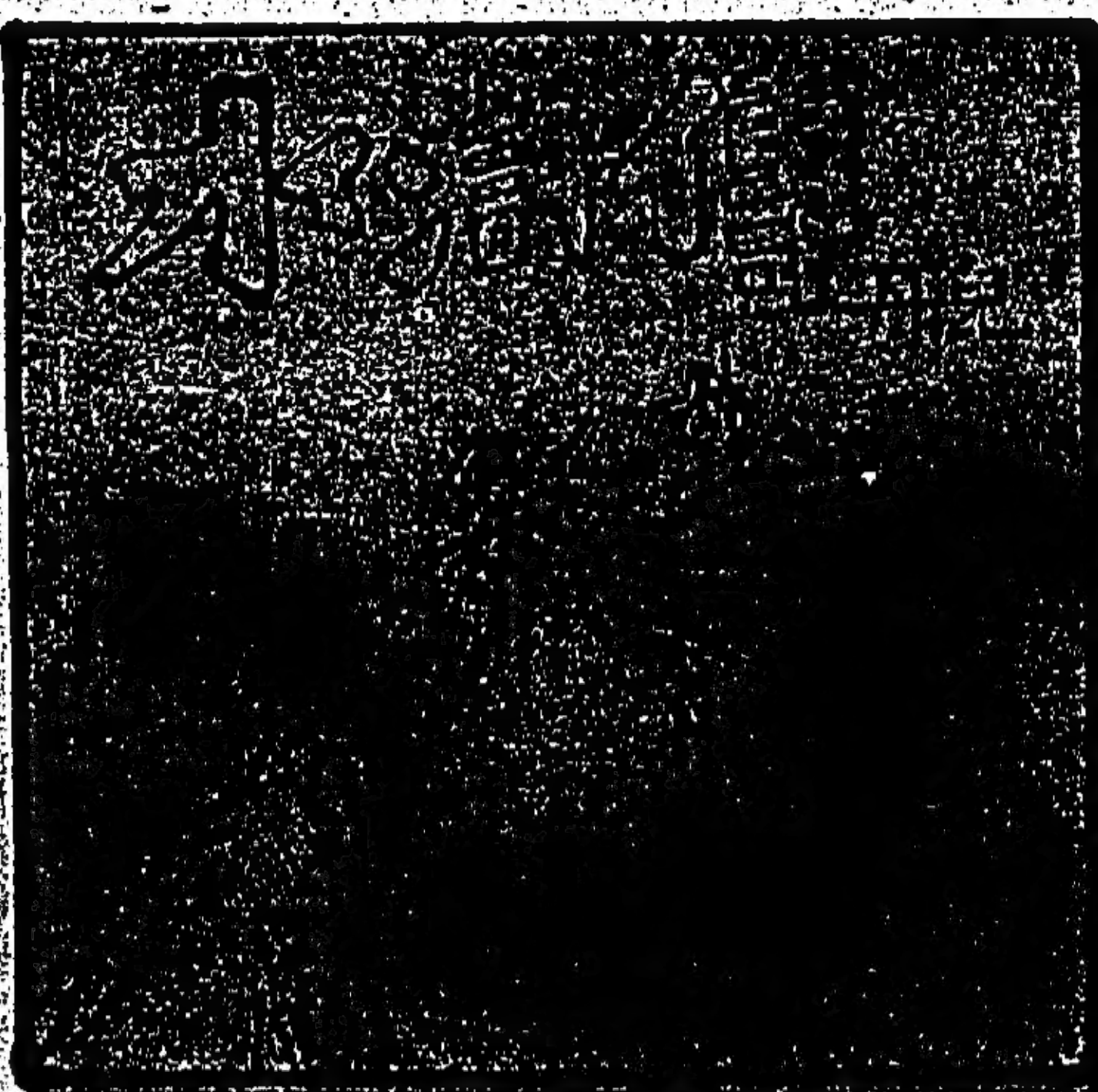




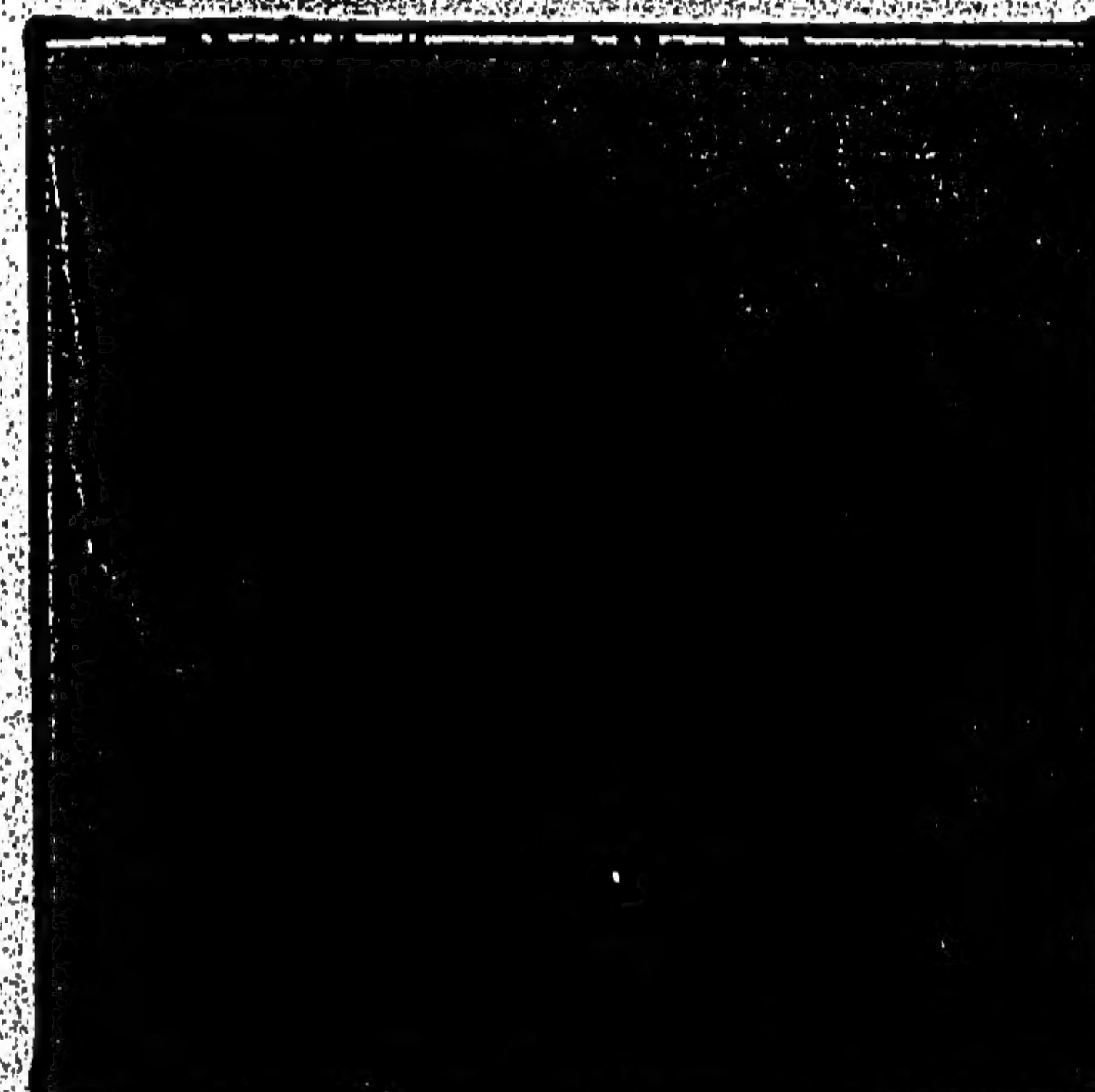
走過橋，見光線亮起來，走進去，真有得覺心悟（九）  
起一在院內和個六五有面裏見着，前座木小間一劃



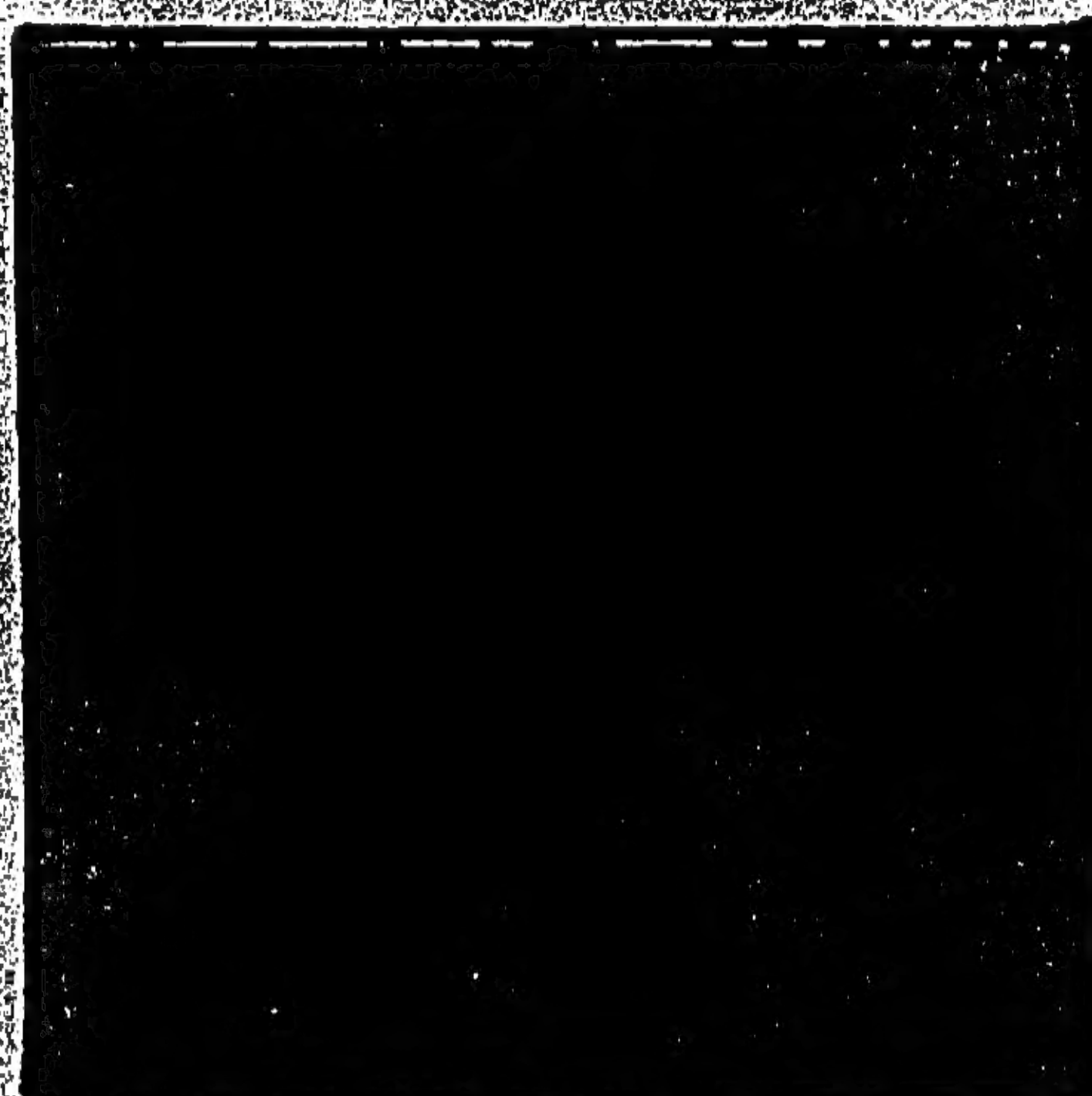
胸得果經已，頭山個變好了過走氣口一深習着（五）  
院寺的落就開一見着遠透，叫直得後也子壯，教區使



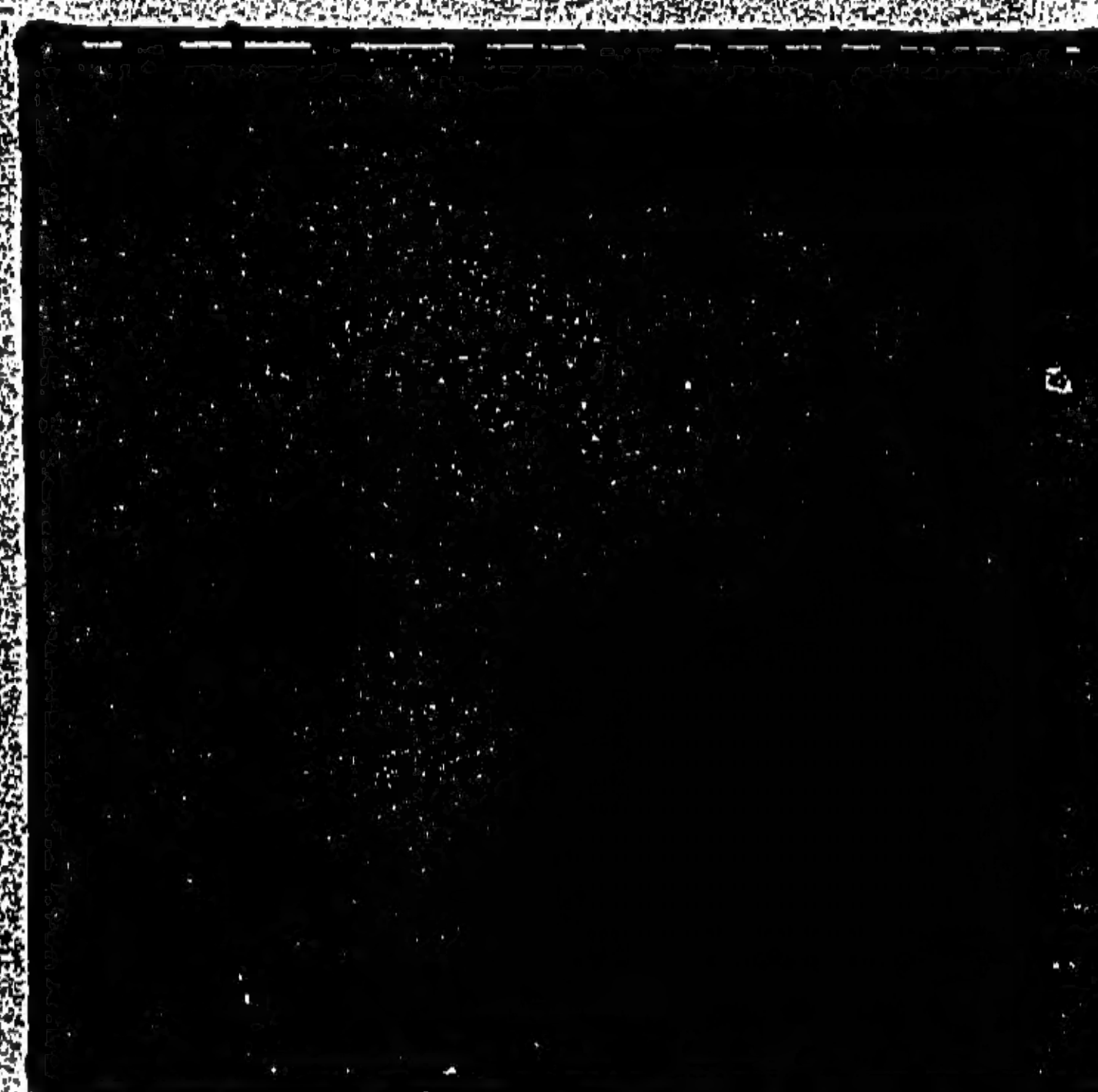
走，杖揮刀戒着拿，品物貴珍些一爾那聲着（一）  
坡斜後極是全面後，路出條一面前有只無山道，無山出



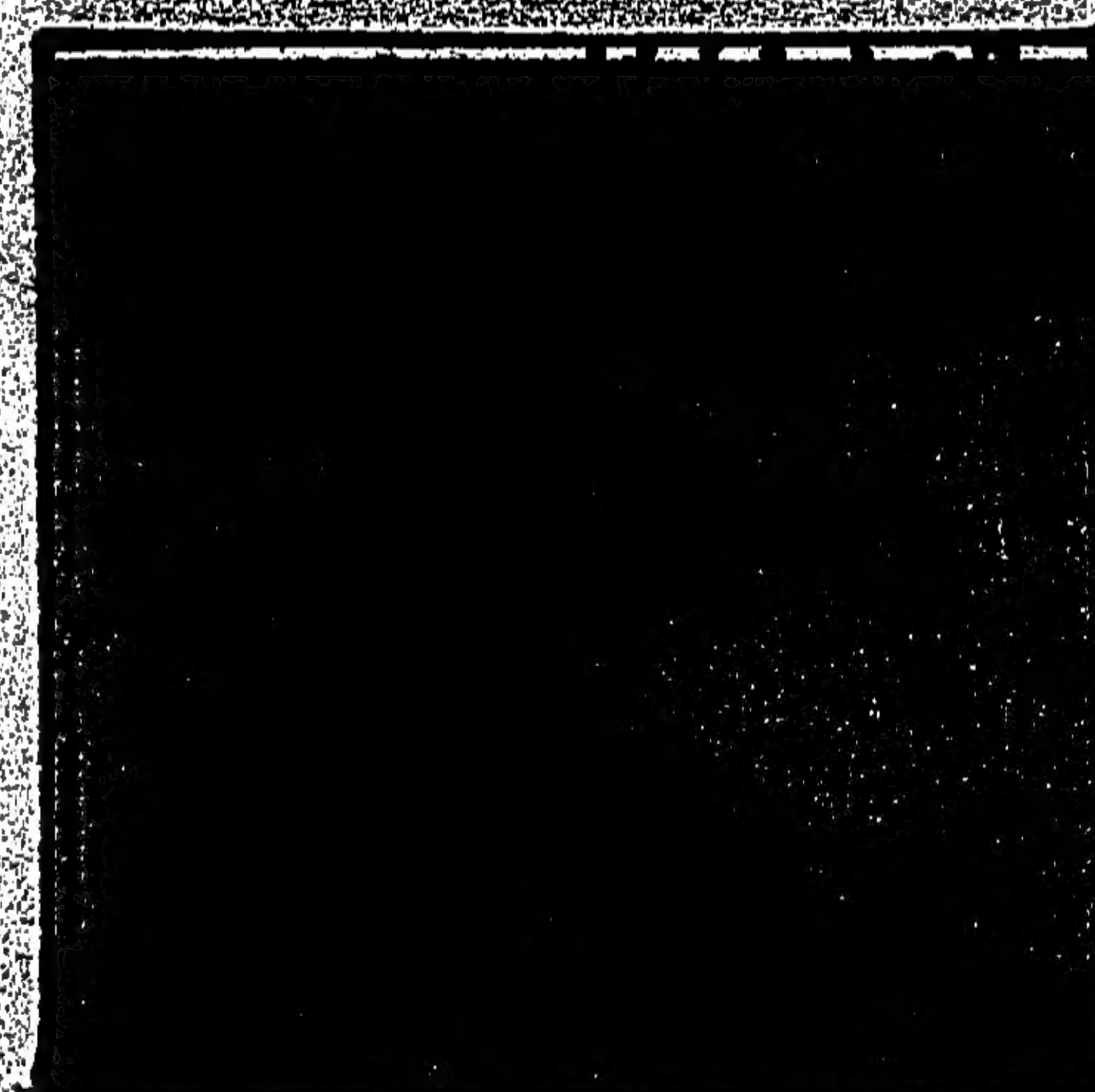
大地裏面不無着着，着着着面無個和地那（十）  
心已收着，一就快了，着什麼着這在我們你，說聲



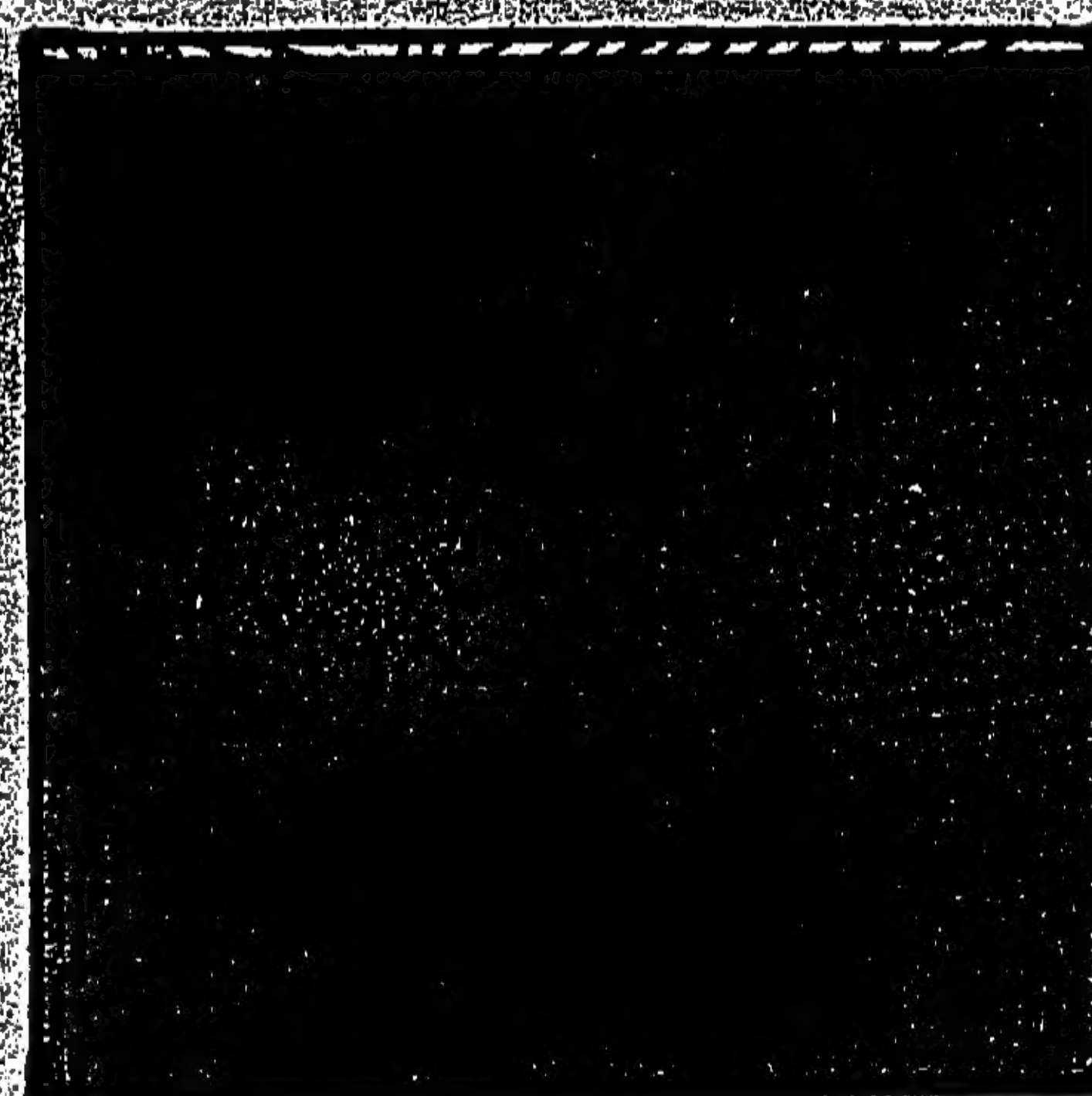
老古面一有邊上的門山見着，時院寺那近走極（六）  
字大個三「寺官及」實測上圖，個個的



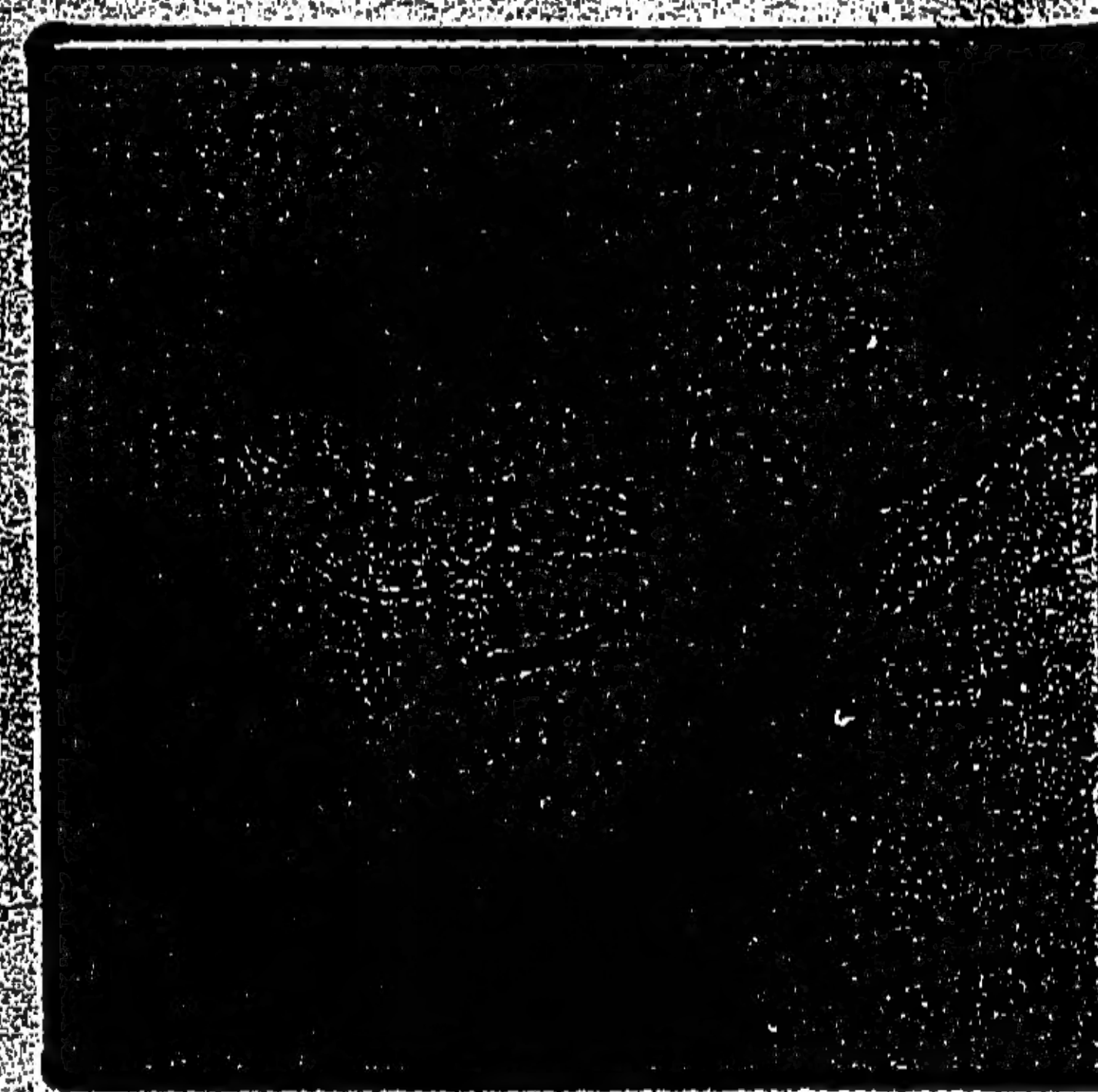
刀戒把，面上屋壓在站他，路的山樣了得過極（三）  
去下去也杖揮把着限，去山下去起一齊來起着包



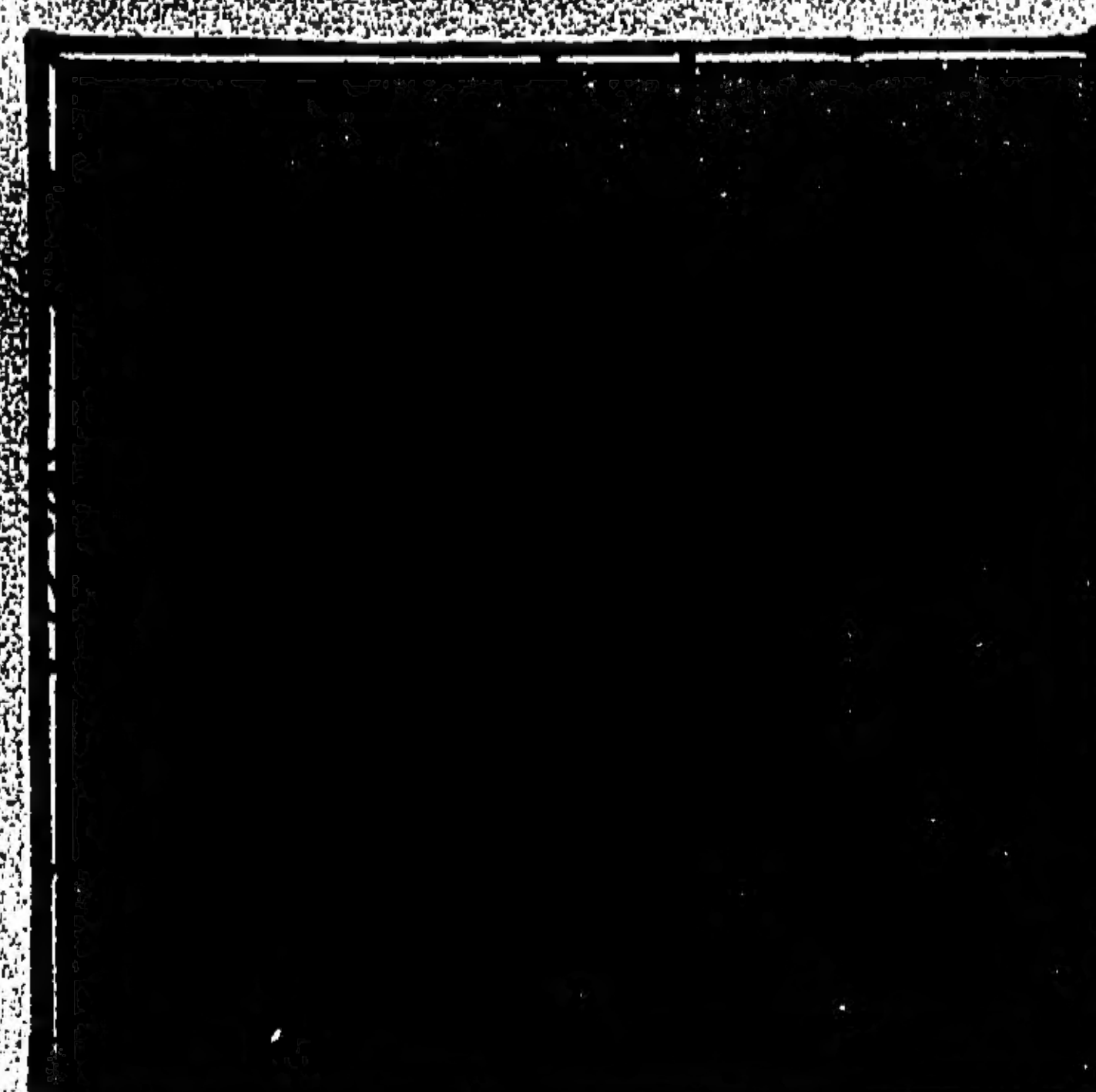
現在實，有在也木粒一過們他他向和老個那（十一）  
氣生常非了無那着着，的吃也給以可四兩有



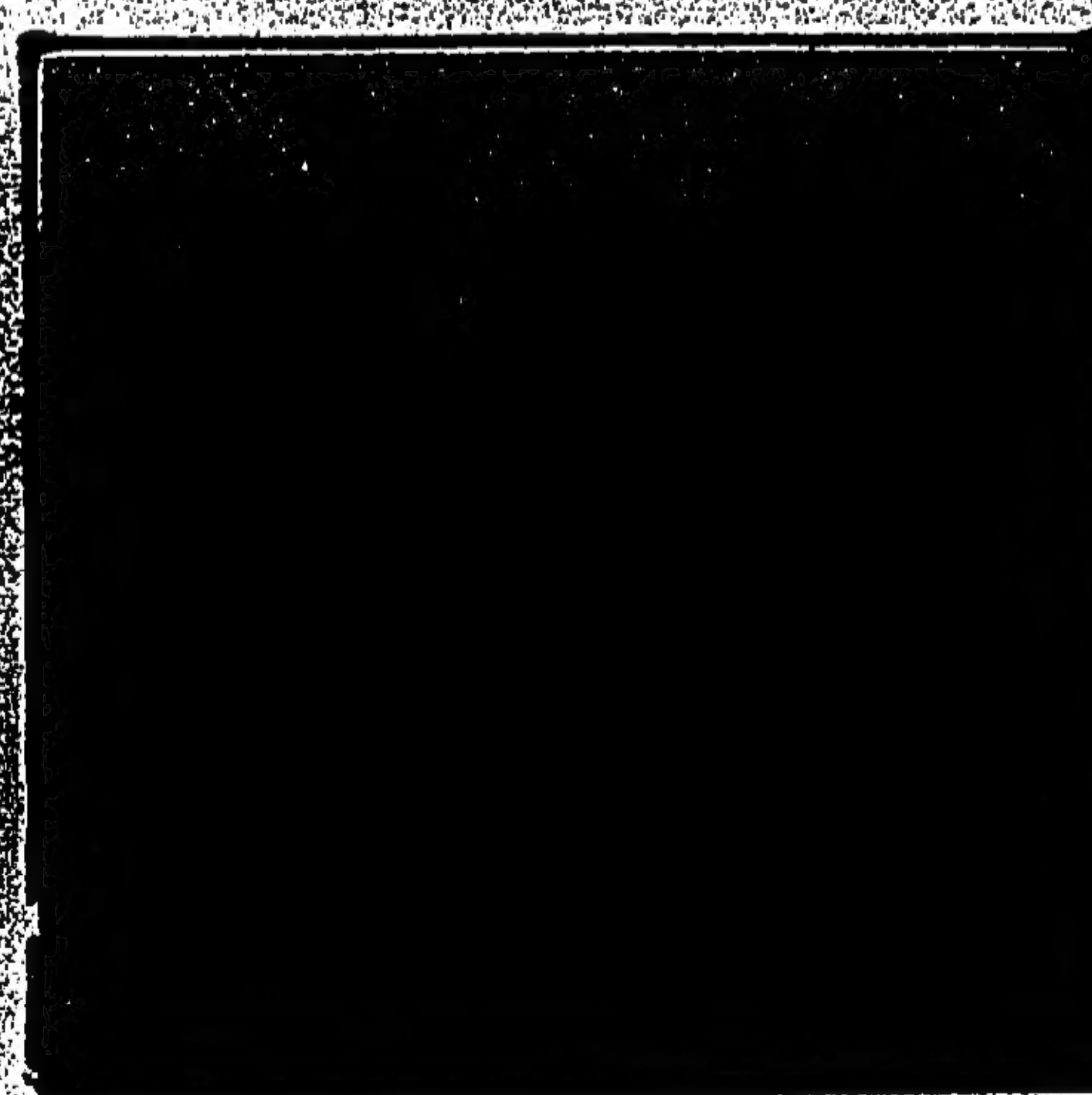
見着極但，吃飯化也，去要那通消走深習着（七）  
網絲和黃子煮是南面裏，草雞片一齊與的食



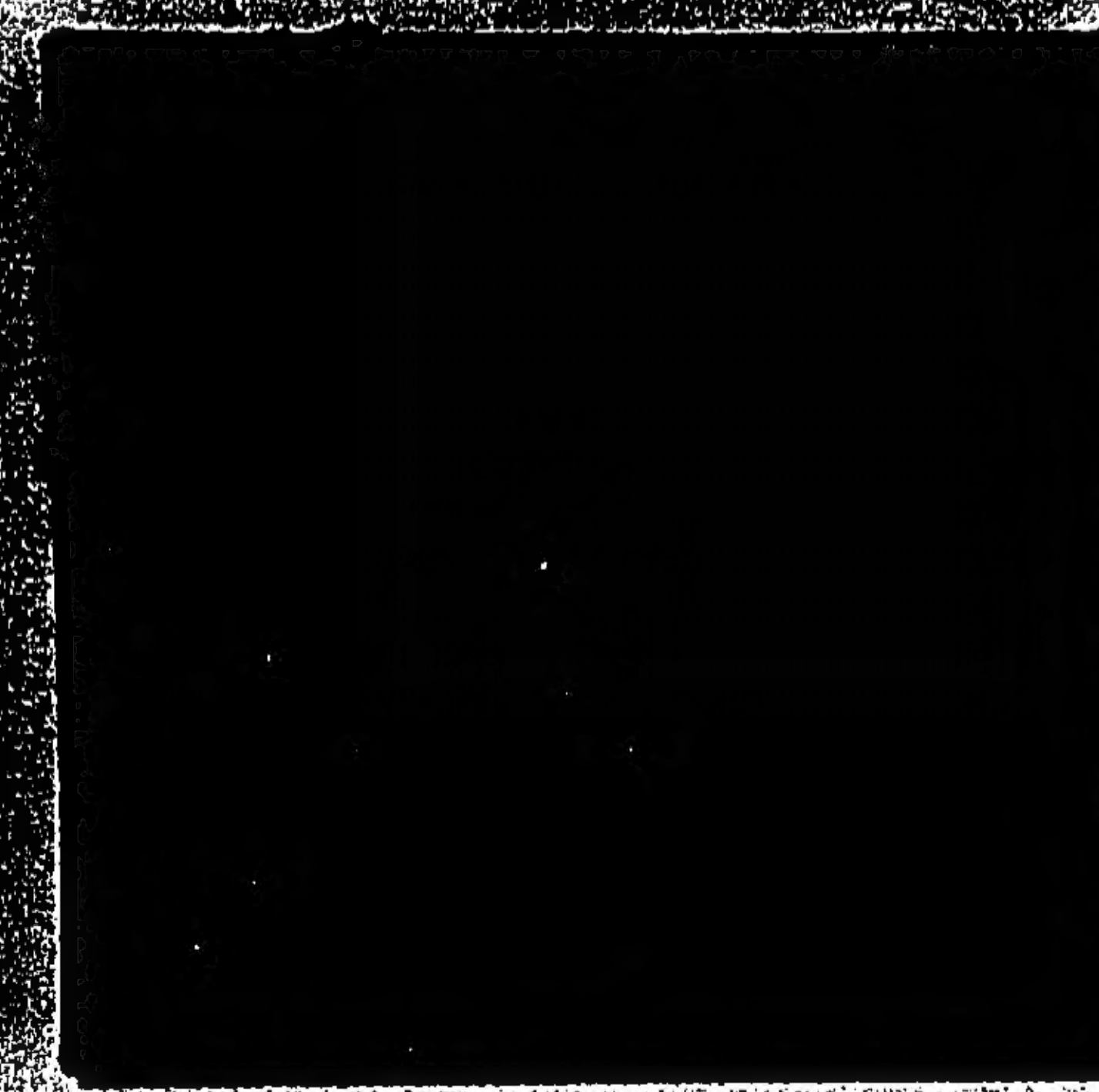
山到直直一，波一下往上山由來下步他，後後（三）  
傷損到受有在也那絲，這那



和道一丁來然自但，寺古的名有是本寺通來原（二十）  
子信無道成更此，與和走極，院寺佔着，後士道一和向



的見經是司，「否是面裏」，這間變大極（八）  
得四人有見不轉，官個的已自是只



此，杖揮和刀戒着拿，裏包上背，來身起站他（四）  
丁去路裡府劃開往



中華民國六十三年 公曆一九七四年

七月廿一日

星期日

華僑日報

星期特刊

甲寅年六月初三日

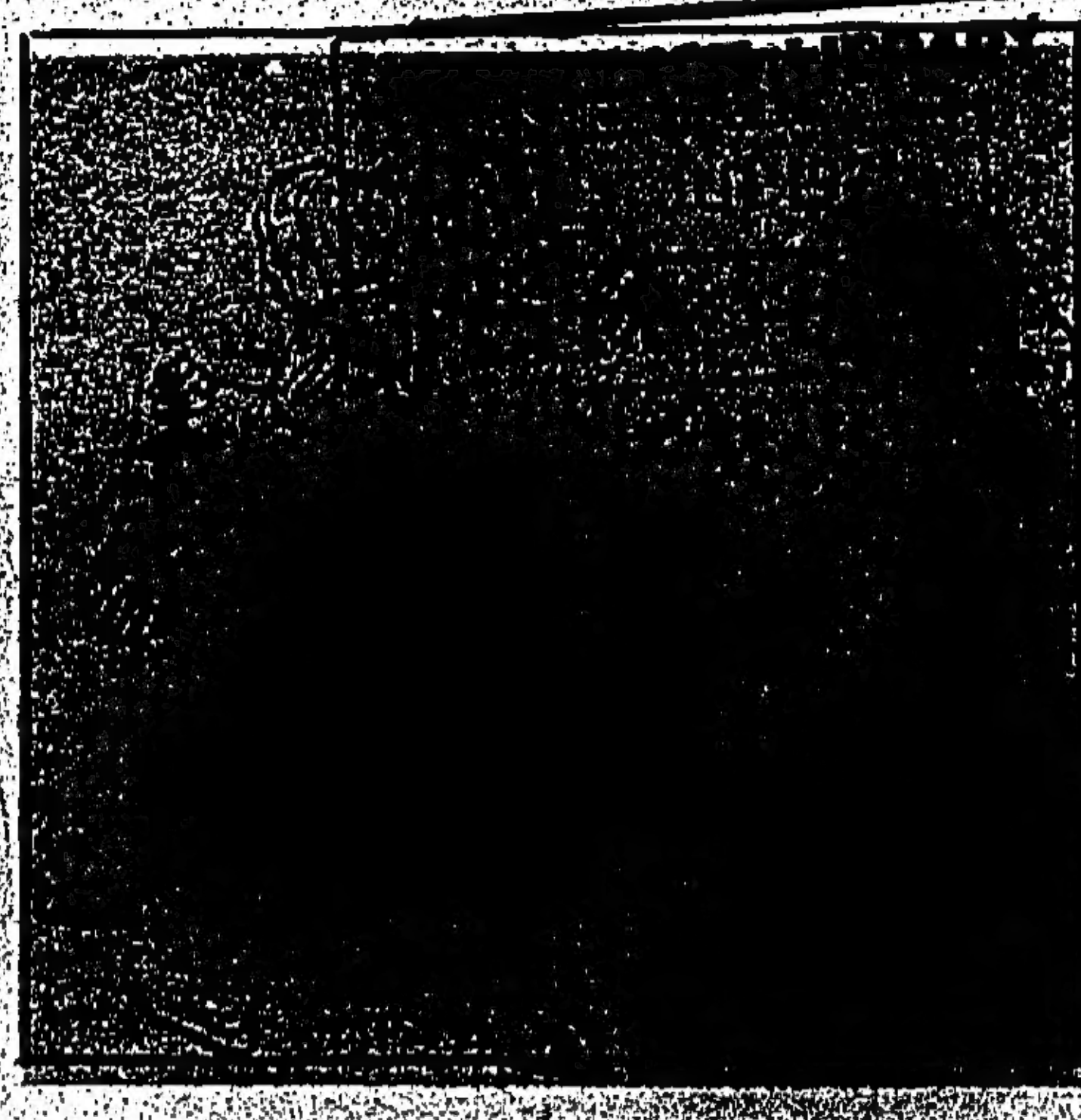
第二張第三頁

兒童週刊

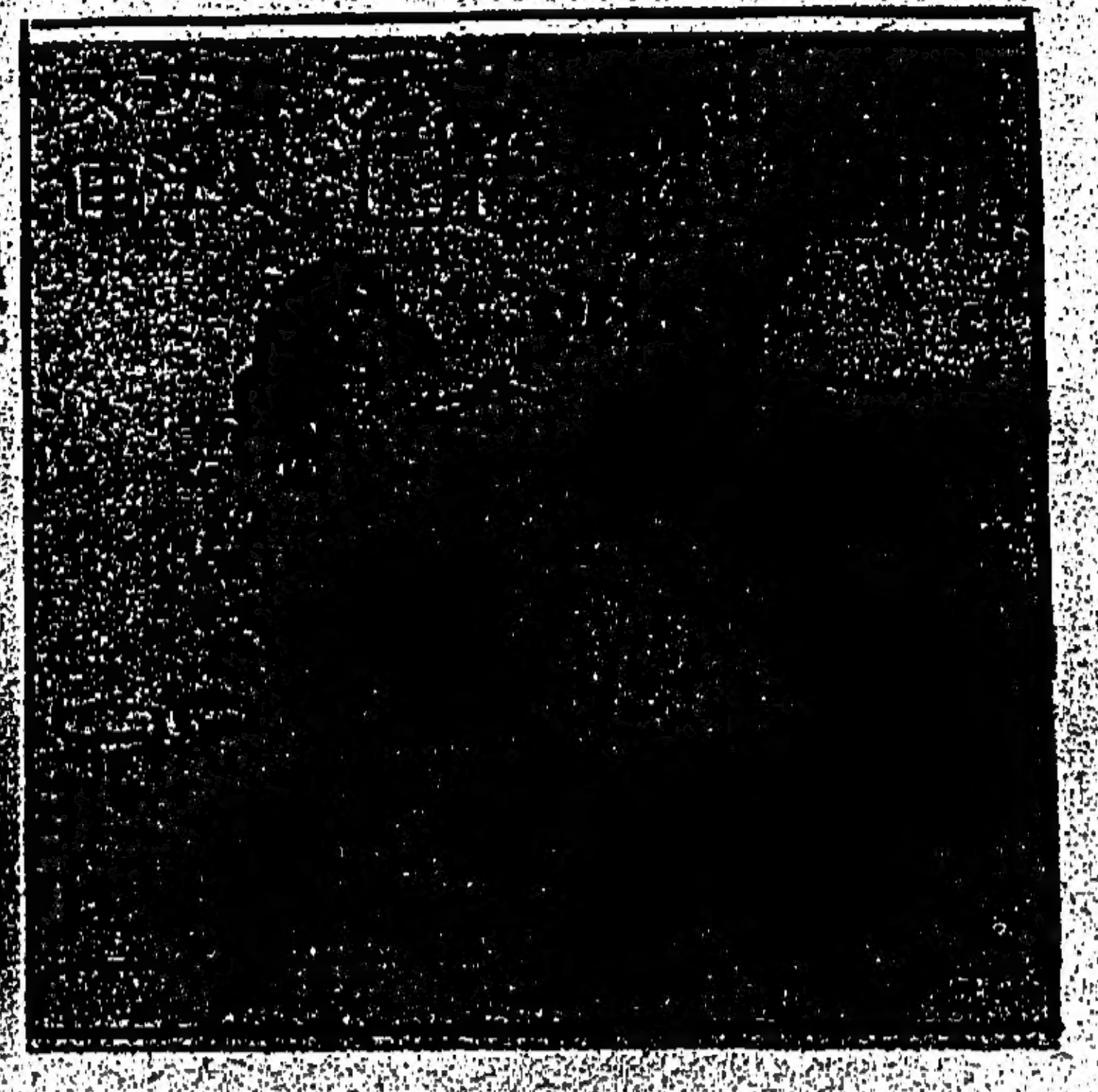
(11)



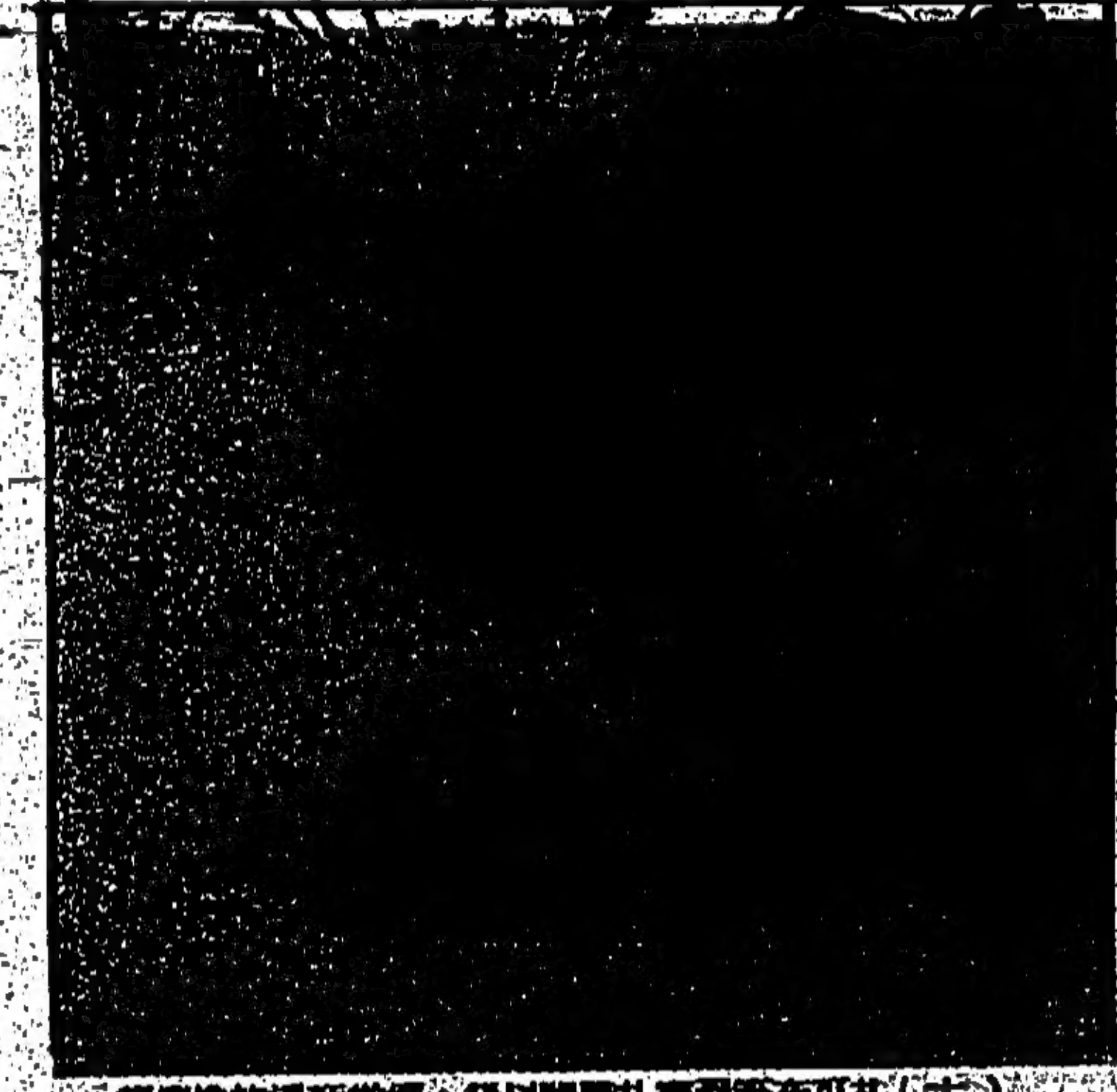
心，裏眼在青綠綠布可札給惹，動舉切一的種（九）  
了根球個二第層樓戰是定一第，想真



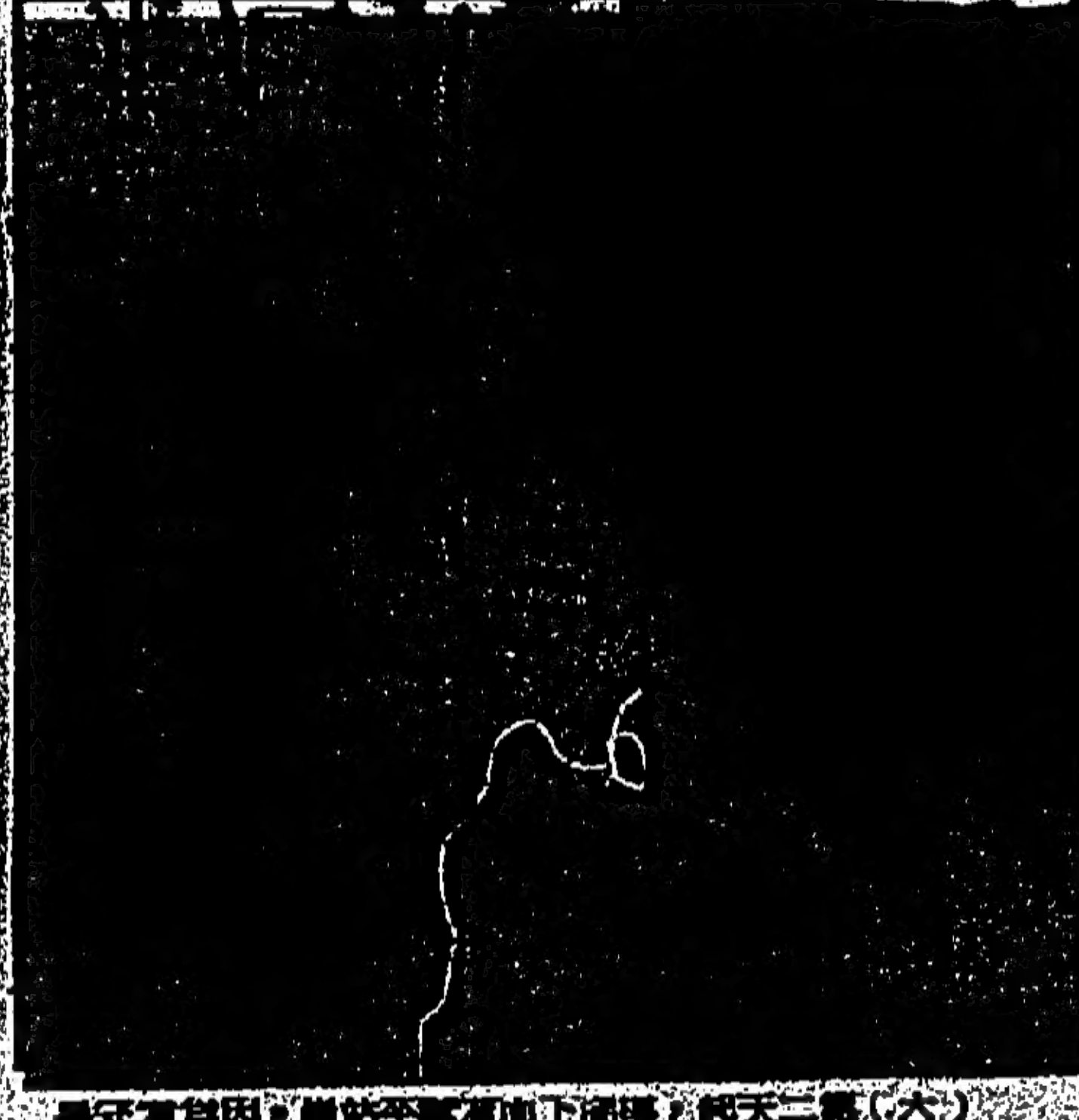
，點漢的孔羅預前是守處在道故又層樓布可札（五）  
了去裏面回帶離把，轉胎的孔羅層款，氣生是俱長守者



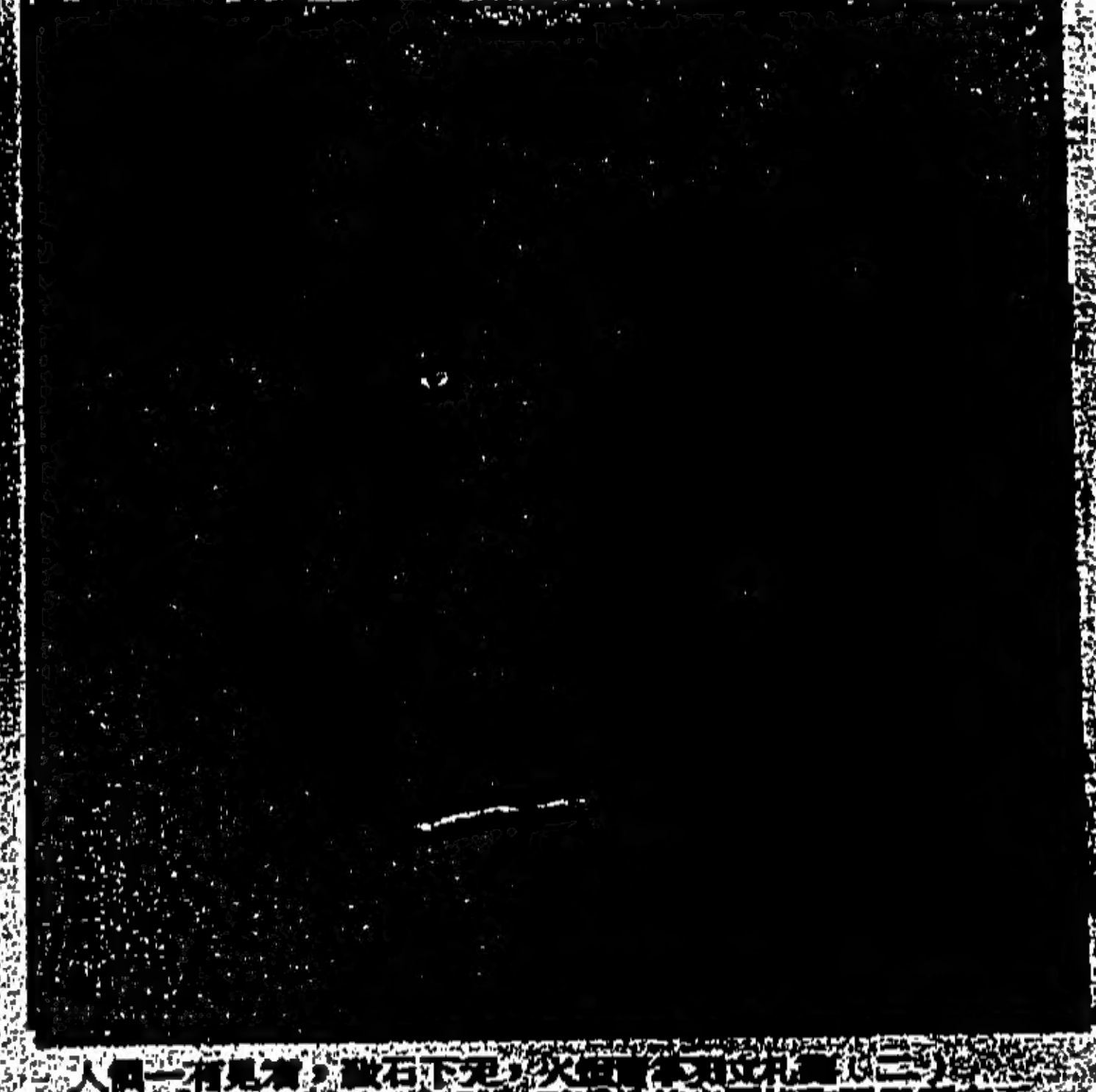
物人與可個邪付對談生量而離離爾貝和札羅（一）  
，聲叫哀和聲吹狗了生然越下種時道，「布可札」



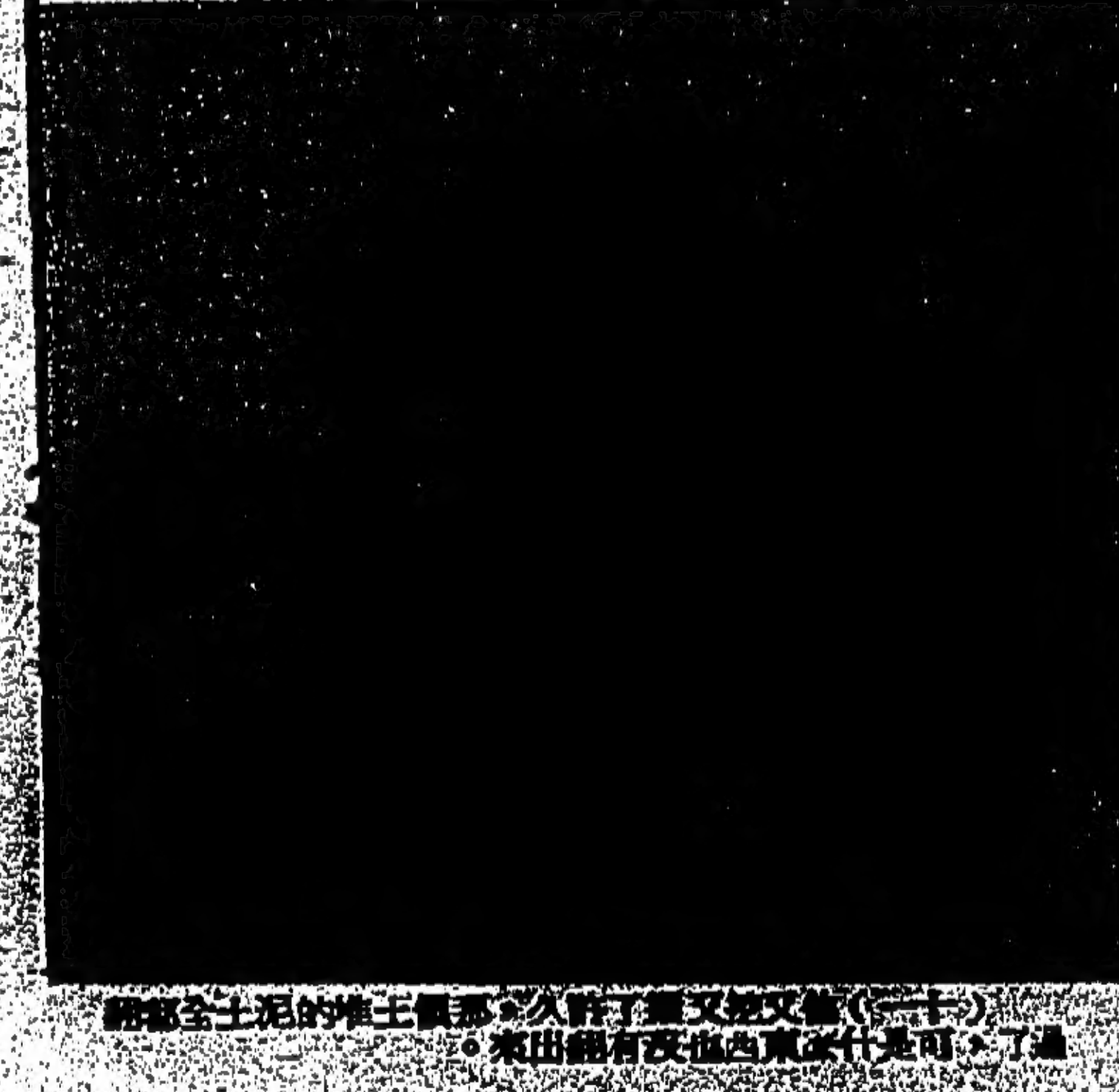
便向遠的邊旁從便，徑以開離札羅到等布可札（十）  
，找去裏土泥進神手用忙忙匆匆，不出走地與與電電，



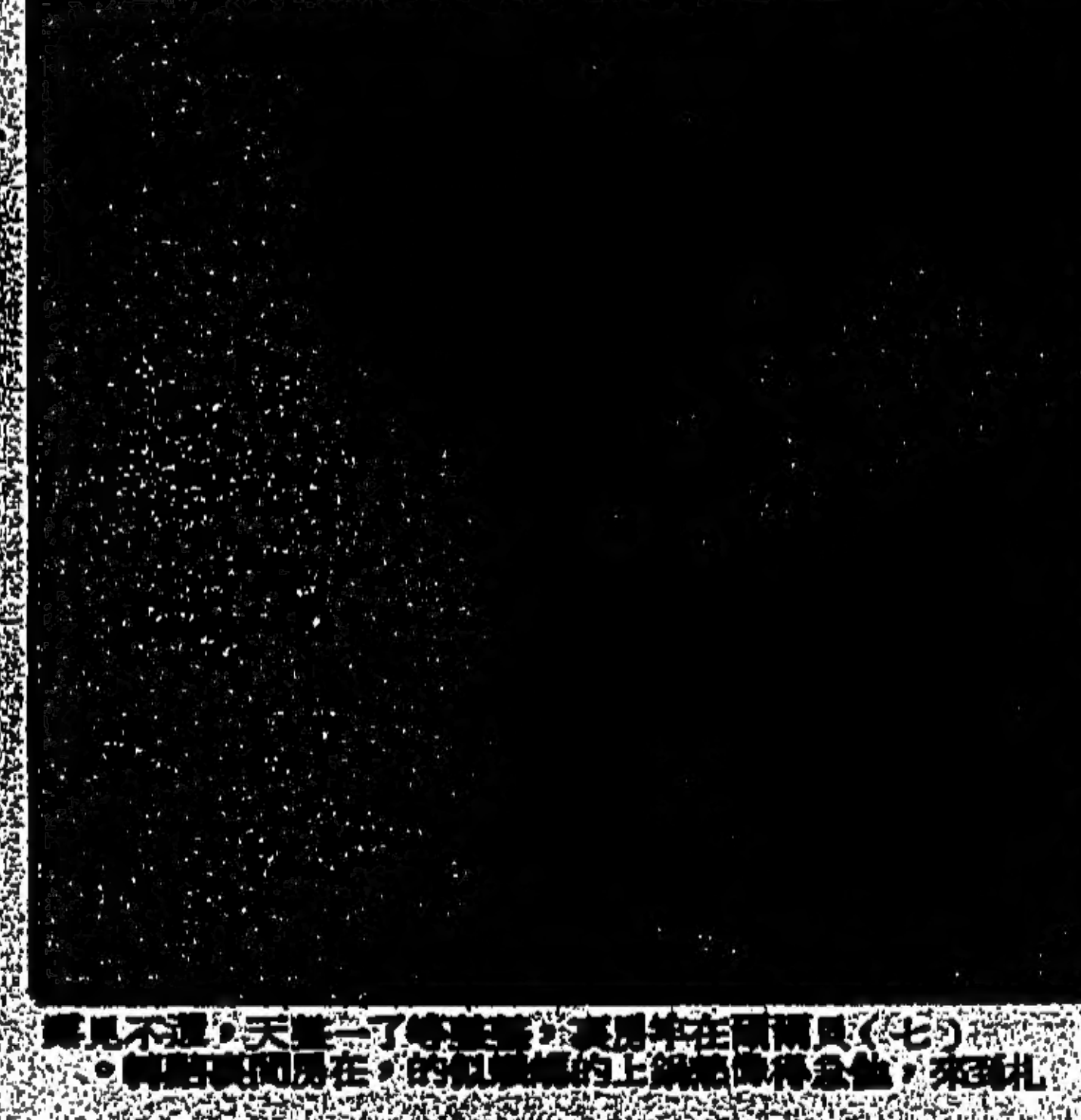
與守有自因，前好不歡有面下開離，絕天一應（六）  
，男年的爾羅貝近走許不意，人何任離離，令命了下



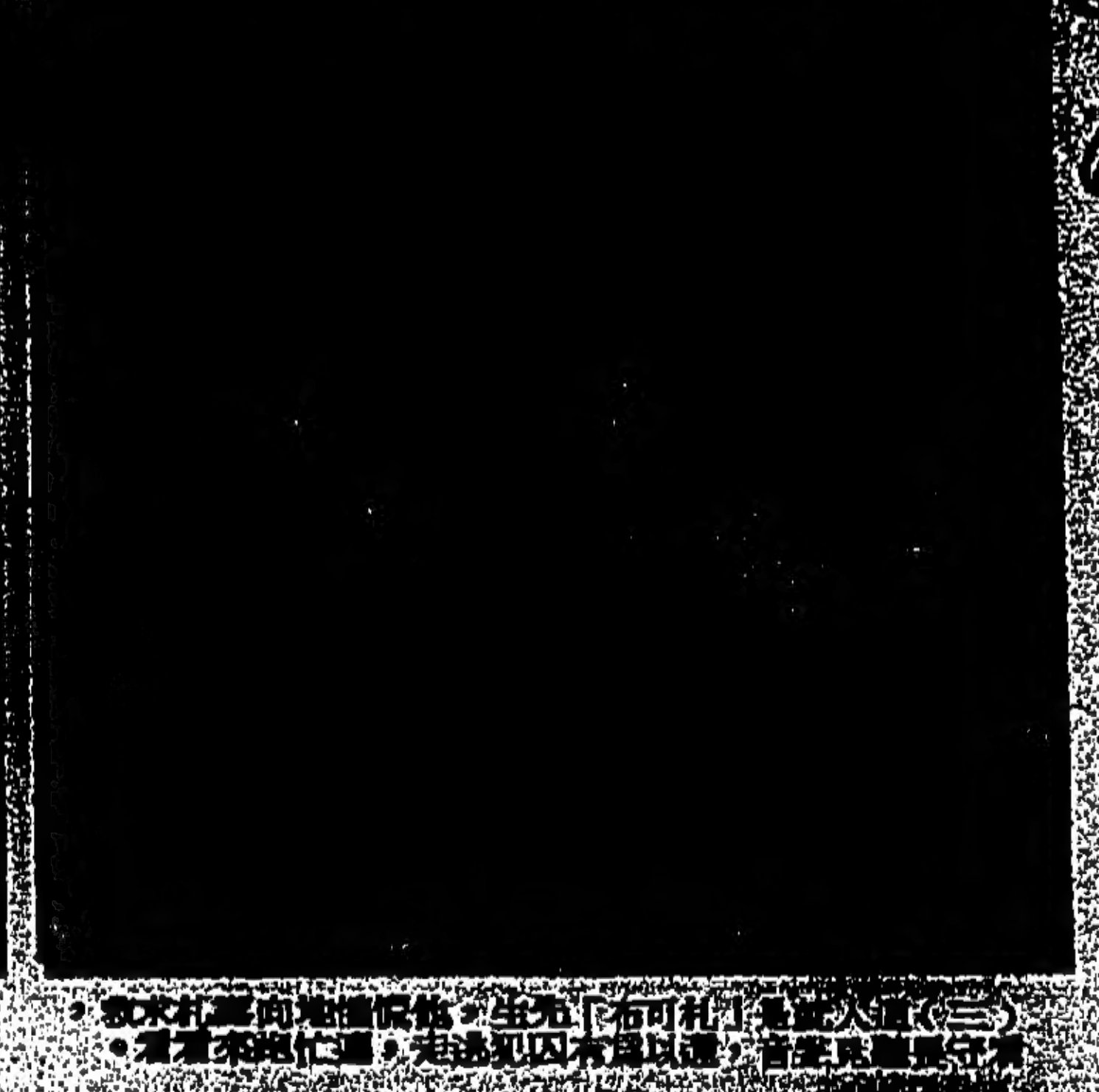
人個一有見有，數石下走，火道會來到札羅（二）  
，說一了離離從，口出和離離在正



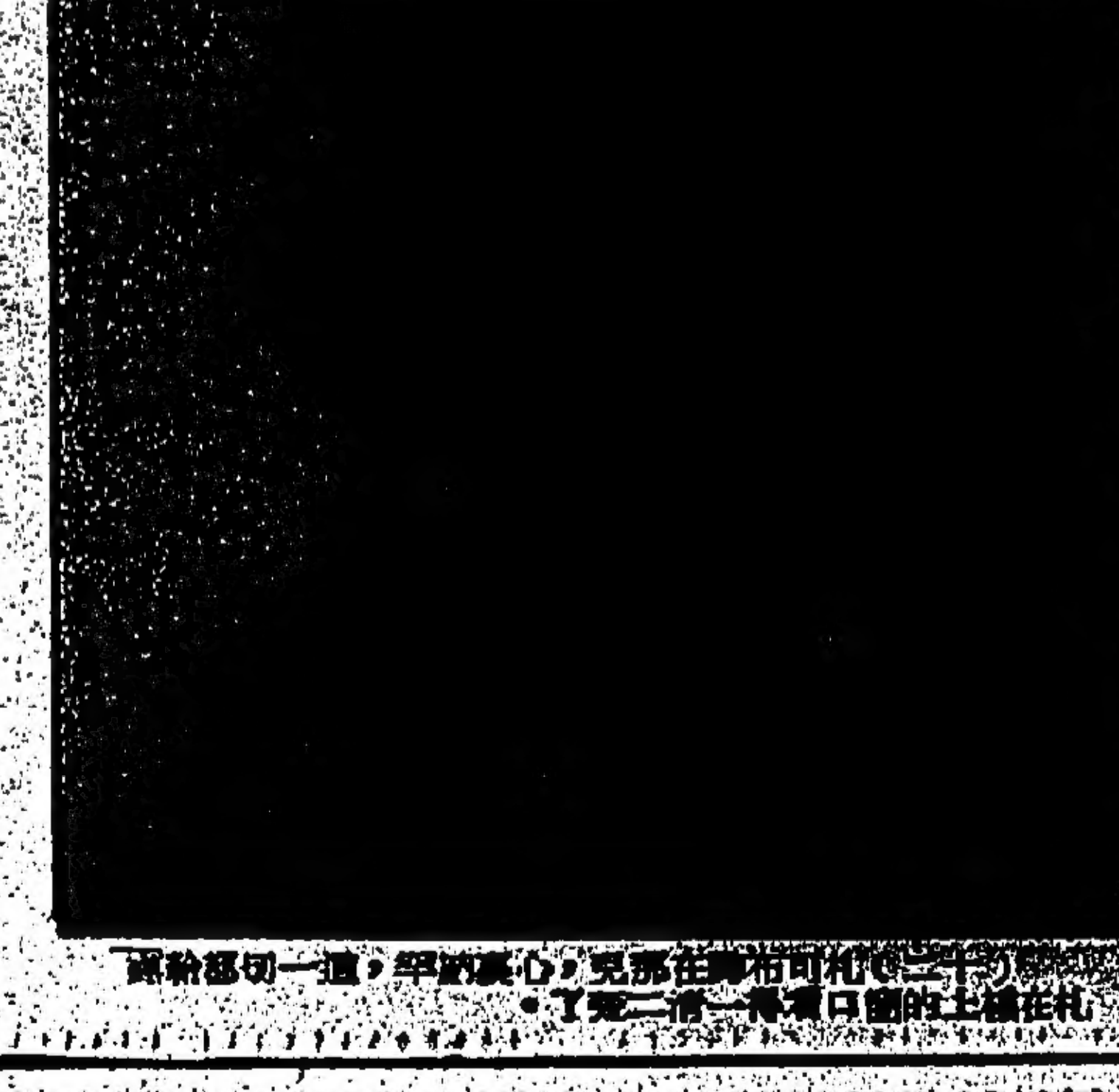
路離全土泥的堆土個那，人許了離又離又離（十一）  
，來出離有改也為東許什麼可，了通



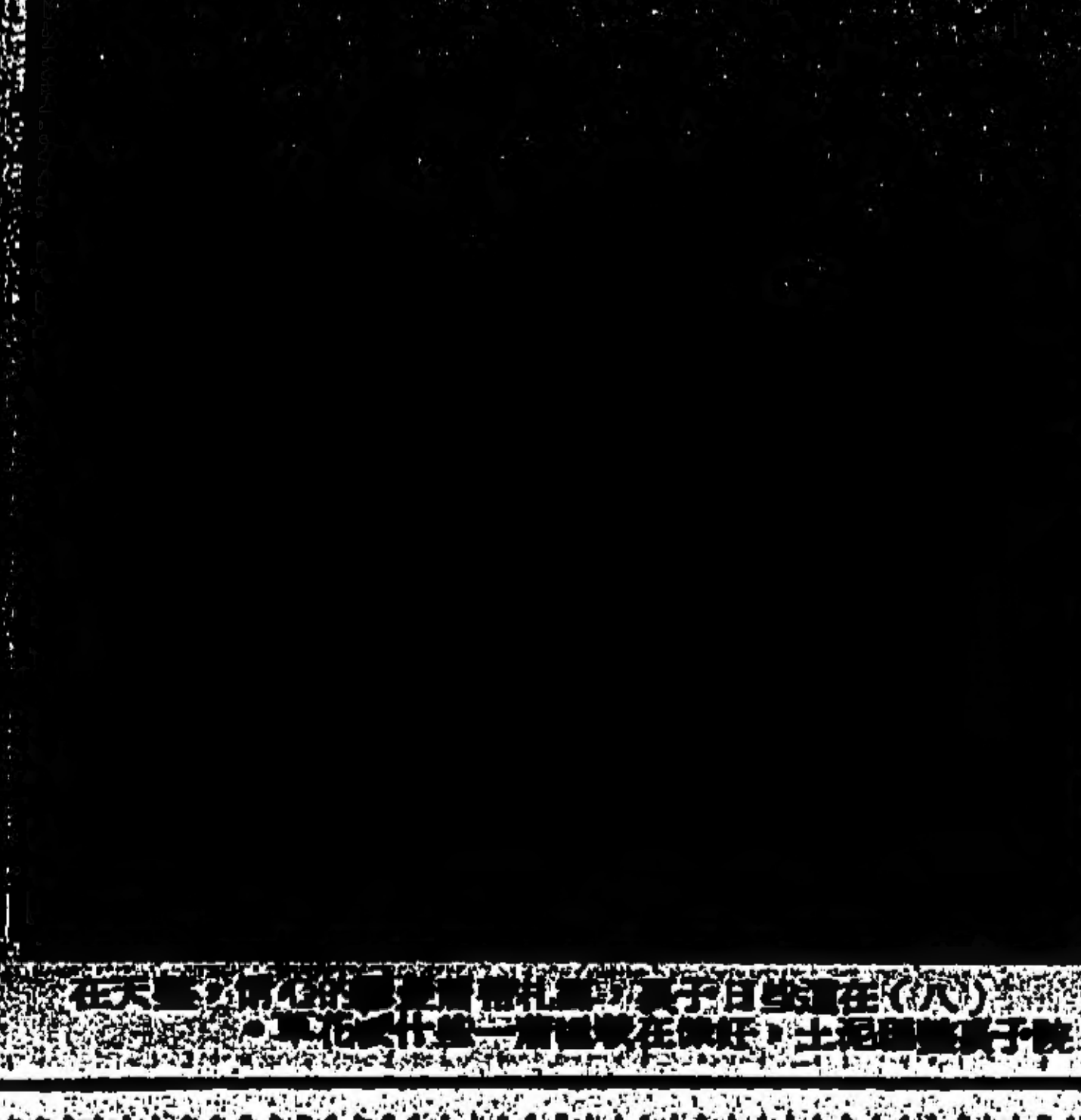
離見不還，天離一了等離離，波房半在爾爾貝（七）  
，轉離與同房在，的似離離的上就離離得全離，來離札



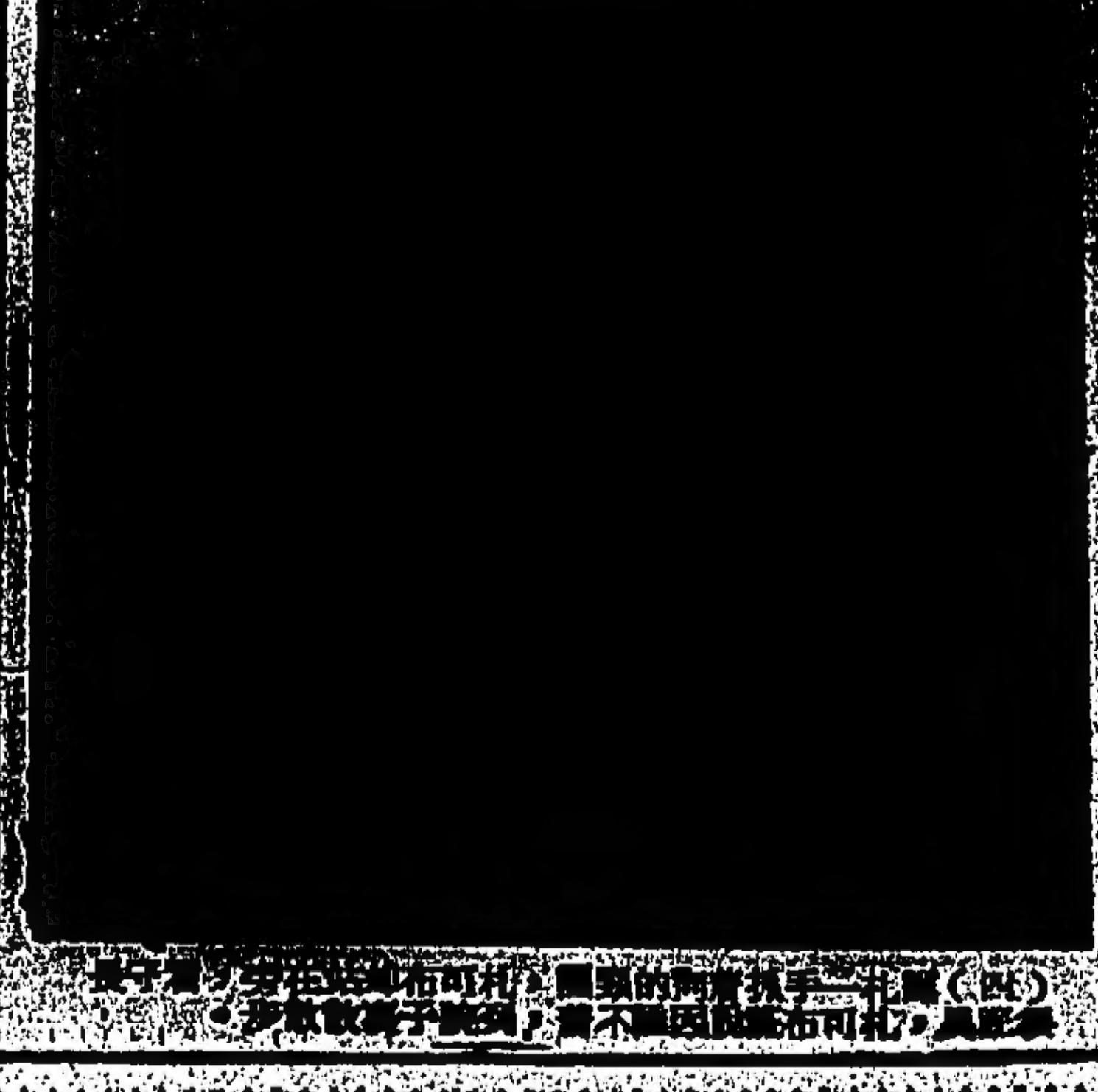
，數水札離向地離離，出先「布可札」是離入道（三）  
，看者來離忙通，走逃和因有離以通，皆離民離離守者



離離切一，離離心，兒那在離布可札（十二）  
，了離一第一第口離的土離在札



在去離，有在的離離離離札羅，方日離離在（八）  
，事化或什麼一離離離在離離，土泥離離離子離



長守者，男在離離布可札，離離的離離手一花離（四）  
，多離離離子離離，離不離以離離布可札，真離離

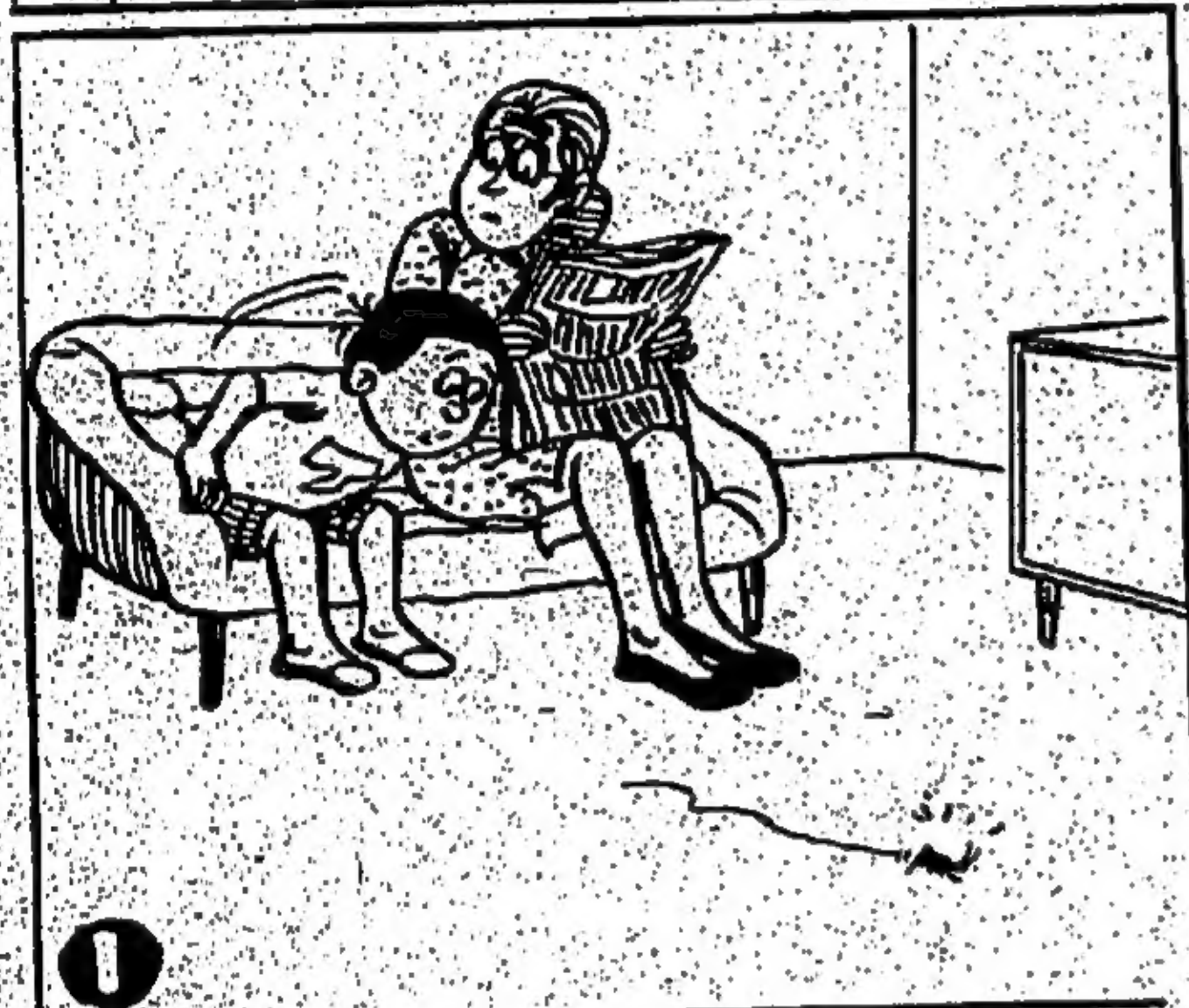


叮 惡人的報應

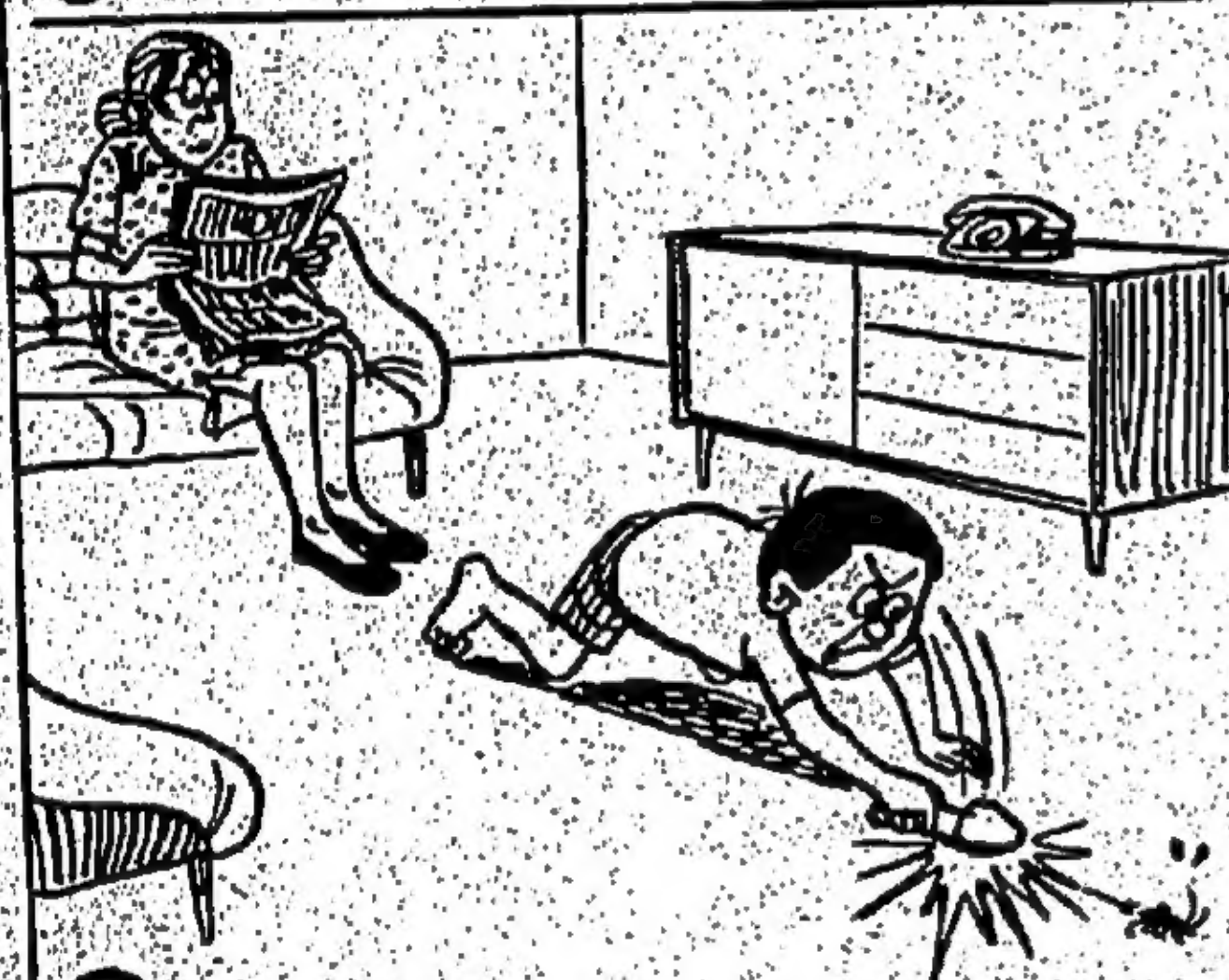
許意文作



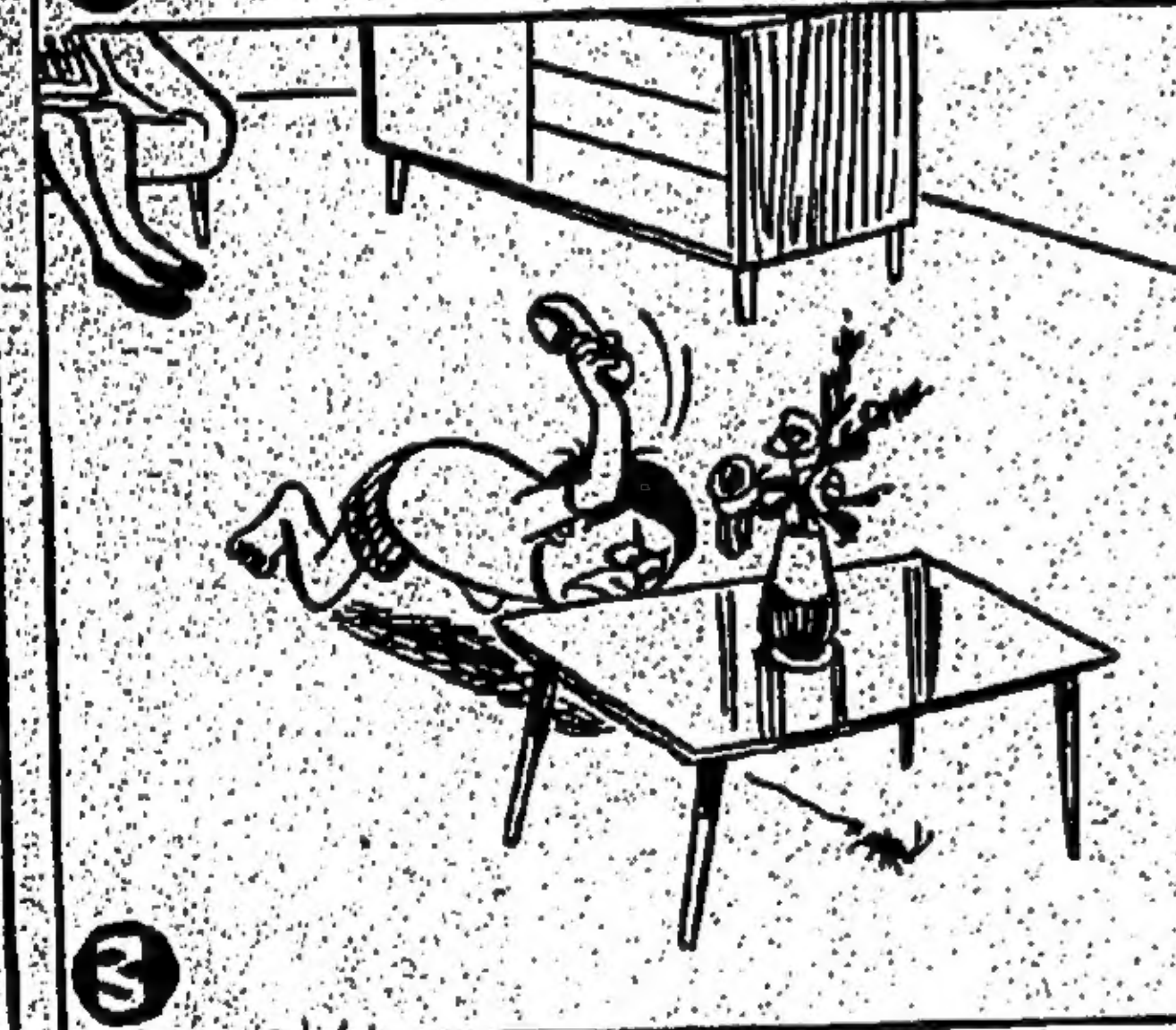
孫婆兩



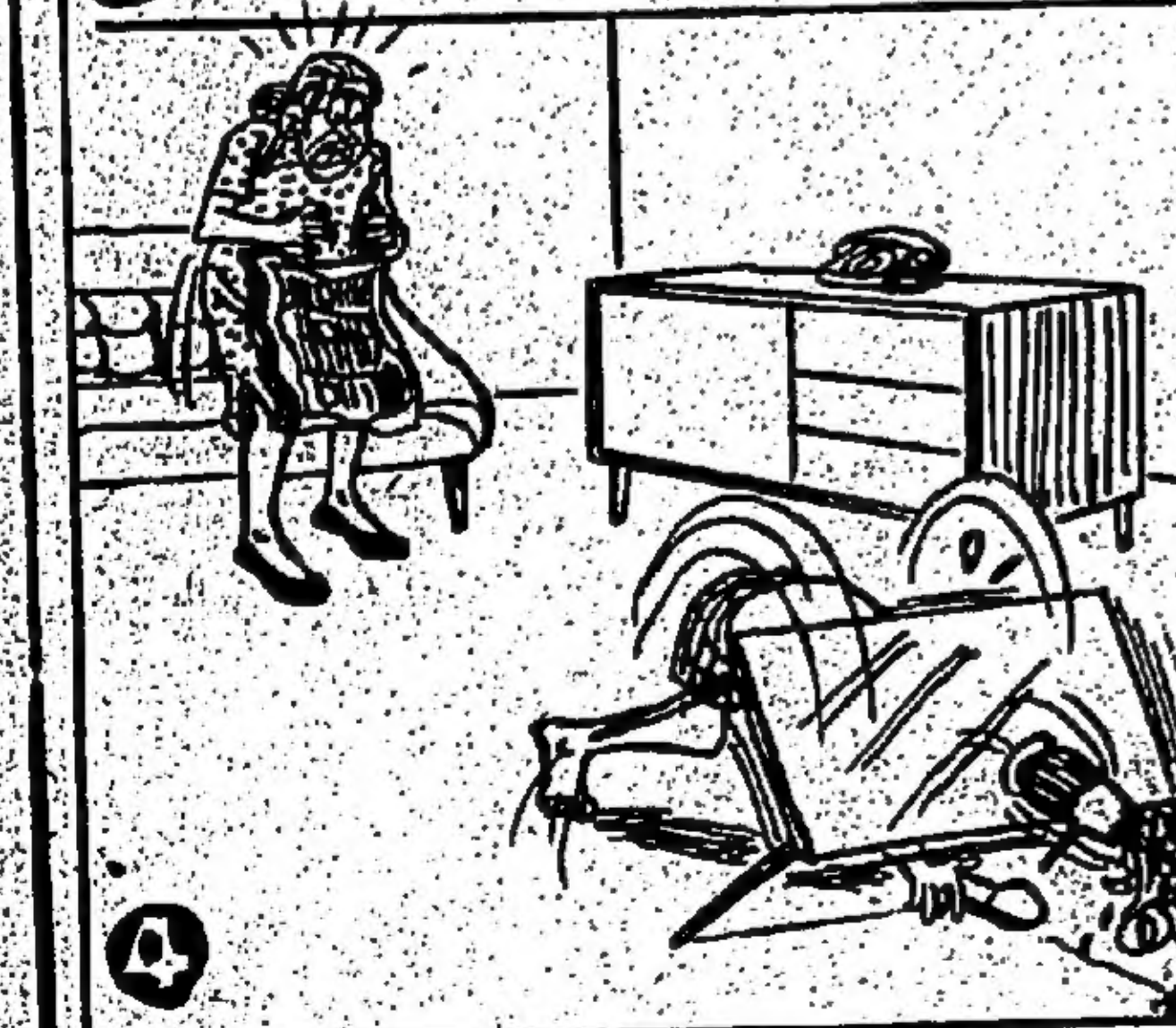
1



2



3



4

